

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

17 sierpnia 2012 r., nr 33 (1115) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI **WAWEL**
10% w dzień + 20% w nocy
050 1-44-96-66
NABÓR TAKSÓWKARZY!

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO
T-MEX
SA
**CZAS NA ZDROWE
ZAKUPY!**

**PIEKARNIA
AWITEKS**

Oferuje szeroki asortyment
wyrobów piekarniczo-cukierniczych
w atrakcyjnych cenach
Gwarantujemy miłą i sprawną obsługę

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Nic, co ludzkie... ➔ str. 3

Jak bezpiecznie kupić nieruchomość ➔ str. 6

700-lecie erygowania parafii w Ruszcy ➔ str. 11

Kto chce zlikwidować spółdzielnię mieszkaniową? ➔ str. 15



Święto Matki Boskiej Zielnej

Czytaj na str. 2

DELIKATESY **ZIKO**

- ✓ Kawa mielona Prima finezza 500 g 13,19 – 14,50
- ✓ Makaron Kluseczki Abak 250 g 1,65 – 2,25
- ✓ Napój Kubuś Play 400 ml 1,89 – 2,40
- ✓ Czekolada Jagiellońska Wawel 100 g 2,69 – 3,30
- ✓ Cukierki do żucia Mamba 106 g 2,50 – 3,50

OS. PIASTÓW 60



**ROYAL
VET** PRZYCHODNIA
WETERYNARYJNA
ZAPRASZAMY DO
NOWO OTWARTEJ
PRZYCHODNI
WETERYNARYJNEJ
ROYAL-VET
OS. CENTRUM E 15
GODZINY OTWARCIA:
PON-PT: 10-19
SOB-ND: 10-15
TEL 793 900 792
www.royal-vet.pl

do 40%
poza miastem
TARYFA 1,60 zł/km
19666
BARBANK
www.taxi.barbakan.krakow.pl
W mieście
TARYFA 1,80 zł/km
TAXI No 1

NOWO OTWARTY SKŁEP TANIA ODZIEŻ

Centrum Odzieżowe Artus w Nowej Hucie
os. Zgody 7 (obok „Świata Dziecka”)

Powierzchnia handlowa 400 m²

ARTUS94
TANIA ODZIEŻ



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy piątek (17.08) w godzinach 10-11 dyżurować będzie red. **Sławomir Pietrzyk**.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Danuta CHACHURSKA, lat 67
Anna CZARNIK, lat 84
Zofia FERENC, lat 75
Genowefa GUT, lat 65
Maria JASTRZĘBSKA, lat 89
Andrzej KARPIERZ, lat 63
Helena KOZIEL, lat 99
Jolanta KUREK, lat 59
Mieczysława LUKJANOWICZ-KISIELEWSKA, lat 86
Magdalena MAKUŁA, lat 89
Jan MŁODZIK, lat 84
Marek MYŚLIŃSKI, lat 49
Wanda PTASZEK, lat 80
Roman RAJCH, lat 68
Jan SAJKA, lat 65
Janusz SKOCZYŁAS, lat 64
Adam STRONA, lat 58
Józef SZRENIAWA, lat 42
Maciej TOBOLA, lat 88
Stanisław TYRAŃSKI, lat 87
Stanisława WALIGÓRA, lat 79
Józef WAŁACH, lat 73
Halina WIŚNIEWSKA, lat 82

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

Mieszkańcy Grębałowa kultywują tradycje dożynkowe

MATKI BOSKIEJ ZIELNEJ

15 sierpnia jest ważnym świętem kościelnym związanym z Wniebowzięciem Najświętszej Marii Panny, a ze względu na porę roku i zbiór plonów również obchodzone jest jako święto Matki Boskiej Zielnej. W niektórych nowohuckich osiedlach nawiązujących do pięknej tradycji dożynek są przygotowywane wieńce dożynkowe. Od lat tę tradycję kultywują mieszkańcy Grębałowa. W tym roku przygotowali piękny wieniec dożynkowy, który został poświęcony na uroczystej mszy, w kościele Bożego Miłosierdzia, odprawionej przez ks. pralata Jana Głoda, wieloletniego b. proboszcza tej parafii. W czasie mszy pięknie śpiewała Ave Maria Barbara Brzezińska.

Całą uroczystość przygotowują członkowie Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa. W tym roku kłosa do wieńca dostarczyli Antoni i Stanisław Pituchowie oraz firma „Polan”. Kłosa do wieńca wybierali i wiązanki kwiatów przygotowywali: Anna Kubarek, Halina Ptak, Grażyna Piotrowicz, Zofia Nowak, Wiktoria Sajka, Barbara Łach i panowie: Andrzej Dziedzic, Franciszek Nowak, Kazimierz Niemierka, Józef Ptak, Krzysztof Stefański i 9-letnia Ola Krysa. Natomiast wieniec upłócił dr Zygmunt Kiszka, a kwiatami przystroiły Janina Nowak, Wanda Pazdalska i Ewa Noga. W korowodzie dożynkowym, prowadzonym przez Gospodarzy Dożynek Barbarę Łach i Andrzeja Dziedzica, wzięły udział dzieci w strojach krakowskich: Kornelia Łach, Wiktoria Owsianka, Magda Podsiadło i rodzeństwo Szymek i Hania Szymczyk, a także w stroju góralskim Bartek Cieśniarski.

Po mszy odbyło się spotkanie w Klubie „Dukat”, gdzie członkowie Grupy Poeticka: Halina Ptak, Agnieszka Cieśniarska, Grażyna Piotrowicz - autorka, Zofia Nowak - narrator, przedstawili impresję poetycką o tradycji dożynkowej w trakcie, której dzielono chleb upieczony z tegorocznych zbiorów. Wśród zaproszonych gości dzielących się chlebem byli: Sławomir Pietrzyk wiceprzewodniczący Rady M. Krakowa, Stanisław Madej przewodniczący Rady Dzielnicy XVII wraz z małżonką i radny tej dzielnicy Wiesław Wojnarowski także z małżonką. (P)

UCIAŻLIWA KOLIZJA



W ub. tygodniu we wtorek w al. Pokoju doszło do kolizji samochodu ciężarowego (wożącego beton) z tramwajem. Zdarzenie miało miejsce nieopodal „Plazy”, przy przejeździe do ul. Lema. Na szczęście nikt poważnie nie ucierpiał, ale kolizja miała brzemienne skutki dla pasażerów linii tramwajowych w al. Pokoju, gdyż w godzinach szczytu ruch został wstrzymany na stosunkowo długi czas. (sp) Fot. autor

Nie umiera ten, kto trwa w pamięci i w sercach naszych

10 sierpnia 2012 roku, przeżywszy lat 80,
odszedł na zawsze

śp. **Stefan ŻELICHOWSKI**
z Mogiły,

dobry, uczciwy i przyjazny ludziom
Tato naszej Przyjaciółki Małgosi Szaraniec.
Małgosiu, Tobie i całej Rodzinie
składamy najszczerze wyrazy współczucia.

Przyjaciele

Nabożeństwo żałobne zostanie odprawione w kaplicy na Cmentarzu Grębałowskim 16 sierpnia br. o godz. 11.00, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego do grobu rodzinnego.

ACH TEN CYRK - FINAŁ

12 sierpnia br. odbył się finał projektu „Ach ten cyrk – Projekt Dwustronnej Wymiany Młodych Cyrkowców”. Młodzież z niemieckiego cyrku Tasifan oraz cyrkowcy z Grupy Happenerskiej Nowa Huta działającej przy Ośrodku Kultury Kraków Nowa Huta spotkali się na tygodniowych warsztatach sztuki cyrkowej, aby wymienić się doświadczeniami, a także dobrze się bawić i spędzić czas w międzynarodowym gronie cyrkowców.



Na finał projektu zostały zaplanowane dwa pokazy – jeden na krakowskim Rynku, a drugi w Nowej Hucie. O 13.30 cyrkowców można było spotkać na największym rynku Europy, gdzie pokazali show *Kocham szelki*. Pokaz składał się z kilku etiud clownowych, żonglerskich, akrobatycznych, ekwilibristycznych. Był również pokaz monocyklowy, hiphopowy oraz nauki gry na djembe. Motywem przewodnim całości występu były różnokolorowe szelki, które posiadał każdy z 40 występujących młodych cyrkowców. Pokaz, mimo brzydkiej pogody, zgromadził na Rynku liczną publiczność, która domagała się, aby powtórzyć występ. Z uwagi na ograniczony czas cyrkowcy występu nie powtórzyli, ale podczas kolorowego pochodu zatrzymywali się co jakiś czas, aby przedstawić krótki happening uliczny. Tego samego dnia, w

godzinach popołudniowych, show *Kocham szelki* można było obejrzeć w Nowej Hucie na boisku ZSO nr 14 w ramach cyrkowego pikniku *Akcja-Cyrk*. Podczas pikniku, specjalnie zaplanowanego na finał projektu, można było m.in.: wziąć udział w warsztatach żonglerskich, jazdy na monocyklach czy chodzenia na szczudłach, pojeździć na dużych rowerach cyrkowych. Pogoda przeszkodziła w realizacji wszystkich zaplanowanych punktów imprezy. Ale co cieszyło najbardziej cyrkowców, to to, iż mimo deszczu i zimna wiele osób przyszło uczestniczyć w cyrkowym święcie.

Projekt realizowany został ze środków Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży oraz przy wsparciu Rady Dzielnicy XIV Czyżyny, a jego partnerem była firma Budimex Nieruchomości sp. z o.o. (f)

„Lviv – Kraków Marathon '12 open” po raz piąty

ZAKOŃCZENIE W ALEI RÓŻ

W niedzielę rano, 19 sierpnia br., ze Lwowa po raz piąty wystartuje maraton rowerowy z udziałem kolarzy z Polski i Ukrainy. Rowerzyści do Krakowa dotrą tego samego dnia późnym popołudniem. Meta usytuowana została w al. Róż. Ogłoszenie wyników, dekoracja zwycięzców na podium i uroczyste zakończenie maratonu przewidziane są na godz. 17.30-18.00 na placu pomiędzy restauracją „Stylowa” a galerią sztuki.

Patronat honorowy nad maratonom, którego głównym organizatorem jest Biuro Organizacji Imprez „Bokorex”, sprawują marszałek województwa małopolskiego Marek Sowa i gubernator obwodu lwowskiego Michajło Kostiuk. (f)

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU



Gwarantujemy
Najlepsze
Ceny

Rozliczenia bezgotówkowe
CENA POGRZEBU NA TERENIE
KRAKOWA OD 1999,00ZŁ*

*Cena obejmuje trumne, przewóz na terenie Krakowa, obsługę żałobników.

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę
ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111
ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę 12 686 61 45
ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00
ul. Okulickiego 51 Tel. 606 79 32 79
8.00 - 15.00

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00
Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30
Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

DYŻUR CAŁODOBOWY również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5
Nowa Huta

Nic, co ludzkie, nie jest im obce – opiekunkom, siostram PCK, które podjęły się opieki nad chorymi i niepełnosprawnymi. Takich osób nieradzących sobie w podstawowych zajęciach, sytuacjach życiowych jest wiele. Na co dzień nie uzmysławiamy sobie, jak wiele, ale okazuje się, że bardzo wiele. Dobrze rozeznanie na ten temat ma niewątpliwie Ośrodek Opieki nad Chorymi w Domu, działający w Nowej Hucie, pod znakiem Polskiego Czerwonego Krzyża. Wymieniony Ośrodek, realizując zadania zlecone przez MOPS, świadczy usługi pielęgnacyjne i gospodarcze na rzecz 250 osób na terenie nowohuckich dzielnic.

nymi osobami, żyjącymi na rozległym obszarze nowohuckich dzielnic i osiedli. Pochlebne opinie kierowniczka Ośrodka Opieki kieruje pod adresem pracowników filii MOPS-u na terenie Nowej Huty. W Filii nr 4 ceniona jest kreatywność i kompetentność pań Elżbiety Matuziak, Anny Muniak. W Filii nr 9 dobrze układa się współpraca z Beata Mazur, Barbarą Baltkiewicz. Wymienione zostały same panie, bo na tym polu zawodowym działają głównie kobiety, a mężczyźni sporadycznie. Choć w Filii nr 9 z organizatorskich umiejętności i zaangażowania dał się poznać taki „rodzynek”, Grzegorz Saj. MOPS ustala ilość godzin opiekuńczych, odpłatność za usługi w zależności od warunków finansowych osoby chorej. Dobra współpraca w tej dziedzinie między Ośrodkiem Opieki i MOPS w praktyce zapewne pozwala na korygowanie zakresu świadczeń.

zastanowić, czy ten stan rzeczy odzwierciedla w ogóle tendencje w przemianach społecznych. Czy w tej egzystencjalnej krzątaninie młodsze pokolenie opiekę nad starszymi rodzicami, dziadkami coraz częściej chce powierzać wyspecjalizowanym instytucjom? Czy to skutki postępującego rozluźnienia więzi pokoleniowych, bo przecież zjawisko ma chyba nie tylko podłoże materialne? To pole do badań dla socjologów i psychologów.

OPIEKUNKI PRZYCHODZĄ I ODCHODZĄ

Ośrodek PCK Opieki nad Chorymi w Domu zatrudnia 100 opiekunek. Są to prawie same kobiety, bo „podopieczni nie chcą mężczyzn”. W tej stuosobowej grupie znalazł się tylko jeden młody mężczyzna, dobrze sobie radzący w obowiązkach. Opiekunkami są osoby o różnym przygotowaniu

W środę, 15 sierpnia, minęła kolejna rocznica bitwy na przedpolach Warszawy, która znana jest powszechnie pod nazwą bitwy warszawskiej. Istnieje również inne, popularne określenie tej bitwy jako cudu nad Wisłą. Twórcą tego sfor-

Tydzień

Cud nad Wisłą

mułowania był Stanisław Stroński, który 14 sierpnia 1920 przypomniał podobną sytuację Francji w czasie I wojny światowej, kiedy to we wrześniu 1914 nieoczekiwane odparcie wojsk niemieckich z przedpola Paryża nazwano cudem nad Marną. Sformułowania „cud nad Wisłą” po raz pierwszy w debacie publicznej użył Wincenty Witos. I dość szybko nabrało ono konotacji religijnej, ponieważ wojska polskie pokonały Armię Czerwoną 15 sierpnia, a więc w dniu Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny, Królowej Polski.

Znaczenie bitwy warszawskiej wydaje się wciąż niedoceniane, zarówno w Polsce, jak i na zachodzie Europy. Ambasador brytyjski w przedwojennej Polsce lord D'Abernon w tytule swojej książki nazwał ją „Osiemnastą decydującą bitwą w dziejach świata”. A w jednym z artykułów opublikowanych w sierpniu 1930 r. napisał: „Współczesna historia cywilizacji zna mało wydarzeń posiadających znaczenie większe od bitwy pod Warszawą w roku 1920. Nie zna zaś ani jednego, które by było mniej docenione... Gdyby bitwa pod Warszawą zakończyła się zwycięstwem bolszewików, nastąpiłby punkt zwrotny w dziejach Europy, nie ulega bowiem wątpliwości, iż z upadkiem Warszawy Środkowa Europa stanęłaby otworem dla propagandy komunistycznej i dla sowieckiej inwazji. (...) w roku 1920 Europę zbawiła Polska”.

Jan L. FRANCZYK

NIC, CO LUDZKIE

To liczba, która porusza wyobraźnię. Jak optymalnie zorganizować pracę, by te usługi świadczyć jak najlepiej, by obowiązki spełniać jak najstaranniej? W większości przypadków podopieczni to osoby niepełnosprawne. Są w różnym wieku, od 35 do 95 lat. Naturalnie, zdecydowaną większość stanowi tu generacja seniorów.

Kontakt z chorym człowiekiem, odpowiedzialność to w praktyce znacznie więcej niż sumienne wykonanie swojej pracy; czynności pielęgnacyjnych. W tej pracy w grę wchodzi również kwestia wrażliwości, psychologicznego wyczucia.

Ośrodkiem Opieki nad Chorymi w Domu kieruje od wielu lat Jadwiga Kowalska, związana z organizacją PCK od 34 lat. Trzeba powiedzieć, że jak mało kto zna i czuje problemy środowiska, w którym działa Ośrodek. Wie, jak postępować nawet w sytuacjach, gdy niekiedy we własnych rodzinach na co dzień bywamy zagubieni.

NA RATUNEK

Jadwiga Kowalska jest wymagającą szefową i jak sama mówi, zdaje sobie sprawę, że dla pracowników te wymagania są czasami trudnym wyzwaniem. Ale z pewnością w pracy na rzecz chorych nie ma mowy o taryfie ulgowej. Zdarzają się bowiem przypadki – na szczęście nieczęste – że wyczucie sytuacji, szybkie podjęcie decyzji i konsekwentne działanie ratują nawet życie. Bywa tak, gdy opiekunka mimo sygnalizacji przybycia zastaje zamknięte drzwi, nie ma możliwości wejścia.

– Dobijamy się do drzwi, głucho. Co robić? W takiej sytuacji błyskawicznie wezwana na pomoc Straż Miejska, Straż Pożarna, może uratować choremu nawet życie. Już nie

jeden raz działanie w taki właśnie dramatyczny sposób okazało się zbawienne.

Opiekunki muszą umieć postępować w różnych, nieprzewidywanych okolicznościach. Niewątpliwie też, częściej niż inni, bywają świadkami zgonów. Wzywają karetkę pogotowia, zawiadamiają prokuratora... Wszystko to wymaga odpowiedniego, zorganizowanego działania i umiejętności poruszania się także w sytuacjach specyficznych, chociaż Ośrodek Opieki nad Chorymi w Domu w założeniu realizuje przede wszystkim zlecone usługi pielęgnacyjne i gospodarcze.

Gdy w grę wchodzi ratowanie życia, nie ma czasu i miejsca na jakieś wahania.

DOBRA WSPÓŁPRACA Z MOPS

Praca wśród chorych, niepełnosprawnych mimo określonych godzin tak naprawdę nie kończy się wraz z powiedzeniem „do widzenia” i zamknięciem drzwi w mieszkaniu podopiecznego. Tym się też żyje. Myślę, że te bezpośrednie kontakty, niejednokrotnie z ludzkim nieszczęściem, z czasem w ogóle zmieniają człowieka. Rozmawiamy na ten temat w skromnym pomieszczeniu PCK w zespole przychodni lekarskiej w os. Kolorowym. Upalny dzień sierpniowy. Nikt nie wspomina o urlopie. Pani Jadwiga zwykle na urlopy nie wyjeżdża z Krakowa, bo zawsze „trzyma rękę na pulsie”, żeby Ośrodek funkcjonował bez zarzutu, niezależnie od pór roku i okoliczności. Na szczęście bardzo dobrze układa się też współpraca z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej. Współdziałanie i rozeznanie w potrzebach podopiecznych to konieczny warunek zadowalającej opieki nad 250 chorymi i niepełnospraw-

SĄ RODZINY, ALE...

Większość podopiecznych, jak słyszę, ma rodziny. Z różnych jednak powodów najbliżsi nie są w stanie zapewnić podstawowej opieki, nie radzą sobie w trudnych sytuacjach. Nierzadko korzystają z form pomocy, bo to przecież dobre rozwiązanie.

– Uważam, że należy bardziej mobilizować rodzinę do opieki nad rodzicami, dziadkami. Pani Jadwiga jest za koncentracją pomocy przede wszystkim osobom samotnym. Stosując ostrzejsze kryteria przy przydziale opieki, można byłoby wówczas tym najbardziej dotkniętym przez los więcej pomóc, a opiekunki mogłyby otrzymywać godziwsze wynagrodzenie. Przy okazji dowiaduję się, że opiekunka otrzymuje wynagrodzenie 7 złotych za godzinę pracy w dni powszednie, a w niedziele i święta 8,50 zł.

Z pewnością najcięższe czynności, jak kąpiel chorego w wannie czy generalne porządki, to nie powinność opiekunki. Ale wiadomo, że w sytuacji pogoni za pracą i starami, by utrzymać jakiś przyzwoity status ekonomiczny, to taka, powiedzmy kilkogodzinna wizyta, wsparcie opiekunki jest bezcenne. Naturalnie, niepełnosprawny ma prawo oczekiwać od swoich bliskich więcej uwagi, opieki. Nawet bywa to regulowane prawnie w przypadku, gdy dokonuje na rzecz swego dziecka czy wnuka zapisu mieszkania. Oczywiście, teoretycznie wszystko jest bardziej proste, a w praktyce różnie to wygląda, życie miewa różne oblicza.

– Jak długo tu pracuję, nie zdarzyło się jeszcze, by ktoś z rodziny, córka, syn przyszedł tu do nas, do biura porozmawiać, podyskutować o problemach, oczekiwaniach i potrzebach chorej matki czy babci...

W tym momencie można byłoby się

i doświadczeniu życiowym. Są to: pielęgniarki, ratownicy medyczni, fizykoterapeuta, rehabilitantka, osoby niewykwalifikowane.

Do zadań opiekunki osoby chorej, niepełnosprawnej należy wiele czynności pielęgnacyjnych i gospodarczych. Należy tu wymienić między innymi podanie leków, realizację recept, kontakt z lekarzem, pomoc w ubraniu chorego, prześcielenie łóżka, pranie bielizny osobistej, jeśli jest pralka, przygotowanie posiłku, mycie naczyń, utrzymanie czystości w jednym pokoju. Niemalym problemem jest mycie chorego. Odbyna się w łóżku, bo opiekunka nie ma obowiązku dźwigania często bezwładnego ciała do wanny. To jest zresztą nie do wykonania, przekracza możliwości fizyczne. „Jeśli opiekunki próbują to robić, to ponoszą ryzyko na własną odpowiedzialność”.

Gama czynności, jak widać, szeroka. Odpowiedzialność duża, stresy. Opiekunki więc przychodzą i odchodzą. Ale jest pewna grupa pracowników z wieloletnim stażem. Do tej grupy należą między innymi Hanna Kuczeńska, Antonina Wiśniewska, Małgorzata Pekała, Krystyna Kaczmarczyk. Chociaż praca niełatwa, przywiązują się do podopiecznych, a podopieczni do nich. Zdarza się niejednokrotnie, że kiedy chory trafia do szpitala, opiekunki odwiedzają tam podopiecznych, chociaż w tej sytuacji usługi są „zawieszone”. Można tu mówić o nici empatii, o zwykłym ludzkim odruchu, nieujętych w zakres jakichkolwiek powinności zawodowych. Takich „wszechstronnych” opiekunek do osób starszych poszukuje się, jak wiadomo, także za granicą. Są to bowiem właśnie te osoby, którym „nic, co ludzkie, nie jest obce”.

HENRYKA ROSIEK

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.,
ul. Domaniewska 41, Sosnowiec.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

AGNIESZKA ZIELOWSKA



Aga z mężem Robertem.

Urodziła się 11 czerwca 1979 r. w Rzeszowie. W Nowej Hucie mieszka od 10 lat. Jest nauczycielem języka polskiego i wicedyrektorem Publicznej Szkoły Podstawowej Sióstr Salezjanek w Krakowie. O byciu „panią od polskiego” marzyła już w szkole średniej, rzeszowskim III LO im. Cypriana Kamila Norwida, gdzie wybrała profil humanistyczny. -Moim marzeniem było jeszcze dziennikarstwo, szczególnie radiowe. Stąd postanowiłam w trakcie studiów na Uniwersytecie Jagiellońskim, że coś w tym kierunku muszę zrobić i na 3 roku rozpoczęłam naukę w Studium Dziennikarskim na Uniwersytecie Pedagogicznym – wyznaje. Chociaż dziś z dziennikarstwem ma do czynienia tylko podczas zajęć z uczniami, gdy wspólnie, od 8 już lat, redagują szkolną gazetkę Laura News – nie żałuje swoich decyzji. W trakcie studiów i zaraz po nich miała kilka „przygód” z radiem i prasą. Odbiła praktykę w radiu Eska, radiu Plus, w rzeszowskim radiu Via i rzeszowskiej gazecie codziennej Nowiny i zanim na stałe rozpoczęła pracę jako nauczyciel, podczas wakacji pracowała w Gazecie Krakowskiej – te doświadczenia wiele ją nauczyły. Pracę pedagogiczną rozpoczęła podczas studiów w Społecznej Szkole Podstawowej nr 7 w Krakowie, a od 8 lat jest nauczycielem języka polskiego w Publicznej Szkole Podstawowej Sióstr Salezjanek, przez jeden rok równolegle uczyła jeszcze w XVI LO w Krakowie. – Praca z dziećmi daje mi wiele radości i satysfakcji zarówno wtedy jak odnoszą sukcesy, jak i wtedy gdy wszystkie bez wyjątku mówią, że lubią lekcje języka polskiego – mówi. Zapytana o życie osobiste i ulubione sposoby spędzania wolnego czasu opowiada: – Męża Roberta znam prawie połowę mojego życia (uśmiech). Jest człowiekiem bardzo dobrym i mądrym, choć czasem przede mną ucieka do garażu i swoich motocykli. Najmilsze nasze wspomnienia to wyjazdy do Rzymu, które oboje uwielbiamy. W dawnych czasach zaliczyliśmy dwa wakacyjne wypadki motocyklowe z całym dobytekiem przytroczone do motocykla (łącznie z namiotem), zdobycie Rysów, wypadki w Bieszczady, wyjazd naszym dużym czerwonym fiatem nad morze, a stamtąd do Karpacza. W ogóle wakacyjne wyjazdy są zawsze opracowane przez nas, szczególnie przeze mnie – nigdy nie korzystamy z ofert biur podróży, sami wytyczamy trasę, decydujemy o wszystkim, rozporządzamy czasem, tak jest najlepiej. Leżenie na plaży i sączenie drinków jest zbyt nudne. Lubię czytać książki. Lubię ludzi, lubię się im przyglądać (choć to dość kłopotliwe). Odkąd pamiętam, słucham Nosowskiej, choć mąż mnie zaraża Comą, trzy razy byłam z nim na koncercie. Namiećnie wypróbuję różne przepisy kulinarne i choć robię to z wielkim zaangażowaniem, nie zawsze się udają – jak ostatnie ciasto z jagodami amerykańskimi, niestety z zakalcem... Najbardziej jednak lubię pierogi robione przez moich rodziców i mamę męża. Moją pasją jest praca w szkole – uczenie, organizowanie, tworzenie, pomaganie. A po pracy uwielbiam oglądać filmy i w kinie, i w domu. Czasem wieczorem jedziemy na przejażdżkę, by popoglądać lądujące samoloty na Balicach. Jest takie jedno miejsce... Gdyby było bliżej nad nasze morze, pewnie pod koniec dnia tam jeździłabym na spacer i pływanie. A tak wystarczy mi nasz zalew, na spacer w sam raz!

(al)

W tropikach i w grotach termalnych

WAKACJE Z INKAMI

Biuro Podróży „Galeon” w tym roku zorganizowało 11 turnusów kolonijnych w górach, nad jeziorami i nad morzem m. in. w Jastrzębiej Górze, Łebie, Ustce, Choszcznie, Białym Dunajcu, Kacwinie, Krynicy Zdrój i Solinie.

Wrażeń co niemiara dostarczał uczestnikom bogaty program kolonii. Wycieczki do Trójmiasta, do Słowińskiego Parku Narodowego, na ruchome wydmy, do latarni morskich nad morzem, rejsy statkiem po morzu (w Łebie aż 3 razy, bo uczestnicy przesiadali się 3 razy na różne statki z powodu ulew), do Szymbarku z domem do góry nogami i Golubia-Dobrzynia z zamczyskiem krzyżackim, a w górach do Zakopanego, Szczawnicy, Niedzicy i na Słowację, to tylko niektóre z atrakcji kolonijnych. Tego lata pojawiły się nowości: podczas kolonii w Solinie w Bieszczadach – wycieczka na Węgry i kąpiel w tamtejszych grotach skalnych w fantastycznie oświetlonych basenach z wodą z basenów termalnych w Miśkole Tapolca. Podczas kolonii w Choszcznie – wycieczka do Niemiec i kąpiel w morzu... pod Berlinem.

Tropical Island (Wyspa Tropikalna) to jedyny w Europie tropikalny park rozrywki pod wielkim zadaszeniem, z Morzem Południowym, z 200 m piaszczystej plaży i prawdziwą morską wodą z falami, Lasem Tropikalnym – 18 m wysokimi palmami, mangrowcami, roślinami mięsożernymi, bananowcami i kakaowcami, orchideami, Wioską Podzwrotnikową i Laguną Bali. Na tej samej kolonii – odbyła się wycieczka autokarem wśród dzikich zwierząt czyli do ZOO Safari w Świerkocinie, a potem do Parku Dinozaurów (40 gadów naturalnej wielkości) w Nowinach Wielkich. Niezapomnianych przeżyć dostarczyła też wizyta na najdłuższym w Europie moło w Międzyzdrojach i w Alei Gwiazd (podobno koloniści spotkali tam kilku naszych celebrytów). Osada Słowian i Wikingów na Wyspie Wolin, zamieszkała przez gościnnych



tubylców w warunkach sprzed wieków zaskoczyła wszystkich świetną organizacją zwiedzania połączonego z nauką wytwarzania narzędzi, ozdób, garnków i degustacją ulubionych potraw dawnych mieszkańców Wolina. W drodze do Krynicy Zdrój, dzieci zwiedzały odbudowany zamek Trosztyn – miejsce niezwykle, z którym związana jest legenda o ukrytym skarbie Inków. Na jednej z wież zamkowych umieszczone jest lądowisko dla helikopterów, a w lochach zamkowych straszy szkielet skazańca. Pasięka „Barć” w Kamiannej to skansen z kolekcją uli o najróżniejszych kształtach a „święty Ambroży patron pszczelorz” zaprosił kolonistów na degustację i zakupy miodów i przepysznych miodowych łakoci.

Atrakcji i ciekawych konkursów było co niemiara. W Choszcznie, a było to podczas EURO 2012, odbyły się mini Mistrzostwa Europy – każda drużyna kolonistów reprezentowała inny kraj. Emocje zawodników i kibiców sięgały zenitu. A na dyskotekach (o dziwo!) królowały Golec uOrkiestra i przeboje

lat 80. i 90., na czele listy przebojów: „Jedźcie pociąg z daleka”, piosenka, przy której płaśtała cała kolonia, obóz młodzieżowy wraz z wychowawcami. Kolonie nie byłyby koloniami bez Nep-tunaliów. Jak zwykle niesamowite pomysły na „męczenie” nieszczęśników pierwszy raz wyjeżdżających na kolonie mieli p. Basia Rybak-Warelis i p. Piotr Banasiak (w tym roku w Jastrzębiej Górze). To, że trzeba było udać się na plażę ze związanymi sznurem rękoma pod diabelską strażą to nic, że trzeba było pokonać ścieżkę szyszkową to nic, wypić wstrętną miksturę z dżemu, ketchupu, musztardy i gorzkiej herbaty mocno przesolonej, to też nic, że trzeba było ucałować kolano Neptuna też dało się przetrzymać, ale wyłowienie z deski klozetowej z piaskowej muszli z brudną wodą perły (tj. kamienia) to dopiero był nie lada wyczyn! Po takiej przeprawie każdy stawał się prawdziwym kolonistą.

Doszło do tego, że po powrocie uczestników z Krynicy Zdroju mama Dawida narzekała, że jej syn nigdy nie miał czasu z nią rozmawiać, bo gdy dzwoniła rano, wieczorem czy w południe słyszała tylko szybkie „Mamo nie mam czasu rozmawiać”. I o to na koloniach chodzi!

Uczestnicy wyjazdów z Biurem Podróży „Galeon” otrzymują gratisowe płytki (CD lub DVD) z uwiecznionymi wakacyjnymi przygodami (jeżeli tylko takie zdjęcia od kolonistów i wychowawców do nas dotarły). Będą do odbioru w naszym biurze pod koniec września.



WYCIECZKA SŁOWENIA-CHORWACJA

Biuro Podróży GALEON zaprasza na wycieczkę od 17 do 26 września 2012 r. (10 dni) na trasie: Lublana, Jaskinia Postojna, Pula, Rovinj, Park Narodowy Plitwickie Jeziora, Makarska Riviera, Trogir, Split, Dubrovnik, Medjugorje, Fish Picnic, Szibenik, Park Narodowy Wodospady Krka. Istnieje możliwość zorganizowania dla chętnych WIECZORKU DALMATYŃSKIEGO – przejazd do typowej

wioski dalmatyńskiej, poczęstunek rakiją, kolacja – lokalne danie peka, wino, muzyka na żywo, tańce. Noclegi w 2 hotelach nad Morzem Adriatyckim.

Cena 1818 zł.

UWAGA!!! Pracownicy ArcelorMittal i ich rodziny oraz emeryci i renciści huty: cena ulega obniżeniu o 600 zł po dofinansowaniu z ZFSS.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”,

31-959 Kraków, os. Górali 5.

Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103.

www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



Akademia Małych Pociech

Już za 3 tygodnie pomieszczenia dawnego przedszkola publicznego nr 101 w os. Centrum A 14 znów zatętnią dziecięcym gwarem. ArcelorMittal Poland uruchamia tam swoje zakładowe przedszkole. Wybrano już nazwę: Akademia Małych Pociech w Krakowie.

Przedszkole powstaje głównie z myślą o dzieciach pracowników ArcelorMittal Poland, którzy otrzymają z ZFSS dofinansowanie do odpłatności za pobyt dziecka. Na przyjęcie dziecka do przedszkola w dalszej kolejności mogą liczyć też pracownicy spółek Grupy ArcelorMittal oraz MP Services i MP Transactions.

Bogaty program dydaktyczny, dogodna lokalizacja przedszkola i niska cena za pobyt dziecka sprawiły, że podczas pierwszego, wiosennego naboru, który trwał od 19 marca do 2 kwietnia, wpłynęło kilkadziesiąt podań o przyjęcie nawet bardzo małych dzieci. Zakwalifikowano do przedszkola 59 dzieci.

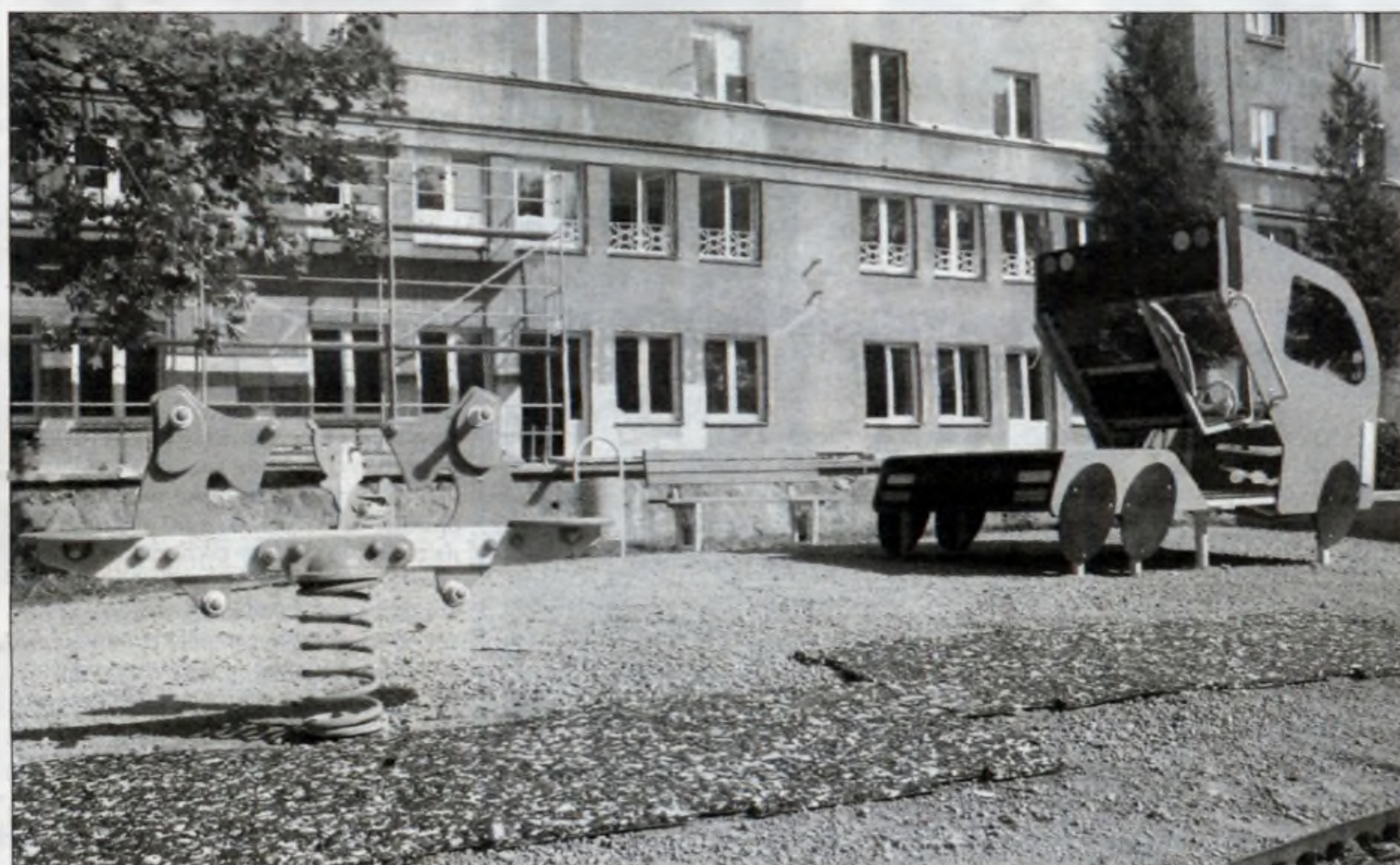
Niedługo później wybrano nazwę przedszkola – Akademia Małych Pociech. Ogłoszony w ArcelorMittal Poland konkurs wygrała jedna z pra-

land, nabór dzieci, stronę internetową przedszkola odpowiada Fundacja Nasze Dzieci. Ma ona doświadczenie w prowadzeniu tego typu placówki i – co najważniejsze – otrzymuje wsparcie ze strony pracodawcy, a konkretnie Zarządu ArcelorMittal Poland. Na jej stronie internetowej (www.fundacja-naszedzieci.pl) można zobaczyć zdjęcia z codziennych zajęć i niecodziennych, choć częstych wydarzeń w przedszkolu w Dąbrowie Górniczej. Tutaj rodzice mają również dostęp do szczegółowych informacji po zalogowaniu się do tzw. strefy rodzica.

Akademia Małych Pociech będzie prowadzona przez wynajętą przez Fundację Nasze Dzieci doświadczoną instytucję: Prywatne Przedszkole Estetyczne z Poznania. Pod jego egidą funkcjonuje w kraju wiele przed-

Modelowe funkcjonowanie przedszkola ArcelorMittal Poland w Dąbrowie Górniczej, a poniekąd także powrót „mody” na zakładowe przedszkola, sprawiły, że dość szybko pojawiła się inicjatywa utworzenia kolejnego przedszkola dla dzieci pracowników ArcelorMittal Poland – tym razem w Krakowie. Powstało ono w ekspresowym tempie, jako że zdecydowano się – za namową władz Krakowa – umieścić je w pomieszczeniach zamkniętego kilka lat temu przedszkola samorządowego w osiedlu Centrum A. Miejsce to – w bliskim sąsiedztwie placu Centralnego – ma dobre połączenia komunikacyjne z całym Krakowem i oczywiście z hutą, w której pracują rodzice dzieci. Z myślą o pracownikach dowożących dzieci samochodami wygospodarowano niewielki parking przed wejściem do przedszkola.

W tej chwili w pomieszczeniach budynku w os. Centrum A dobiega końca remont. Firma Vicon sp. z o.o. z Dąbrowy Górniczej pracowała tam



Prace remontowe prowadziła firma Vicon sp. z o.o. z Dąbrowy Górniczej.

cownic firmy, której pociecha też rozpocznie tam niebawem edukację. Program Akademii Małych Pociech w Krakowie obejmuje m.in. naukę języka angielskiego 5 razy w tygodniu, zajęcia logopedyczne i gimnastykę korekcyjną. Dzieci będą też uczestniczyć w wielkich wydarzeniach i uroczystościach, takich jak: Święto Teatru, Święto Plastyki czy Święto Muzyki.

Za funkcjonowanie obu zakładowych przedszkoli ArcelorMittal Po-

szkoli, m.in. przedszkole zakładowe Philip Morris w Krakowie, a także przedszkole zakładowe ArcelorMittal Poland w Dąbrowie Górniczej,

To ostatnie, otwarte we wrześniu 2011 roku, wybudowano od podstaw w pobliżu głównej bramy dawnej Huty Katowice. Dysponuje ono 100 miejscami i pracuje w godz. od 5.30 do 18.00. Co ciekawe, liczba godzin, które dziecko spędza w przedszkolu, nie ma wpływu na wysokość opłaty za jego pobyt!



20 lipca trwały jeszcze prace.

przez całe lato. – *Od ostatnich dni maja codziennie przyjeżdżało tu do pracy 40 fachowców – wylicza kierownik ekipy, Leszek Janosik. – Wymiana instalacji, nowe łazienki, drzwi i okna – to wszystko wymagało zaangażowania dużych sił w jednym czasie. Dzięki naszym zabiegom udało się zachować większość oryginalnych parkietów na podłogach, a resztę pomieszczeń wyłożyliśmy deską barlinecką.*

Dzieciom na pewno spodobać się intensywne kolory ścian i nowe łazienki. Donat Adamski, odpowiedzialny za remont ze strony ArcelorMittal, dodaje, że niemal zupełnie gotowy jest także piękny ogród dla dzieci, choć on będzie nabierał blasku w miarę upływu lat. – *Jeszcze tylko założenie nowych drzwi zewnętrznych, których odtworzenie wg pierwotnego wyglądu zalecił konserwator zabytków, przekładka chodnika, małe poprawki malarskie w środku i po 20 sierpnia można będzie układać w salach zamówione meble dla dzieci i zabawki.*

Na pewno zajrzymy do Akademii Małych Pociech, kiedy pojawią się tam pierwsi „studenci”. vk

DJ Vadim – hiphopowy wizjoner, jedna z ciekawszych postaci brytyjskiej sceny muzycznej, znana każdemu miłośnikowi wytwórni Ninja Tune, DJ, producent, a także reżyser i obiecujący fotograf – zamyka grono artystów, którzy wystąpią podczas jednego z wielkich koncertów tegorocznej, 10. edycji festiwalu Sacrum Profanum.

15 września w hali ocynowni ArcelorMittal Poland artysta stanie na jednej scenie z muzykami Kronos Quartet oraz innymi gwiazdami legendarnej wytwórni, takimi jak: Grasscut, DJ Food, King Cannibal, Skapel. Artyści przedstawiają wybrane utwory gigantów polskiej sceny muzycznej: Krzysztofa Pendereckiego, Henryka Mikołaja Góreckiego, Witolda Lutosławskiego i Wojciecha Kilara, w zupełnie nowych, zaskakujących aranżacjach.

W koncercie finałowym 10. edycji Sacrum Profanum

DJ Vadim i Polish Icons

DJ Vadim (właściwie: Vadim Peare) urodził się w Sankt Petersburgu, dorastał w Londynie, a dziś swój czas

Przypominamy, że tegoroczna jubileuszowa 10. edycja festiwalu Sa-

+sacrum profanum

dzieli między Londyn, Nowy Jork, Berlin... i niezliczone podróże. Krytycy, opisując muzykę tworzoną przez DJ-a Vadima, najczęściej określają ją jako niesłychanie innowacyjną. Tworzył muzykę, dla której nazwę zdołał wymyślić dużo później: nagrywał dub-step, zanim ludzie usłyszeli o nim w Croydon, łączył bity przyszłości wiele lat wcześniej, zanim ludzie zaznajomili się z trip-hopem.

Artyści skutecznie udaje się uniknąć zaszklawienia. *Dla mnie istnieją tylko dwa rodzaje muzyki – dobra i zła, i naprawdę nie uważam siebie za wykonawcę konkretnego gatunku* – mówi. Artysta zawsze stara się przekraczać granice i być ciągle na bieżąco z technologicznymi nowinkami, których używa zarówno w studiu, jak i na scenie. Jest często określany mianem Johna Coltrane'a hip-hopu.

Występ podczas Sacrum Profanum w koncercie *Polish Icons* nie będzie pierwszym kontaktem muzyka z Polską i naszą sceną muzyczną. Oprócz kilku tras koncertowych w naszym kraju, DJ Vadim miał też możliwość nagrywania z Urszulą Dudziak.

Wśród artystów, którzy wystąpią w finałowym koncercie 10. edycji Sacrum Profanum jest brytyjski duet **Grasscut**. Tworzą go Andrew Phillips i Marcus O'Dair. Pierwszy jest cenionym kompozytorem, wielokrotnie nagradzanym za swoje produkcje filmowe i telewizyjne, drugi zaś gra na basie i klawiszach. Artyści Grasscut są zafascynowani brzmieniem ludzkiego głosu w połączeniu z muzyką. Dlatego w ich utworach często usłyszymy nagrane cichaczem wypowiedzi najbliższych, a nawet „głosy z zaświatów” tych, którzy już nic powiedzieć nie mogą, jak: Ezra Pound, Hilaire Belloc, W.G. Seabold. Muzyka Grasscut, mimo czerpania pełnymi garściami z przeszłości, jest bardzo nowoczesna: elektroniczna, świeża, zaskakująca. Brytyjczycy uznawani są za twórców odważnych i bezkompromisowych, za kreatorów unikalnych brzmień ze skalą muzycznej wyobraźni porównywalnej do Fuck Buttons czy Daedelusa.

crum. Profanum rozpocznie się 9 września i potrwa ponad tydzień (do 17 września). Publiczność usłyszy utwory najlepszych polskich kompozytorów: Pawła Mykietyna, Agaty Zubeł, Cezarego Duchnowskiego, Aleksandra Nowaka, Marcina Stańczyka i Sławomira Kupczaka w interpretacji znakomitych zespołów. W koncercie finałowym *Polish Icons* (15 września) Kronos Quartet oraz gwiazdy legendarnej wytwórni Ninja Tune: DJ Vadim, Grasscut, DJ Food, King Cannibal i Skapel przedstawia wybrane utwory gigantów polskiej sceny muzycznej. A 16 i 17 września po raz pierwszy na jednej scenie wystąpią Kronos Quartet i Sigur Rós.

Pracownicy krakowskiej huty mogą nabywać tańsze bilety na trzy finałowe koncerty w ocynowni w dziale socjalnym.

W niedzielę 16 września, w dniu pierwszego z dwóch koncertów Sigur Rós zaplanowanych podczas tegorocznego Sacrum Profanum, w ocynowni ArcelorMittal Poland w Krakowie, w kinie Pod Baranami (Rynek Główny 27) odbędą się wyjątkowe projekcje filmów *Heima* oraz *Inni* – dokumentów w całości poświęconych islandzkiemu zespołowi **Sigur Rós**. *Heima* po islandzku znaczy „w domu” lub „ojczyzna”. Film dokumentuje niekończące się, „magiczne” islandzkie lato 2006 roku, gdy Sigur Rós zagrało kilkanaście niezapowiedzianych koncertów w swoim kraju, dla swoich rodaków i przyjaciół, w lokalnych domach kultury, na miejskich placach, opuszczonych postindustrialnych budynkach, a nawet w sklepie z kawą lub po prostu w górskim plenerze. *Inni* to dokument poświęcony Sigur Rós stanowiący zapis koncertów zespołu w londyńskim Alexandra Palace w 2008 roku. W filmie znalazły się również materiały archiwalne zarejestrowane w czasie pierwszych dziesięciu lat istnienia zespołu. Bilety już można kupować w kasie kina Pod Baranami. (1)

Więcej o festiwalu:
www.sacrumprofanum.com.

Transakcja umowy kupna–sprzedaży nieruchomości jest jedną z najważniejszych w obrocie cywilnoprawnym. Z reguły ma ona znaczną wartość i nasze prawo chroni nabywców nakładając obowiązek notarialnego spisywania tych umów. W poniższym tekście przybliżamy zasady bezpiecznego nabywania mieszkania czy gruntu o których warto wiedzieć, aby nie zawrzeć transakcji brzemienną w negatywne skutki.

Aby dokonać bezpiecznej transakcji zakupu nieruchomości, trzeba sprawdzić księgę wieczystą i inne dokumenty dotyczące przedmiotu umowy. Każda nieruchomość ma ściśle określone

zanim rozbieżności nie zostaną jednoznacznie wyjaśnione i potwierdzone dokumentami, które uwzględniają aktualny stan sprzedawanej nieruchomości. Gdy akt notarialny obejmuje np. prze-

rynkowych tego typu obiektów w określonej okolicy. W praktyce utrwalili się jednak poglądy, zgodnie z którym wada w określeniu ceny, np. zatajenie jej części w akcie notarialnym, nie powoduje nieważności takiej umowy.

OGRANICZONE PRAWA

Ograniczone prawa rzeczowe to prawa na rzeczy cudzej. Zgodnie z art. 244 k.c. są nimi: użytkowanie, służebność, zastaw, spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu oraz hipoteka. Nie-

bywec z chwilą podpisania aktu notarialnego, a nie w momencie wpisu nowego właściciela w księgę wieczystą prowadzonej dla danej nieruchomości czy lokalu mieszkalnego. W efekcie wpis do księgi wieczystej ma charakter jedynie deklaratoryjny, co oznacza, że nieruchomość można ponownie zbyć, nie czekając na uzyskanie wpisu. Pamiętajmy jednak, że wyjątkiem od tej zasady jest ustanowienie odrębnej własności lokalu, gdzie wpis ma charakter

JAK BEZPIECZNIE KUPIĆ NIERUCHOMOŚĆ

powierzchnię, położona jest w konkretnym miejscu i opisana w odrębnie dla niej prowadzonej księgę wieczystej. W praktyce do przeniesienia własności nieruchomości z reguły dochodzi w momencie zawarcia umowy zobowiązującej, takiej jak umowa sprzedaży nieruchomości, zamiany czy darowizny. Jest jednak taka możliwa sytuacja, w której nieruchomość została aktem notarialnym sprzedana, lecz sprzedający nadal pozostaje jej właścicielem. W takim przypadku przeniesienie własności dokonywane jest odrębnym aktem notarialnym, obejmującym samo przeniesienie własności nieruchomości, podpisywanym w późniejszym terminie.

JAKIE DOKUMENTY

Najczęściej występującą umową w obrocie nieruchomościami jest umowa sprzedaży. Umowa sprzedaży nieruchomości wymaga pod rygorem nieważności formy aktu notarialnego, zatem sporządzenie takiej umowy należy do obowiązków notariusza.

Zawierając bezpieczną transakcję nabycia nieruchomości, warto pamiętać o kilku rzeczach. Przede wszystkim jeszcze przed przystąpieniem do zakupu trzeba sprawdzić wszystkie informacje konieczne do jej jednoznacznej identyfikacji. Z reguły są to: adres nieruchomości, numer księgi wieczystej (lub zbioru dokumentów), numery działek ewidencyjnych wchodzących w jej skład oraz obręb, w którym działki te są położone. Informacje te uzyskamy w ewidencji gruntów i budynków prowadzonej przez starostę. W tym celu wcześniej warto zwrócić się do sprzedającego z prośbą o dostarczenie wypisu z rejestru gruntów dla danej nieruchomości oraz aktualnego (tj. wydanego nie później niż miesiąc wcześniej) odpisu z księgi wieczystej. **Możemy również, znając pełny numer księgi wieczystej, samodzielnie sprawdzić wpisy w poszczególnych działach księgi za pomocą przeglądarki ksiąg wieczystych (<http://ekw.ms.gov.pl>).** Umożliwia ona bezpośredni wgląd do ksiąg wieczystych w sądach, w których wdrożono system informatyczny do ich zakładania i prowadzenia. Dokumenty te i tak będą wymagane przy podpisywaniu umowy sprzedaży u notariusza.

WYJAŚNIĆ WĄTPLIWOŚCI

Warto jednak wcześniej porównać wszystkie te dane, zawarte w poszczególnych dokumentach. Przykładowo jeżeli sprzedawana nieruchomość obejmuje według odpisu z księgi wieczystej obszar 800 mkw., natomiast według wypisu z ewidencji gruntów jedynie 300 mkw., to kwestię tę należy jednoznacznie wyjaśnić przed zawarciem umowy. Przyczyny takiego stanu mogą być różne: być może nieruchomość ta została podzielona, ale nie ujawniono tego w księgę wieczystej, lub dane w księgę wieczystej są prawidłowe, lecz posiadany przez właściciela wypis z rejestru gruntów jest już nieaktualny.

Pamiętajmy również, że notariusz nie powinien sporządzić umowy sprzedaży,

niesienie własności nieruchomości, chociażby nie była dla niej prowadzona księga wieczysta – notariusz obowiązany jest zamieścić w akcie wniosek o dokonanie wpisu w księgę wieczystej. Dzięki temu kupujący nie mu-

ruchość można obciążyć każdym z nich, z wyjątkiem zastawu, który ustanawia się na rzeczach ruchomych (np. samochodach) oraz na niektórych prawach zbywalnych (np. akcjach i obligacjach).

konstytucyjny, tj. prawotwórczy (zob. art. 7 ust. 2 ustawy z 24 czerwca 1994 r. o własności lokali). Oznacza to, że do powstania odrębnej własności lokalu niezbędny jest wpis w księgę wieczystej.



szą już udawać się do właściwego sądu wieczystoksięgowego, aby osobiście złożyć wniosek i dokonać opłaty sądowej (200 zł) od wpisu prawa własności na ich rzecz. Jeżeli wniosek podlega opłacie sądowej, notariusz pobiera od wnioskodawców tę opłatę, zaznaczając jej wysokość w akcie notarialnym, a następnie przekazuje ją właściwemu sądowi wieczystoksięgowemu.

ODPOWIEDNIA CENA

Umowa sprzedaży jest umową wzajemną, co oznacza, że cena powinna odpowiadać wartości nieruchomości, a przynajmniej być do niej zbliżona, tak aby nie dochodziło do nie ekwiwalentności wzajemnych świadczeń, a w konsekwencji do możliwości uznania sprzedaży przez Urząd Skarbowy za ukrytą darowiznę. Warto zaznaczyć, że notariusz jest obowiązany przesłać do urzędu skarbowego akt notarialny dokumentujący umowę sprzedaży, w którym najczęściej pobiera od kupującego podatek od czynności cywilnoprawnych. Praktyka obrotu nieruchomościami wskazuje, że zdarzają się sytuacje, w których strony umowy sprzedaży zatajają część faktycznie płaconej ceny. Dzieje się tak najczęściej w celu pomniejszenia podatków i opłat związanych z dokonywaną transakcją.

Praktyki takie są jednak nie tylko nieetyczne, lecz także ryzykowne, bo narażają strony umowy na odpowiedzialność karnoskarbową – w przypadku gdy cena nieruchomości będzie znacznie odbiegała od rzeczywistych cen

Przeglądając poszczególne działy księgi wieczystej konkretnej nieruchomości, warto więc sprawdzić jej dział III: czy jest wolna od wpisów służebności bądź użytkowania na rzecz innych osób albo spółek lub też przykładowo czy nie ciąży na niej prawo dożywocia. Natomiast w dziale IV księgi wieczystej dobrze jest sprawdzić, czy są tam wpisane hipoteki obciążające daną nieruchomość jako zabezpieczenie spłaty wierzytelności, np. kredytu na jej zakup. Często w praktyce zdarza się, że w księgach wieczystych są wpisane nieaktualne już obciążenia: np. hipoteka nadal jest wpisana, pomimo że kredyt został już dawno spłacony lub przykładowo prawo dożywocia wygasło na skutek śmierci dożywotnika. Dzieje się tak, ponieważ sprzedający często, dopóki nie podejmą działań związanych ze sprzedażą nieruchomości nie troszczą się o aktualizację wpisów w księgę wieczystej. Natomiast dla kupującego powinno być nie ważniejszego przy zakupie nieruchomości, niż sprawdzenie i wyjaśnienie wszelkich obciążeń na nieruchomości. Bowiemy jeśli spraw tych nie rozwiąże się wcześniej, niejednokrotnie długo po zakupie nieruchomości nabywca boryka się z uporządkowaniem jej stanu prawnego.

SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI

Warto wiedzieć, że własność nieruchomości nabytej w drodze czynności prawnej (np. podpisania u notariusza umowy sprzedaży) przechodzi na na-

Z taką sytuacją mamy do czynienia najczęściej, gdy kupujemy mieszkanie bezpośrednio od dewelopera, a dla lokalu jeszcze nie ma założonej księgi wieczystej. Przy czym konstytucyjność wpisu odrębnej własności lokalu do księgi wieczystej występuje jedynie przy pierwszym wpisie, dokonywanym na wniosek zawarty w akcie notarialnym ustanawiającym odrębną własność tego lokalu. Bowiemy po założeniu księgi wieczystej dla danego lokalu i wpisaniu do działu II pierwszego właściciela każdy kolejny właściciel może rozporządzać lokalem przed uzyskaniem wpisu na swoją rzecz.

Ma to istotne znaczenie w praktyce obrotu nieruchomościami, bo dzięki temu np. chcąc sprzedać nieruchomość niedługo po jej zakupie, nie musimy czekać, aż nastąpi wpis własności na naszą rzecz. Zatem lokal, dla którego założono księgę wieczystą, może zostać zbyty kilkakrotnie nawet jednego dnia. Wystarczy, aby każdy kolejny zbywca mógł przedłożyć wypis aktu notarialnego dokumentującego nabycie lokalu od poprzedniego właściciela. I to jest ważna informacja dla tych co kupują nowe lokale deweloperskie. Trzeba się upewnić, przy nabywaniu takiego lokalu, czy nie został już zbyty na rzecz innej osoby. W razie jakiegokolwiek wątpliwości trzeba odczekać przynajmniej jeden dzień i dzięki systemowi elektronicznemu sprawdzić wpisy w księgę wieczystej.

(MP) Fot. autor

Notowania cenowe

NA PL. BIENCZYCKIM

Ten plac od lat jest znany nowohucianom. Są tu obecnie dobrze zaopatrzone pawilony rodzimych kupców i usługodawców, a także jest prowadzona sprzedaż warzyw i owoców po przystępnych cenach. We wtorki i piątki swoje produkty na parkingu oferują rolnicy z okolicznych miejscowości po cenach hurtowych i półhurtowych. Tak jak Andrzej Król



z Kocmyrzowa, który sprzedaje tutaj swoje plody rolne. W tym tygodniu oferował ogórki od 1 zł/kg, śliwki węgierskie po 2 zł/kg oraz dynie. Za tę na zdjęciu chciał otrzymać od klienta 5 zł. Obok z samochodów sprzedają swoje warzywa **Mieczysław Domański** z Rawałowic i **Maksymilian Kryza** z Wronina. Ziemniaki kupimy u nich w detalu po 0,80 zł/kg i ponoć w tym roku urodzaj jest średni. Chociaż zakupu tego popularnego warzywa w hurcie (w większej ilości) można dokonać teraz za 0,50 zł/kg. Natomiast susza może wpłynąć na zbiory okopowych. Może w tym roku brakować kapusty dotkniętej także „syfilisem” kapuścianym, która na razie jest niezbyt wyrośnięta i stosunkowo droga i na stoiskach wewnątrz placu kosztuje 3 zł/główna, a włoska nawet dochodzi do 4 zł/główna. Z tym, że obfite deszcze mogą wpłynąć na lepsze zbiory tego warzywa. Obecnie za kapustę, kalafiora i brokuły, płacimy ok. 3 zł/szt. Niedroga jest cukinia, za którą w zależności od wielkości płacimy od 0,50 zł do 1,50 zł/szt. Tutaj na parkingu kupimy także niedrogo patisony po 2 zł/kg, które nadają się do konserwowania i do lecca. Rozpoczął się sezon na rodzimą paprykę, którą już kupimy od 2 zł/kg, a pomidorową nieco drożej za 3–4 zł/kg. Obrodziła w tym roku cebula, którą kupimy już od 1,50–2 zł/kg, a za czerwoną i białą sałatkową zapłacimy nieco drożej, bo 3–4 zł/kg. Także rozpoczął się sezon na pomidory, które gruntowe już kupimy od 2,50 zł/kg, nieco droższe są podulżne po 3 zł/kg i malinówki dorodne dochodzące do 4–5 zł/kg. Szklarniowe pomidory są w podobnej cenie. Kończy się pomału sezon na ogórki, duże kupimy za 1 zł/kg, ale za małe świeże korniszony trzeba zapłacić 2–2,50 zł/kg. Na pewno warto zaglądnąć na ten plac, bo obecnie ceny wielu warzyw są atrakcyjne. Zapraszam.

(sp) Fot. autor

WALUTA

W tym tygodniu złotówka się nieco osłabiła ze względu na niepewność na rynkach finansowych Europy.

W kantorze na pl. Biencyckim, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,28–3,32 zł; euro: 4,06–4,10 zł; GBP: 5,15–5,20 zł; CHF: 3,37–3,43 zł.

TRADYCYJNE WĘDLINY

Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni Stryjka”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt.–pt. 8.00–16.00, sob. 7.30–14.00.

ZDOBAĆ DOBRY ZAWÓD

Jeszcze kilka dni zostało do zamknięcia rekrutacji w Zespole Jednostek Edukacyjnych Województwa Małopolskiego w Krakowie w os. Teatralnym. Szkoła jest publiczna i bezpłatna, a można w niej zdobyć szybko, w ciągu roku lub dwóch, praktyczny zawód, na który rośnie zapotrzebowanie na rynku pracy.

Kształcenie prowadzone jest w: Szkole Policealnej Pracowników Służb Medycznych i Społecznych nr 3, Szkole Policealnej Pracowników Służb Medycznych i Społecznych dla Dorosłych,

(skierowanie uczeń otrzymuje po złożeniu dokumentów), 3 fotografie (podpisane na odwrocie). Przyjmowanie dokumentów odbywa się do 20 sierpnia 2012 r. w sekretariacie Zespołu Jed-



które tworzą Centrum Kształcenia Ustawicznego, posiadając dodatkową ofertę dokształcania. Uczniem Zespołu Jednostek Edukacyjnych Województwa Małopolskiego może być każdy, kto posiada świadectwo ukończenia szkoły średniej. Wymagane dokumenty przy przyjęciu: świadectwo ukończenia szkoły średniej, świadectwo dojrzałości daje w rekrutacji dodatkowe punkty, kwestionariusz osobowy, zaświadczenie od lekarza rodzinnego o braku przeciwwskazań do wykonywania zawodu

nostek Edukacyjnych Województwa Małopolskiego w Krakowie, os. Teatralne 4a, Kraków (pokój 213). Regulamin rekrutacji, podanie do szkoły, jak również formularz zgłoszeniowy uczestnictwa w zajęciach CKU do pobrania na stronie internetowej.

Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych i Społecznych Stacjonarna kształci w zawodach: ratownik medyczny, opiekunka dziecięca,

ortoptystka. Nauka kończy się zewnętrznym egzaminem potwierdzającym kwalifikacje zawodowe przeprowadzanym przez Okręgową Komisję Egzaminacyjną.

Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych i Społecznych dla Dorosłych kształci w zawodach: opiekun medyczny, asystent osoby niepełnosprawnej, opiekun w domu pomocy społecznej, opiekunka środowiskowa, protetyk słuchu, technik optyk. Nauka kończy się także zewnętrznym egzaminem potwierdzającym kwalifikacje zawodowe przeprowadzanym przez Okręgową Komisję Egzaminacyjną.

Centrum Kształcenia Ustawicznego jest publiczną placówką powołaną w 2011 r. Organem prowadzącym jest Województwo Małopolskie. Centrum stanowi integralną część Zespołu Jednostek Edukacyjnych Województwa Małopolskiego w Krakowie. Celem działalności Centrum jest wspieranie rozwoju zawodowego poprzez umożliwienie poszerzenia i uzupełnienia kwalifikacji zawodowych przez osoby dorosłe, które spełniły już obowiązek szkolny. Kształcenie prowadzone jest w formach szkolnych i pozaszkolnych. Kształcenie dorosłych w systemie szkolnym prowadzone jest w Szkole Policealnej Pracowników Służb Medycznych i Społecznych dla Dorosłych, w następujących zawodach: protetyk słuchu – 2-letni cykl kształcenia, opiekun w domu pomocy społecznej – 2-letni cykl kształcenia, opiekun medyczny – 1-letni cykl kształcenia, opiekunka środowiskowa – 1-letni cykl kształcenia, asystent osoby niepełnosprawnej – 1-letni cykl kształcenia. Kształcenie w formach pozaszkolnych obejmuje m.in. kwalifikacyjne kursy zawodowe, dające osobom dorosłym możliwość uzyskania kwalifikacji zawodowych poza systemem szkolnym (w czasie krótszym niż w szkole). Ponadto prowadzone są: kursy i warsztaty doskonalące posiadaną wiedzę i umiejętności. Nauka na kwalifikacyjnych kursach zawodowych jest nieodpłatna, pozostałe kursy są płatne. Zajęcia prowadzone są przez wykwalifikowanych wykładowców posiadających wieloletnie doświadczenie zawodowe w zakresie objętych tematyką kursów. Szkoła posiada sale wykładowe wyposażone w nowoczesny sprzęt dydaktyczny oraz specjalistyczne pracownie dydaktyczne.

Po ukończeniu każdej formy kursowej uczestnicy otrzymują materiały dydaktyczne oraz zaświadczenie o ukończeniu kursu zgodne z wzorem Ministerstwa Edukacji Narodowej. Dla osób spoza Krakowa oferowane są miejsca w przyszłolnej bazie noclegowej.

Kontakt: Zespół Jednostek Edukacyjnych Województwa Małopolskiego w Krakowie, os. Teatralne 4a 31-945 Kraków. Tel. (012) 644-28-72, (012) 644-28-71, fax. (012) 644-99-97, e-mail: sekretariat@sppsmis3.krakow.pl, strona internetowa: www.sppsmis3.edu.pl. Szkoła znajduje się przy rondzie Kocmyrzkowskim w Nowej Hucie. Dojazd: tramwaje 1, 5, 9, 10, 14, 21, 16, 20, autobusy 152, 132, 172, 501, 502.

(mp) Fot. autor

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Odrzućcie głupotę i życie.
por. Prz 9

Nikt nie chce być uznany za głupca. Tym bardziej mało kto jest skłonny przyznać przed samym sobą, że jego postępowanie było po prostu głupie. Skąd więc wokół nas taki wysyp głupoty? Biblia podaje nam odpowiedź: postępujecie głupio, bo grzeszycie. Każdy świadomie popełniany grzech to głupota, z której trzeba się czym prędzej wyrwać. Odrzucając grzechy, zaczynamy żyć mądrze.

Konkluzja jest zatem następująca: lekarstwa na głupotę nie szuka się w pierwszej kolejności w książkach czy salach wykładowych, lecz w konfesjonalech.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą gamkarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Góralski 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl.

KINA

Od 20 lipca do 23 sierpnia 2012 r. w Kinie „Sfinks” trwa przerwa wakacyjna.

Lato Artystyczne 2012

„ŻYJ MÓJ ŚNIE”

Lato Artystyczne 2012 w pełni. 19 sierpnia (niedziela), o godz. 17.00, na scenie przed Nowohuckim Centrum Kultury wystąpi Jerzy Juliusz Stadnicki w popołudniu ballady i piosenki pt. „Żyć mój śnie”. Bohaterem wieczoru będzie kompozytor, poeta i pieśniarz, urodzony w Siemianowicach Śląskich. Stadnicki obecnie żyje i pracuje w Szczawnicy Zdroju. Jest autorem 8 książek oraz dwóch płyt CD. Jest też górkim przewodnikiem beskidzkim i pienińskim. Píše wiersze, opowiadania, poematy, teksty piosenek oraz muzykę do nich. Jest laureatem wielu konkursów, turniejów i festiwali poetyckich. Zakładał zespoły muzyczno-literackie, śpiewa ballady i piosenki w różnych miastach w kraju od 1976 r. – samodzielnie, okazjonalnie z zespołami muzycznymi. Inspiracje czerpie z muzyki ludowej (folk music), tradycyjnej ballady i współczesnej muzyki. Wstęp wolny. Informacji także na stronie: www.jstadnicki.site90.com.

(mp)

ZESPÓŁ JEDNOSTEK EDUKACYJNYCH WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W KRAKOWIE

REKRUTACJA

2012/2013

NAUKA BEZPŁATNA

RATOWNIK MEDYCZNY

OPIEKUNKA DZIECIĘCA

ORTOPTYSTKA

OPIEKUN MEDYCZNY

ASYSTENT OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ

OPIEKUN W DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ

OPIEKUNKA ŚRODOWISKOWA

PROTETYK SŁUCHU

TECHNIK OPTYK

os. Teatralne 4a 31-945 Kraków tel.: 12. 644 28 71 www.sppsmis3.edu.pl

SZKOŁA POLICEALNA PRACOWNIKÓW SŁUŻB MEDYCZNYCH I SPOŁECZNYCH DLA DOROSŁYCH W KRAKOWIE

SZKOŁA Z INTERNATEM

Z NOTESU KIBICA

17.08 (piątek) – godz. 17.30, piłkarska klasa A – grupa I: Strażak Goscza – Czarni Grzegorzowice

18.08 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Cracovia – Krakus (boisko przy ul. Wielickiej)

18.08 (s) – godz. 11, piłkarska liga juniorów młodszych: Krakus – Tarnovia

18.08 (s) – godz. 14, piłkarska klasa A – grupa I: Partyzant Dojazdów – Niedźwiedź

18.08 (s) – godz. 17, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Limanovia

18.08 (s) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Zieleńczanka – Grębałowianka (boisko w Zielonkach)

18.08 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa II: Wanda – Iskra Radwanowice

19.08 (niedziela) – godz. 14.30, piłkarska klasa C – grupa I: Albertus – Universum Kraków (boisko Sparty za zakładami tytoniowymi); godz. 17.30: Ekler Baranówka – Polanowice

19.08 (n) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Wisła Niepolomice – Batory II Wola Batorska

19.08 (n) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Wiarusy Igołomia – Iskra Zakrzów

19.08 (n) – godz. 17.30, piłkarska klasa okręgowa – grupa II: Złomex Branice – Raba Dobczyce

19.08 (s) – godz. 17.30, piłkarska klasa B – grupa III: Polonia Kraków – Grzegórzecki (boisko Sparty za zakładami tytoniowymi)

22.08 (środa) – godz. 10.30, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Górnik Wieliczka

22.08 (s) – godz. 17, pierwsza liga piłki nożnej: Okocimski Brzesko – Cracovia (stadion Hutnika)

22.08 (s) – godz. 17.30, piłkarska klasa B – grupa I: Szreniawa Koszyce – Galicja Raciborowice, Wróźnie – Płomień Kościelec

22.08 (s) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Batory Wola Batorska – Start Brzezine, Nadwiślan-ka Nowe Brzesko – Tęcza Słomiróg.

Klasa okręgowa – grupa I. Jura Łobzów – Grębałowianka 6-2 (2-1): Sowa, Gawin. Niemita niespodzianką zakończył się pierwszy w tym sezonie występ zespołu z Grębałowa. Z beniaminkami

Z PIŁKARSKICH BOISK

zawsze trudno się gra na ich boiskach, ale chociaż w Grębałowiance doszło latem do wielu zmian w kadrze, to mimo wszystko drużyna gości jest bardziej doświadczona. Tymczasem piłkarzy trenera Michała Wiącka stać było jedynie na kwadrans dobrej gry i objęli w tym czasie nawet prowadzenie. Powinni nawet je podwyższyć, ale nie wykorzystali okazji, po czym Jura rzuciła się do ataku, którego skutki przyszyły zwłaszcza po przerwie.

ŚWIETNY DEBIUT HUTNIKÓW

HUTNIK – SZRENIAWA NOWY WIŚNICZ 8-0 (3-0)

1-0 – Zimny (13), 2-0 – Lampart (17), 3-0 – Guja (24. karny), 4-0 – Cichy (66), 5-0 – Świątek (73), 6-0 – Cichy (86), 7-0 – Nawrot (87). 8-0 – Nawrot (90).

HUTNIK: Kusak – Antoniuk (46. S. Witek), Bienias, B. Jagła (76. Urbaniec), Zimny (46. Orlowski) – Guja, Hul, Gamrot – Świątek, Nawrot, Lampart (46. Cichy).

Sędziował Mateusz Kowalski z Kielc. Żółte kartki: Rodzaj, Krzak, Krupa. Widzów: 650.

Świetnie spisali się w swoim debiucie w trzeciej lidze nowohucy piłkarze. Nie dali żadnych szans rywalom, osiągając jedno z najwyższych zwycięstw w historii klubu w spotkaniu o stawkę. Do tej pory najwyższe wygrali trzy lata temu, również w trzocioligowym występie, z Lubrzanką Kajetanów. Było wówczas 9-0. Z obecnie grających w Hutniku zawodników wystąpili w tamtym meczu Michał Nawrot i Krzysztof Świątek – strzelił bramkę z rzutu karnego – a aż trzy trafienia uzyskał Dawid Szewczyk, który przed obecnym sezonem odszedł z klubu z Suchych Stawów.

Taki sam wynik 9-0 Hutnik osiągnął

w sierpniu 1996 roku, gromiąc azerskie Chazri Buzowna w Pucharze UEFA. I właśnie ten mecz przypominali obecni na trybunach, w tym również prezesi Małopolskiego Związku Piłki Nożnej, którzy wręczyli hutnikom puchar za awans do III ligi, licząc, że może uda się pobić, albo przynajmniej wyrównać ten rekord.

Nie doszło do tego, chociaż szansa na dwucyfrowe zwycięstwo była duża. Od początku bowiem krakowianie parli na bramkę Jerzego Czapli – obrona zespołu z Nowego Wiśnicza przez cały czas sypała się, gdyż doszło w nim przed nowymi rozgrywkami do bardzo wfału zmian, odeszło 18 zawodników,

przyszło tylko siedmiu – po akcji Mateusza Lamparta Daniel Zimny pięknie uderzył pod poprzeczkę.

Trzeba jednak oddać gościom, że od początku grali otwarcie i zaraz po tym trafieniu byli bliscy wyrównania za sprawą Mariusza Łyducha. Tenże napastnik powinien zdobyć bramkę w 44 min. Po nieporozumieniu pomiędzy Mariuszem Bieniasem i Sebastianem Kusakiem miał przed sobą pustą siatkę, ale nowohucki golkeeper zdążył jeszcze wrócić i obronić uderzenie zawodnika Szreniawy, który za długo zastanawiał się nad tym, co ma zrobić. W tym czasie było już 3-0 dla graczy beniaminka.

Po zmianie stron nie zanosilo się na to, że padnie jeszcze tyle bramek. Krakowianie długo nie potrafili zagrozić Czapli, ale jak już zaczęli strzelać, to piłka co rusz wpadała do bramki. Co najmniej z hat-trickiem powinien zakończyć ten występ Łukasz Cichy, chociaż był na boisku jedynie 45 minut. Okazji mu nie brakowało, a w 90 min chyba sam nie wiedział co zrobił. Ma-

jąc przed sobą jedynie bramkarza Szreniawy po uderzeniu głową trafił piłką w poprzeczkę. Wydawało się jednak, że dobitka musi trafić do bramki celna – była pusta, a Czapla leżał na murawie – niestety, kolejny raz ostemplował poprzeczkę.

– Jestem zadowolony z gry, choć popełniliśmy trochę błędów – ocenił szkoleniowiec Hutnika, Andrzej Paszkiewicz – Dobry był to start, co dla nas jest ważne, gdyż większość zawodników po raz pierwszy grała w tej lidze. Nie chcę jednak popadać w hurraoptymizm.

– My mamy jasny cel, utrzymać się – mówił trener Szreniawy, Marcin Manelski, który przejął ten zespół latem – Największe problemy mamy z obroną, co najlepiej widać było w tym meczu. Staramy się pozyskać jeszcze trzech, czterech zawodników, żeby uzupełnić drużynę. W szatni powiedzieliśmy sobie, że nie mamy czego bronić, ale od 66 minuty istniał tylko Hutnik.

(dan)

CHĘTNYCH IM NIE BRAKUJE

Siatkarze zespołu Hutnik/Dobry Wynik rozpoczną w najbliższy poniedziałek, 20 sierpnia, przygotowania do nowego sezonu III ligi małopolskiej.

Jak na razie większość z nich pracuje – są to przeważnie młodzi gracze, którzy przeważnie studiują bądź uczą się i teraz zarabiają na naukę przez najbliższy rok – ale nie mają powodu do szybszego powrotu do treningów, gdyż jeszcze nie wiadomo, kiedy rozpoczną się rozgrywki. Może to oznaczać, że ruszą dopiero w październiku.

Nowohucki zespół zgłosił swój udział w tej rywalizacji, ale co ciekawe nie ma go na liście drużyn, którą opublikował Małopolski Związek Piłki Siatkowej. Jest na niej natomiast dziesięć innych ekipy AZS Politechnika Krakowska, Grunwald Chęłmek, Janina Libiąż, Kępczanin, Kłos Olkusz, LKS Bobowa, MKS Andrychów, Ryglie, Tarnovia, UKS Brzeszcze. Ostatni wpis na niej jest z 10 sierpnia, ale nie jest ona zamknięta. Patrząc na zgłoszenia widać bowiem, że nagle w Małopolsce zniknęło trochę drużyn siatkarskich. W poprzednim sezonie w III lidze rywalizowało np. 14 zespołów, tyle samo było w czwartej lidze, do której na razie zgłosiły się tylko dwa. Nie ma zatem powodów do obaw, że Hutnik nie będzie występował w sezonie 2012/13.

– Jest trochę nowych zawodników chętnych do grania – mówi trener Mirosław Janawa. W Hutniku jednak nie podejmują jeszcze żadnych decyzji personalnych, nie chcą się spieszyć, bo potem mogłoby się okazać, że nie stać ich na tych wszystkich, których chcieliby pozyskać. – Nie wiemy bowiem dokładnie, jaki będziemy mieli budżet – dopowiada nowohucki szkoleniowiec – Czekamy, ilu uda się nam pozyskać sponsorów. Prowadzimy różne rozmowy, które tro-

chę mogą jeszcze potrwać. Dopiero po ich zakończeniu będziemy podejmować konkretne decyzje.

Siatkarze chętni do grania w zespole z Nowej Huty wywodzą się z różnych klubów. Zarówno krakowskich, jak i spoza naszego miasta. Ci drudzy są to przeważnie młodzi gracze, którzy od 1 października rozpoczną studia na uczelniach Krakowa.

W poprzednim sezonie Hutnik/Dobry Wynik miał dosyć liczną kadrę, ale chcąc liczyć się w nowych zmaganiach wypadałoby ją wzmocnić. Zwłaszcza, że kilku zawodników może zespół opuścić. Do Resovii już odeszło dwóch siatkarzy, Marcin Komenda i Karol Dudziński. Słychać również, że dwoma kolejnymi ma być zainteresowany inny nowohucki klub Wanda, która występuje w drugiej lidze. Jeśliby do tego doszło, to nie ulega wątpliwości, że transfery będą konieczne.

Dotychczas hutnicy rozgrywali swoje mecze ligowe w hali Szkoły Aspirantów Pożarnictwa na os. Zgody, czyli w centrum Nowej Huty, gdzie dużo łatwiej dojechać sympatykom siatkówki. Możliwe, że w nowym sezonie będą grali jednak w innym obiekcie i te przenosiny zapewne ucieszyłyby kibiców Hutnika. – Wysłaliśmy pismo do Wandy, która zawiaduje obecnie halą na Suchych Stawach – mówi trener Janawa – Nasi kibice naciskali, żebyśmy powrócili tam, gdzie zawsze było miejsce Hutnika. Liczymy na przychyłność i występy w hali, która zawsze kojarzy się z największymi sukcesami hutnicznych siatkarzy.

Jeśliby do tego doszło, to na Suchych Stawach występowałyby dwie siatkarskie drużyny, Wandy i Hutnika, a także piłkarze ręczni Wandy, którzy w tym sezonie mają grać w II lidze.

(dan)

Mimo zapowiedzi w sobotę, 4 sierpnia, nie doszło na stadionie Hutnika do spotkania I ligi, Okocimski Brzesko – Cracovia. Wydział Gier Polskiego Związku Piłki Nożnej trzy dni wcześniej odwołał ten mecz, uznając, że ważniejszy jest ten Pucharu Polski, Okocimski – Legia Warszawa. W ten sposób obydwie małopolskie drużyny jeszcze nie zaczęły ligowego sezonu.

TYLKO JEDEN MECZ OKOCIMSKIEGO

Do rywalizacji brzeszczan z „Pasami” dojdzie dopiero w środę, 22 sierpnia i odbędzie się ona na nowohuckim obiekcie. Niestety, będzie to jedyne spotkanie pierwszej ligi w tym roku w Nowej Hucie, chociaż jeszcze w lipcu wydawało się, że będzie ich przynajmniej pięć. Byłaby to dobra okazja dla sympatyków futbolu, którzy nie chcą chodzić na Wisłę czy Cracovię, żeby zobaczyć zmagania w jednej z wyższych rodzimych lig. Komisja licencyjna jednak dopuściła stadion w Brzesku do tegorocznych rozgrywek, na którym wykonano trochę prac, dostosowując go do wymogów.

Jednak nie wszystkich, ale tak to już jest w naszej piłce nożnej, że najpierw wiele się wymaga, a potem z części obowiązków zwalnia. Mimo, że kluby doskonale wiedzą, jak powinny wyglądać ich stadiony. Nigdy jednak wcześniej nie wiadomo, z czego łaskawe władze PZPN gotowe są zrezygnować. A przecież nie powinny tego robić, bo gdyby wszystkie obiekty w tych najwyższych ligach były zadane i oświetlone, a boiska podgrzewane, to sezon piłkarski można byłoby znacznie wydłużyć. Oprócz ekstraklasy – od kilku lat grywa gdzieś do 10 grudnia, a rewanże zaczyna około 20 lutego – przynajmniej w I lidze. Tymczasem w tym sezonie runda jesienna skończy się dla niej w połowie listopada, a wiosenne zmagania rozpocznie w połowie marca. I znowu będzie słychać, że w Polsce za krótko gra się w piłkę. (dan)

MAŁOPOLSKA LIGA JUNIORÓW

18 sierpnia (sobota) – godz. 11: Cracovia – Krakus

19 sierpnia (niedziela) – godz. 10: Bocheński KS – Hutnik

22 sierpnia (środa) – godz. 10.30: Hutnik – Górnik Wieliczka

25 sierpnia (s) – godz. 11: Garbarnia Kraków – Krakus, Dunajec Nowy Sącz – Hutnik

1 września (s) – godz. 10.30: Hutnik – Sandecja Nowy Sącz, Krakus – Bocheński KS

5 września (s) – godz. 17: Górnik – Krakus, Trzebinia/Siersza – Hutnik

8 września (s) – godz. 10, Krakus – Dunajec; godz. 11: Hutnik – Wisła Kraków

12 września (s) – godz. 17: Krakus – SMS Kraków

15 września (s) – godz. 11: Sandecja Nowy Sącz – Krakus, Unia Oświęcim – Hutnik

19 września (s) – godz. 16: Unia Tarnów – Hutnik, Krakus – Trzebinia/Siersza

22 września (s) – godz. 10: Hutnik Nowy 2010 – AP 2011 Zabierzów; godz. 10.30: Wisła – Krakus

29 września (s) – godz. 11: Krakus Kraków – Unia Oświęcim; godz. 11.30: Glinik Gorlice – Hutnik

6 października (s) – godz. 10.30: Hutnik – Krakus

13 października (s) – godz. 10.30: Krakus – AP 2011 Zabierzów; godz. 14.30: Termalica Bruk-Bet Nieciecza – Hutnik

20 października (s) – godz. 10.30: Hutnik – Cracovia

21 października (n) – godz. 11.30: Glinik – Krakus

27 października (s) – godz. 11: Unia Tarnów – Krakus, SMS Kraków – Hutnik

1 dzień TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

17.08

TVP1

6.10 Telezakupy 6.45 Plebania (1826)
7.10 Plebania (1827) 7.35 Plebania (1828) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda 8.10 Zabawy z Lippy and Messy (22): Kraina ubrań 8.15 Cypisek, syn rozbójnika Rumcajsa: Jak Rumcajs z Cypiskiem zdobyli plany wojenne (8) 8.24 Świat Małej Księżniczki II: Ja chcę być duża! (14) 8.35 Misiaki II (12/13): Niedźwiedzi ekspres 8.45 Hubert i Hipolit: Latarnia (10) 9.00 Harcerski Festiwal Kielce 2012 (2) 9.25 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (26) 9.55 Psi psycholog (22) 10.25 Klan (2300) 10.55 Pokój 107 (4/13): Bestseller 11.30 Wiadomości 11.45 W duchu dialogu i pojednania – uroczystość podpisania wspólnego przesłania Kościołów katolickiego i prawosławnego do narodów Polski i Rosji 13.35 Ktośkolwiek widział, ktokolwiek wie... 13.50 Tygrysy Europy (8/18): Horoskop dla panny 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Morowe panny – koncert z okazji 68. rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego (1) 15.40 Cztery pancerni i pies (21/21): Dom Ranczo (30): Fakt prasowy 18.25 Bulionerzy (26/75): Jadło domowe 19.00 Wieczorynka: Marta mówi! Psi przekręt (7) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Wielka misja Maksa Keeble'a – komedia produkcji amerykańskiej (2001) 21.55 Wyspa Harpera (11) – thriller produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 22.45 Wyspa Harpera (12) (dozwolone od lat 16) 23.40 Wakacyjny seans filmowy: Szminka w wielkim mieście II (11) 0.30 Stacyjka (11/13): Kosmitki i ziemianie 1.30 Nad rzeką, której nie ma – film obyczajowy produkcji polskiej (1991); reż.: Andrzej Barański; wyk.: Marek Bukowski, Joanna Trzepiecińska, Marta Konarska, Tomasz Hudziec, Mirosław Baka, Adrianna Biedrzyńska 3.00 Zagadkowa Jedyńka 4.00 Zakończenie dnia

TVP2

4.55 Codzienna 2 m. 3 (66) 5.30 Licencja na wychowanie (73): Nie tylko choinki mają czubki (1) 6.00 Licencja na wychowanie (74): Nie tylko choinki mają czubki (2) 6.30 Telezakupy 7.05 M jak miłość (15) 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.20; Pogoda: 8.35, 10.10) 10.45 Rodzinka.pl (44): Pogrzeb 11.15 Lokatorzy (186): Nowa lokatorka 11.45 Jeden z dziesięciu (22/68) 12.20 Nianie dzikich zwierząt (11/12) 12.55 Faceci do wzięcia (78): Dziesiąta odbitka 13.35 Kocham Cię, Polsko! (84) – zabawa quizowa 15.05 M jak miłość (913) 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda 16.30 Świat bez tajemnic: Pies czy kot – film dok. 17.20 Jeden z dziesięciu (1/70) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Reporter Polski 19.10 Herkules (12): Szpaler 20.10 Płocka Noc Kabaretowa 2012 „Jestem Gwiazdą!” 21.10 Kabaretowy Klub Dwójki: Hobby (69) 22.15 Alibi

na piątek: Człowiek prezydenta – film akcji produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Eric Norris; wyk.: Chuck Norris, Jennifer Tung, Dylan Neal (dozwolone od lat 16) 23.55 Intrygi i kłamstwa (17/20) (dozwolone od lat 16) 0.50 Intrygi i kłamstwa (18/20) (dozwolone od lat 16) 1.40 Historia Bluesa (7): Królestwo fortepianu 3.10 Peter Sellers: Życie i śmierć – film biograficzny produkcji amerykańsko-brytyjskiej (2004); reż.: Stephen Hopkins; wyk.: Geoffrey Rush, Charlize Theron, Emily Watson, John Lithgow 5.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

5.50 Jan Serce (10/10): Kalina 7.25 Karrypel kontra Groszki (6): Sójka psujka 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.20; Pogoda: 8.35, 10.10) 10.45 Pogoda.pl 10.55 Polonia 24 11.25 Pogoda.pl 11.30 Wiadomości 11.45 Wspólne przesłanie Kościołów katolickiego i prawosławnego – studio przed uroczystym podpisaniem dokumentu 12.10 W duchu dialogu i pojednania – transmisja uroczystości podpisania wspólnego przesłania Kościołów katolickiego i prawosławnego do narodów Polski i Rosji 13.45 Pogoda na piątek (18) 14.40 Warto kochać (22) 15.30 Notacje: Eugeniusz Haneman. Fotograf w Powstaniu Warszawskim 15.50 Kabaretowy Klub Dwójki (44) 16.50 Niedziela Barabasza 17.20 Polonia w Komie: Lude z Karabów (48) 17.30 Teleexpress 17.55 Jan Serce (10/10): Kalina 19.30 Wielkopolskie Parki Krajobrazowe: Powidzki Park Krajobrazowy 19.45 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Urodziny Tessie (14) (2008) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Na dobre i na złe (484): Krucho nadzieje 21.45 Polonia w Komie: Busikiem po Europie (49) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Bohater roku – film obyczajowy produkcji polskiej (1987); reż.: Feliks Falk; wyk.: Jerzy Stuhr, Mieczysław Francuszek, Katarzyna Kozak-Paszkowska, Piotr Machalica, Marian Opania, Bogusław Sobczuk, Mirosława Marcheluk, Ryszard Kotys, Janusz Józefowicz 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Info Poranek 6.00 Serwis Info 6.10 Pogoda Info 6.15 Info Poranek 6.30 Serwis Info 6.41 Pogoda Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.10 Pogoda Info 7.13 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.41 Pogoda Info 7.45 Info Poranek 7.53 Twoja sprawa 8.00 Serwis Info 8.03 Gość poranka 8.17 Pogoda Info 8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info 8.40 Pogoda Info 8.42 Info Poranek 9.00 Serwis Info 9.06 Pogoda Info 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 9.30 Serwis Info 9.41 Pogoda Info 9.45 Info Poranek 9.55 Serwis sportowy 10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info

11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Msza święta dla chorych z Sanktuarium BM w Łagiewnikach 18.15 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.54 Tematy dnia 19.01 Pogoda 19.05 Kronika Kulturalna 19.10 TV Lato 19.20 Smakowanie Małopolski 19.30 Wiara i życie 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Kronika Kulturalna 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Żona z Internetu – film dok. prod. angielskiej (2010); reż.: Michael Jones

POLSAT

8.00 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.30 Pies Huckleberry – serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy 10.45 90210 – serial obycz. 11.45 VIP – serial sens. 12.45 Dom nie do poznania – reality show 13.45 Ostry dyżur – serial 14.45 Malanowski i partnerzy – serial kryminalny produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Daleko jeszcze? – komedia produkcji USA (2005) 22.05 Z archiwum X – thriller s.f. produkcji USA-Kanada (1998) 0.30 Biegając z nożyczkami – komediodramat produkcji USA (2006) 3.00 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.15 Sąd rodzinny 12.15 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.15 Bez śladu – serial krym. 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 15.50 W-11 – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 16.30 Rozmowy w toku – talk-show 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Harry Potter i Zakon Feniksa – film przygodowy produkcji Wielkiej Brytanii-USA (2007) 22.55 Serenity – film s.f. produkcji USA (2005) 1.20 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.20 Uwaga! 2.35 Arkana magii

wódzki – talk-show 2.20 Uwaga! 2.35 Arkana magii

TVN 7

7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial paradokumentalny produkcji polskiej 9.30 Chuck – serial sensacyjny-komediowy produkcji amerykańskiej 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sensacyjny produkcji kanadyjskiej 14.05 Sąd rodzinny – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial paradokumentalny produkcji polskiej 16.05 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 17.05 Chuck – serial sensacyjno-komediowy produkcji amerykańskiej 18.00 Punkt krytyczny – serial sensacyjny produkcji kanadyjskiej 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 20.00 Gremliny rozrabiają – horror komediowy USA (1984) 22.15 Jackie Chan: Przyjemniaczek – komedia sensacyjna Hongkong-Australia-USA (1997) 0.00 Hycel – film sensacyjny USA (1993) 1.55 Arkana magii

TV 4

6.15 4music – magazyn muzyczny 7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Eva Luna – telenowela 10.25 Zakazane uczucie – telenowela 12.25 4music – magazyn muzyczny 13.30 V Max – magazyn motoryzacyjny 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obyczajowy 16.00 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 17.00 Z dolin aż po szczyty – film dokumentalny 18.05 Dragon's Den czyli jak zostać milionerem – program rozrywkowy 19.05 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 20.05 Wzór – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 21.00 Kłopoty z facetami – komedia romantyczna USA (1992) 23.05 Osobliwości kulturowe – serial dokumentalny 0.05 Namietności tropików – film erotyczny USA 1.50 Gość „Wydarzeń”

PULS

8.30 Zorro – serial przygodowy produkcji amerykańskiej 9.00 Łowcy skarbów – serial przygodowy 10.00 Robin Hood – serial przygodowy 11.00 Miami medical – serial sensacyjny produkcji niemieckiej 12.00 Taki jest świat 13.00 Z archiwum policji 13.30 Dyżur – serial dok. 14.00 Pokójówka na Manhattanie – serial 15.00 Zorro – serial przygodowy produkcji amerykańskiej 15.30 Egzekutorzy – reality show 16.30 Shockwave – serial dokumentalny 17.30 Łowcy skarbów – serial przygodowy 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Phoenix – thriller produkcji USA (1998) 22.05 Golo i wesoło 23.00 Tunel śmierci – thriller produkcji USA (2006) 1.00 Króliczki Playboya – reality show

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TV POLSAT, GODZ. 20.05

● **DALEKO JESZCZE?** – Komedia produkcji amerykańsko-kanadyjskiej z 2005 roku. „Daleko jeszcze?” to historia skomplikowanej miłości Nicka i Suzanne. On jest kawalerem, ona rozwódką z dwójką dzieci, której zależy na stałym związku z mężczyzną gotowym pokochać jej poecięchy. Spotykają się zupełnie przypadkowo i od tego momentu Nick szuka okazji, by zbliżyć się do ukochanej. Jest jednak mały problem. Otóż Nick nie znosi dzieci. Czego jednak nie robi się dla miłości. Gdy nadchodzi dogodny moment i Suzanne prosi go, by przewiózł jej dzieci z Portland do Vancouver, Nick chwytą szansę i wyrusza w podróż, której nie zapomni do końca życia.

★★★

TVP 1, GODZ. 20.20

● **WIELKA MISJA MAKSA KEEBLE'A** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2001 roku. Siódma klasa i awans w szkolnej hierarchii to wielka chwila w życiu każdego 12-latk. Dla Maksa Keeble'a to przede wszystkim szansa, by zapomnieć o starych kłopotach i stać się innym Maksem. Czeką go jednak bolesne rozczarowanie. Znowu pojawiają się dawni prześladowcy: wredni koledzy i równie okropny dyrektor szkoły. I wtedy staje się cud – rodzice oświadczają, że za tydzień cała rodzina przeprowadza się do wielkiego miasta. Maks postanawia pożytecznie spędzić ostatni tydzień w szkole i zemścić się na wszystkich, którzy mu dopiekli.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **Z ARCHIWUM X** – Thriller produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Fox Mulder i Dana Scully wpadają na trop niezwykłej katastrofy, która wydarzyła się piętnaście tysięcy lat wcześniej. Spowodowała ją tajemnicza „czarna substancja”, która wciąż istnieje i zagraża światu. Jednak raport na ten temat zostaje odrzucony, a Mulder i Scully zostają odsunięci od śledztwa. Tymczasem bieg wydarzeń zaczyna potwierdzać tezy pary agentów.

★★★

TVN, GODZ. 22.55

● **SERENITY** – Film science-fiction produkcji amerykańskiej z 2005 roku. Kosmos za 500 lat. Malcolm Reynolds, weteran galaktycznej wojny, utrzymuje się z wynajmowania statku „Serenity”. Wraz z wierną załogą żyją na obrzeżach galaktyki, trzymając się z dala od polityki mocarstw. Pewnego dnia kapitan przyjmuje na pokład poszukiwanych listem gończym młodego lekarza i jego siostrę, telepatkę River. Tych dwoje poznało tajemnicę wszechwładnego Sojuszu. Z powodu River Malcolm i jego załoga znajdują się w epicentrum walk pomiędzy armią galaktycznych aliantów a oddziałami Łupieżców.

SOBOTA

18.08

TVP1

5.55 Telegazety 6.25 Noce i dnie (10/12): Rodzimy się i umieramy a życia wciąż wystarczy 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Naszaarmia.pl – magazyn 8.25 Ziarno 8.55 Marta mówi!: Psi przekręt (7) 9.25 Jak to działa: film, fotografia – program popularnonaukowy 10.00 Dom (7/25): Zażalenie do Pana Boga – serial produkcji TVP 12.25 Powrót do Tamakwa – film fabularny produkcji amerykańskiej (1993) 14.10 Zwierzęta Świata: Wychować rysia – film dokumentalny produkcji austriackiej (2011) 15.10 Nieustraszone (13) – serial produkcji amerykańskiej (2008) 16.00 Bananowy doktor (13) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (31): Radio interaktywne – serial obyczajowy produkcji TVP 18.25 Tylko hity! Opole2012: KULTowePRZEBÓJE – koncert 19.00 Wieczorynka: Miki i Donald przedstawiają Goofiego sportowca (6) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1983) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Hit na sobotę: U Pana Boga za piecem – komedia produkcji polskiej 22.25 07 zgłoś się (18/21): Bilet do Frankfurtu – serial produkcji TVP (1984); reż.: Krzysztof Szmagier; wyk.: Bronisław Cieslak, Ewa Florczak, Jerzy Rogalski, Zdzisław Tobiasz, Ewa Wronska, Lidia Korsakówna, Cezary Kapliński, Elżbieta Kijowska, Wiktor Sadecki, Jerzy Dziwulski 23.45 Wakacyjny seans filmowy: Pokój 1408 – thriller produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Mikael Hafstrom; wyk.: John Cusack, Samuel L. Jackson, Mary McCormack (dozwolone od lat 16) 1.35 Terminator: Kroniki Sary Connor (30) – serial produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 2.25 Terminator: Kroniki Sary Connor (31) (dozwolone od lat 16) 3.05 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Familijna Dwójka: SuperSprytek i Sprytusie (11): Pomnik Rechota 6.20 Familijna Dwójka: Flintstonowie (34): Dziesięciu małych Flintstonów 6.50 Familijna Dwójka: Flintstonowie (35): Fred El Terrifico 7.30 M jak miłość (920) 8.30 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.20, 10.00) 10.55 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Życie codzienne w Amazonii 11.30 Małopole, czyli świat (1/3) – serial produkcji TVP (2001); reż.: Jan Jakub Kolski; wyk.: Krzysztof Majchrzak, Gabriela Muskała, Bogusław Sochnacki, Mariusz Saniternik, Dariusz Siatkowski, Andrzej Jakubas, Marek Kasprzyk, Henryk Tomczyk, Michał Szewczyk, Sylwia Gaj 12.35 Daleko od szosy (6/7): Egzamin – serial produkcji TVP 14.00 Familia-da (1933) – teleturniej 14.35 Ja to mam szczęście! (17) – serial produkcji TVP 15.05 Słowo na niedzielę 15.20 Bitwa

na głosy (10) – widowisko 16.45 Hity Kabaretowego Klubu Dwójki 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Postaw na milion (37) – kulisy 19.05 Postaw na milion (37) – teleturniej 20.05 Kabaretowe wakacje z duchami: Horror Travel (2) 21.15 XIV Mazurska Noc Kabaretowa Mragowo 2012 (2) – widowisko 22.20 Kino relaks: I uderzył grom – film science fiction produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Peter Hyams; wyk.: Ben Kingsley, Edward Burns, Catherine McCormack 0.10 Tucker – konstruktor marzeń – film biograficzny produkcji amerykańskiej (1988); reż.: Francis Ford Coppola; wyk.: Martin Landau, Joan Allen, Jeff Bridges, Nina Siemaszko 2.10 Misja specjalna – film produkcji polskiej (1987); reż.: Janusz Rzeszewski; wyk.: Krzysztof Kowalewski, Dorota Kamińska, Mirosław Konarowski, Agata Rzeszewska, Roman Kłosowski, Jerzy Bończak, Gustaw Lutkiewicz, Jacek Borkowski, Lech Ordon, Jan Kociniak 3.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.25 Złotopolscy (495): Poseł musi być logiczny 6.50 Złotopolscy (496): To nie sen 7.15 Złotopolscy (497): Bezsenność 7.45 Złotopolscy (498): Wdowy i gospodarka 8.10 Krok – film produkcji TVP 8.45 Polonia 24 9.15 Pogoda.pl 9.30 Szaleństwa Panny Ewy (2): W jaskini potwora 10.35 Park Narodowy Ujście Warty – film dok. 11.25 Polonia w Komie: Gruzja: Zaza (46) 11.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 12.05 Program rozrywkowy 12.40 Ojciec Mateusz (32): Pamięć 13.30 Makłowicz w podróży: Lanzarote „Wyspa wulkanów” (107) 14.00 Na dobre i na złe (484): Kruche nadzieje 14.55 Złota Dziesiątka Przystanku Woodstock: 9. Przystanek Woodstock 2003 – koncert zespołu „Dżem” 15.55 Kulturalni PL (102) 17.00 Błękitne wakacje 17.30 Teleexpress 17.55 Pogoda na piątek (19) 18.50 Laskowik & Malicki (10) 19.35 Polonia w Komie: Gruzja: Zaza (46) 19.45 Dobranocka: Wielka podróż Bolka i Lolka: Wyspa Bolka i Lolka 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.30 Pogoda.pl 20.45 1920. Wojna i miłość (8/13): Odwrót 21.40 Pamiętaj o mnie 22.00 Polonia 24 22.20 Pogoda.pl 22.30 Mistrz i Małgorzata (3/4): Małgorzata 0.15 Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

5.55 Info Poranek 6.00 Serwis Info 6.10 Pogoda Info 6.15 Info Poranek 6.30 Serwis Info 6.40 Pogoda Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.10 Pogoda Info 7.15 Info Poranek 7.24 Pogoda Info 7.30 Serwis Info 7.36 Info Poranek 7.45 Słowacja na lato 7.55 Pogoda 7.56 Kronika Kulturalna 8.05 Wiara i życie 8.30 Serwis Info 8.37 Info Poranek 8.45 TV Lato 9.00 Serwis Info 9.10 Pogoda Info 9.15 Infonuta 9.22 Info Poranek 9.30 Serwis Info

9.41 Pogoda Info 9.45 Info Poranek 10.00 Serwis Info 10.14 Pogoda Info 10.18 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda Info 10.55 Serwis sportowy 11.00 EuroSąsiedzi 11.15 Era Wynalazków 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info – podsumowanie tygodnia 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Dziką Polską: Dialog z puszczykiem 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Raport z Polski Ekstra 14.15 Eurowiadomości 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Szerokie tory: Szkoła kadetek 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Pogoda 17.05 Kontrapunkt 17.30 Prosto z lasu 17.45 Pod Tatrami 17.55 Witamy z Niemiec 18.05 W Królestwie Karpia 18.15 Smakowanie Małopolski 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.02 Pogoda 19.05 Parafia z sercem – cykl reportaży 20.00 Prawdę mówiąc: Mirosław Hermaszewski 20.30 Serwis Info 20.49 Pogoda Info 21.00 Raport z Polski Ekstra 21.15 60-lecie TVP 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Speed 2 – magazyn 22.15 Losowanie Lotto 22.24 60-lecie TVP 22.30 Serwis Info 22.55 Pogoda Info 23.03 Sportowy Wieczór 23.22 Przekręt Madoffa – cykl dok. prod. angielskiej (2009); reż.: Roger Corke



POLSAT

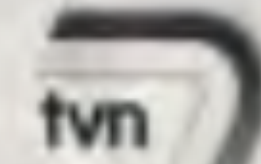
8.45 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci 9.15 Nowe przygody Scooby'ego – serial animowany dla dzieci 2 10.15 Ewa gotuje – program kulinarny 10.45 Jaka ona jest? – talk-show 11.15 Ach, co to był za ślub! – magazyn 11.45 Dom nie do poznania 8 13.45 Pamiętnik dla Nicholas – film obyczajowy USA (2005) 15.45 Daleko jescze? – komedia USA (2005) 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Tajna broń – film sensacyjny produkcji USA (1996) 22.20 Linia czasu – film fantasy produkcji USA (2003) 0.50 Candyman – horror produkcji USA (1992) 2.55 Zagadkowa noc

tvn

5.55 Mango 8.00 Smakuj świat z Pascalem – program kulinarny 8.30 Pan i Pani House – reality show 9.00 Perfekcyjna pani domu – program rozrywkowy 10.00 Przepis na życie – serial obyczajowy 11.00 Prawo Agaty – serial obyczajowy produkcji polskiej 12.00 X Factor 2 – program rozrywkowy 13.40 You can dance. Po prostu tańcz! 7 – program rozrywkowy produkcji polskiej 15.20 Kobieta na krańcu świata 3 – serial dokumentalny 15.55 Smakuj świat z Pascalem – reality show 16.30 Surowi rodzice – reality show 17.30 Wojciech Ciejrowski. Boso – cykl reportaży produkcji polskiej 18.00 Kuchenne rewolucje 5 – program produkcji

polskiej 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Legalna blondynka 2 – komedia produkcji USA (2003) 22.00 Wielki Stach – komedia produkcji USA (2007) 0.15 Bitwa o Midway – film wojenny produkcji USA (1976) 2.50 Uwaga! 3.05 Arkana magii

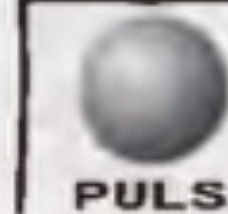
TVN 7



6.30 Misja Martyna Extra – program rozrywkowy produkcji polskiej 7.05 Mango 9.10 Trauma – serial obyczajowy 10.05 Tajemnice Smallville – serial s.f. produkcji amerykańskiej 11.00 Dwóch i pół – serial komediowy produkcji amerykańskiej 12.25 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 13.25 Gremilny rozrabiają – horror komediowy produkcji USA (1984) 15.35 Ulice San Francisco – serial sensacyjny 16.40 Trauma – serial obyczajowy 17.35 Detektyw Monk – serial kryminalny produkcji USA 19.30 Jackie Chan: Przyjemniaczek – komedia sensacyjna produkcji Hongkong-Australia-USA (1997) 21.20 Penelopa – komedia produkcji USA-Wielka Brytania (2006) 23.35 Dowód życia – dramat sensacyjny USA (2000) 2.15 Arkana magii

TV 4

7.30 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.30 Różowa Pantera – serial animowany 11.00 Galileo EXTRA – program popularnonaukowy produkcji amerykańskiej 12.00 mała Czarna 13.00 Psy – zmiana pana 14.00 Tester – magazyn 14.30 Oggy i ferajna – serial animowany 14.45 Jock – film przygodowy RPA (1992) 17.00 W poszukiwaniu Edenu – film dokumentalny 18.00 Dragon's Den, czyli jak zostać milionerem – program rozrywkowy 19.00 Galileo EXTRA 20.00 Żebrak i złodzieje – film sensacyjny Hongkong (1979) 22.10 Kod Omega – dramat sensacyjny USA (1999) 0.15 Adrenalina – film s.f. USA (1996) 1.55 Galileo 3.25 TV Market



PULS

8.35 Austin Stevens – na szlaku drapieżników – serial przyrodniczy produkcji amerykańskiej 9.45 Steve Irwin – łowca krokodyli – serial przyrodniczy produkcji amerykańskiej 11.00 Barbie: Wróżkolandia – film anim. produkcji USA (2005) 12.30 Awantura o Missisipi – film przygodowy produkcji Niemcy (2007) 14.40 Nie zmieniajcie kanału – komedia obyczajowa produkcji USA (1992) 16.35 Sławna restauracja – komedia produkcji Francja (1966) 18.30 Łowcy skarbów 2 – serial przygodowy 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial animowany dla dzieci 20.00 Kłątwa smoka – film sensacyjny USA (2004) 22.00 Żmije – horror produkcji USA (2008) 0.00 Shockwave – serial dokumentalny 1.00 W kręgu MMA – program rozrywkowy 2.00 Dziewczyny na ekran – program rozrywkowy 2.30 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 20.05

● **TAJNA BROŃ** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Doświadczony pilot major Vic Deakins i jego niedawny protegowany kapitan Riley Hale mają przewieźć bombowcem dwa ładunki nuklearne. Podczas lotu nad obszarem parku narodowego w stanie Utah Deakins katapultuje Hale'a, a sam kradnie ładunki jądrowe i pozoruje katastrofę bombowca. Współpracujący z majorem terrorysty szybko go odnajdują. Mając w ręku argument w postaci broni jądrowej, Deakins chce szantażować rząd Stanów Zjednoczonych. Hale postanawia pokrzyżować mu plany.

★★★

TVP 1, GODZ. 20.20

● **U PANA BOGA ZA PIECEM** – Polska komedia z 1998 roku. Autokar pełen handlarzy zza Buga, udających się na przygraniczny bazar, przekracza wschodnią granicę. W lesie autobus zostaje napadnięty. Przestępcy zmuszają handlarzy do złożenia haraczu. Wśród pokrzywdzonych jest młoda dziewczyna, Marusia. Jako jedyna decyduje się zawiadomić policję. Najbliżej ma do komisariatu w Królowym Moście. Proboszcz, faktycznie osoba numer jeden w okolicy, umieszcza ją w domu młodego organisty. Uroczą dziewczyną od razu wpada chłopakowi w oko.

★★★

TVP 2, GODZ. 22.20

● **I UDERZYŁ GROM** – Film sensacyjny produkcji amerykańsko-niemiecko-czeskiej z 2005 roku. Rok 2055. Dzięki wehikułowi czasu skonstruowanemu przez Sonię Rand firma Time Safari Incorporation umożliwia bogatym ludziom polowania na dinozaury. Chętni, których przewodnikiem jest Travis Ryer, przenoszą się do czasów mezozoiku. Podczas wyprawy nieszczęście wolno zabierać w przyszłość ani zostawiać w przeszłości. Poluje się na gatunki, które wyginęły w drodze ewolucji. Kiedy w trakcie jednej z wycieczek zostaje zabity motyl, dochodzi do aktywowania reakcji „powodźi czasowej”. Travis i Sonia udają się w przeszłość, by ocalić teraźniejszość.

„POD BRZÓZKAMI”

Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab • „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-cola

**TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE**

wejście od strony „Tomeksu”

– czynne do godz. 18.00

wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowski) – do godz. 22.00

- catering • przyjęcia
- komunie • stypy

**Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza!!!**

pon.-sob. 11.00–21.00
niedz. 12.00–21.00

**12 648 27 26
606 205 558
Os. Tysiąclecia 42**

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ♦ komunie ♦ chrzty ♦ stypy itp.

Oferujemy wyroby garmazeryjne bez konserwantów. ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, sałatki itp.



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KÄRCHER** w niedzielę 8.00–15.00

✓ **SERWIS KLIMATYZACJI**
✓ **SAMOOBŚLUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

F.H.U. HANBUD
OKNA I DRZWI
rok założenia 1999

os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY
OGRODZENIA



SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS

www.hanbud.com.pl

TV P1

5.30 Teleszkapy 6.00 My Wy Oni 6.30 Na początku popelnilem wiele błędów 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.25 Dora poznaje świat (18) 8.55 Pingwiny z Madagaskaru: Dzień próby (20) 9.25 Big Time Rush: Bardzo Ważna Praca (13) 10.00 Dom (8/25): Jak się łowi dzikie ptaki 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Dylematu 5 (1/3): Eksplozja 13.45 Nie ma jak Polska (8): Lubuskie. Przystanek Woodstock 14.20 BBC w Jedyńce: Życie (5): Ptaki 15.20 Nieustraszone 14 16.05 Nieustraszone 15 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ranczo (32): Wielkie odkrycie 18.25 Rowery górskie: Maja Włoszczowska MTB 19.00 Wiczorynka: Gumisie: Jeden dzień z życia ogra (44) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Zakochana Jedyńka: Miasto z morza (1/4) 21.10 Zakochana Jedyńka: Miasto z morza (2/4) 22.00 Londyńczycy (11/13) 22.55 Londyńczycy (12/13) 23.50 Wakacyjny seans filmowy: Jack i Jill kontra reszta świata – komedia produkcji kanadyjsko-amerykańskiej (2008) 1.25 Dwa księżycy – film produkcji polskiej (1993); reż.: Andrzej Barański; wyk.: Bożena Adamek, Artur Barciś, Jerzy Bończak, Bożena Dykiel, Jan Frycz, Anna Polony, Joanna Szczepkowska, Stanisława Celińska, Henryk Bista, Maria Gładkowska 3.35 Zakończenie dnia

TV P2

4.30 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 4.45 Nie tylko dla pań: Niepokojna starość 5.15 Nie tylko dla pań: Niepokojna starość 5.55 Sto tysięcy bocianów (18) 6.25 Dwójka Dzieciom: Maszyna zmian: Inwazja świąteczna – serial produkcji TVP (1995); reż.: Andrzej Maleszka 7.05 Dziewczyna i chłopak – komedia produkcji polskiej (1980); reż.: Stanisław Loth; wyk.: Anna Sieniawska, Wojtek Sieniawski, Leonard Andrzejewski, Bogusz Bilewski, Marian Glinka 8.40 Kultura, głupcze (39) 9.30 Święto Przemienienia Pańskiego – relacja 11.05 Wojciech Cejrowski – bosy przez świat: Obrzęd żaby 11.35 Makłowicz w podróży (80): Indie: Trivandrum – magazyn kulinarny 12.15 Gwiazdy w południe: Żandarm i policjantki – komedia produkcji francuskiej (1982); reż.: Michel Girault; wyk.: Louis de Funes, Michel Galabru, Maurice Rich, Micheline Bourday 14.00 Familiada (1934) – teleturniej 14.35 Ja to mam szczęście! (18) – serial produkcji TVP 15.15 Szansa na Sukces: Justyna Steczkowska 16.20 Na dobre i na złe (486): Dowód – serial produkcji TVP 17.20 Kabaretowe wakacje z duchami 2012 (1) – widowisko 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Postaw na milion (14) – kulisy 19.05 Postaw na milion (14) – teleturniej 20.05 Lato Zet i Dwójki: Bydgoszcz – widowisko 21.10 Lato Zet i Dwójki: Marilyn Monroe – widowisko 22.15 Czas honoru (49): Wyprawa do Rzeszy – serial produkcji TVP 23.05 Czas honoru (50): Ostatnia podróż – serial produkcji TVP 0.00 WOK – Wszystko o Kulturze: Wakacje 0.40 Bad Plus i Joshua Redman (Warsaw Summer Jazz Days 2012) – koncert 1.40 Studio filmowe Dwójki: Trzeci – film obyczajowy produkcji polskiej (2004); reż.: Jan Hryniak; wyk.: Marek Kondrat, Jacek Poniedziałek, Magdalena Cielecka (dozwolone od lat 18) 3.20 Pitbull (16) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 4.05 Żandarm i policjantki – komedia produkcji francuskiej (1982); reż.: Michel Girault; wyk.: Louis de Funes, Michel Galabru, Maurice Rich, Micheline Bourday 5.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Marzenia do spełnienia (11, 12, 13, 14/34) 7.45 Niedziela Barabasza – film produkcji TVP 8.20 Błękitne wakacje 8.45 Polonia 24 9.05 Pogoda.pl 9.20 Ziarno 9.50 Szkoła życia (13) 10.25 Ludzie z bagien 11.35 Pamiętaj o mnie 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Matki Bożej Królowej Polski w Zwierzyńcu 14.20 XVI Międzynarodowy Festiwal Piosenki i Kultury Romów Ciechocinek 2012: Graj piękny Cyganie... (3) 15.15 Wielkopolskie Parki Krajobrazowe: Powidzki Park Krajobrazowy 15.35 Polonia w Komie: Lude z Karaibów (48) 15.40 Podróż do Lwowa w lata 30. (2) 16.20 Skarby nieodkryte 16.55 Śląska Gala Biesiadna (1) 17.30 Teleexpress 17.55 Pogoda na piątek (20) 18.50 Wideoteka dorosłego człowieka: 2 PLUS 1 (120) 19.15 Polonia w Komie: Lude z Karaibów (48) 19.25 Rodzinka Dinka (9) 19.40 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie (5): Żywa woda 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.30 Pogoda.pl 20.45 Stacyjka (10/13): Rycerze i dziewice 21.50 Diego el Cigala (Festiwal Filmu i Sztuki Dwa Brzegi 2012 – Kazimierz Dolny/Janowiec nad Wisłą) 22.45 Pogoda.pl 22.55 Prawdę mówiąc: Małgorzata Braunek 23.25 Pamiętaj o mnie 23.40 Krok 0.15 Śląska Gala Biesiadna (1) 0.50 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Było, nie minęło 7.30 Serwis Info 7.39 Pogoda Info 7.46 Pod Tatrami 7.58 Pogoda 8.00 Rozmowy o miłosierdziu 8.10 Smakowanie Małopolski 8.20 Krakowskie imprezy Stanisława Markowskiego 8.30 Serwis Info 8.41 Pogoda Info 8.45 W ciepłym miescie 9.00 Polska według Kreta 9.30 Serwis Info 9.50 Pogoda Info 9.55 Serwis sportowy 10.00 Prawdę mówiąc: Mirosław Hermaszewski 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda Info 10.55 Serwis sportowy 11.00 Teleplotki 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info – podsumowanie tygodnia 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Obcy – gatunki inwazyjne w Polsce (3): Świat podwodny 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Reportaż 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Reportaż TVP Info 15.15 Czas na jazdę 15.30 Serwis Info 15.49 Pogoda Info 15.53 Dzień na wyścigach: Służewiec 2012 16.00 Teleplotki 16.15 Dzień na wyścigach: Służewiec 2012 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.56 Pogoda Info 17.00 Pogoda 17.05 TVP Kraków w... 17.15 Parafia z sercem 17.35 Witamy z Niemiec 17.44 Krakowskie imprezy Stanisława Markowskiego 17.50 TVP Kraków w... 18.00 Czytanie to awantura – magazyn literacki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Polityka bliżej 19.07 Pogoda 19.10 TVP Kraków w... 19.20 Wszystko po krakowsku; koncert 19.45 TV LATO 20.00 Listy gończe: Zagardlenie (dozwolone od lat 16) 20.30 Serwis Info 20.50 Pogoda Info 21.00 Raport z Polski Ekstra 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.56 Pogoda 22.00 Małopolska na rowerze 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis Info 22.54 Pogoda Info 23.00 Sportowa niedziela 23.25 Przerwany film – film dok. 23.55 Kiosk na Placu Solidarności – film dok.



POLSAT

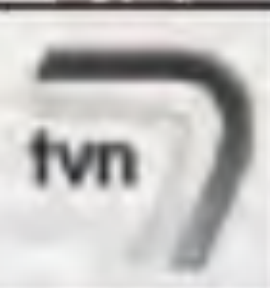
8.15 Show Misia Yogi – serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.45 Pinky i Mózg – serial animowany 9.45 Sylwester Tweety na tropie – serial animowany 10.15 Gang Misia Yogi – serial animowany 10.45 Geniusz w pieluchach – komedia produkcji USA

(1999) 12.45 Hudson Hawk – komedia sensacyjna produkcji USA (1991) 14.45 Mściciel z Laramie – western USA (1955) 16.50 Kabaret – program rozrywkowy 17.50 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 9 – serial krym. 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 7 – serial krym. 22.00 Kości – serial kryminalny produkcji USA 23.00 Głosy – serial obycz. 0.00 Śmiertelne wizje – thriller produkcji Kanada (2004) 2.15 Magazyn sportowy 4.00 Tajemnice losu

tvn

8.00 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry wakacje 10.55 Wojciech Cejrowski – bosy przez świat 11.30 Co za tydzień 12.00 Rewolwer i melonik – film sensacyjny produkcji USA (1998) 14.00 Surowi rodzice – reality show 15.00 Prawo Agaty – serial obycz. 16.00 Mimzy: mapa czasu – film fantasy USA (2007) 18.00 Perfekcyjna pani domu – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Film o pszczołach – film animowany produkcji USA (2007) 22.00 Przepis na życie 3 – serial obyczajowy 23.00 Detektyw Monk – serial kryminalny 0.00 Tajemnice Smallville 7 – serial s.f. 0.55 Uwaga! 1.10 Arkana magii

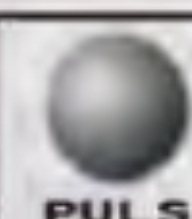
TVN 7



6.50 Mango 8.55 Detektyw Monk – serial krym. 10.45 Dziewczyny z drużyny 5: Walcz do końca – komedia produkcji USA (2009) 12.50 Stalowy rycerz – film przygodowy produkcji USA (1997) 14.50 Chisum – western produkcji USA (1970) 17.05 Dwóch i pół – serial kom. 18.05 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 19.00 Goście – serial s.f. 20.00 Dowód życia – dramat sensacyjny produkcji USA (2000) 22.45 Mentalista – serial kryminalny produkcji USA 23.50 Śledztwo nad przepaścią – film sensacyjny produkcji USA (1997) 2.10 Arkana magii

TV 4

6.55 Słoneczny patrol – serial przygodowy 7.55 Psy - zmiana pana 8.55 Iznogud – komedia przygodowa Francja (2005) 11.00 Galileo EXTRA 12.00 mała Czarna 13.00 Dekoratornia 13.30 Happy Hour – program rozrywkowy 14.00 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 15.00 W poszukiwaniu Edenu – film dok. 16.00 Łowca krokodyli: Dzienniki – serial przyrodniczy 16.30 Happy Hour – program rozrywkowy 17.00 Niezwykły przyjaciele – dramat wojenny USA (2008) 19.00 Galileo EXTRA 20.00 Najemnicy – film sensacyjny produkcji USA-Hispania (1994) 22.10 SOS dla Tokio – film sensacyjny produkcji Japonia (2003) 0.10 Król smoków – komedia sensacyjna Hongkong (1982) 2.10 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy



PULS

8.30 Niesamowite zwierzęta – serial dokumentalny 9.30 Steve Irwin – łowca krokodyli – serial przyrodniczy 10.30 Ale numer! 11.00 Pamiętniki Barbie – film anim. produkcji USA (2006) 12.45 Podwójne kłopoty – film familijny Niemcy (2010) 14.35 Jack i czarodziejska fasola (2-ost.) – dramat przygodowy USA (2001) 16.30 Ninja kids! – dramat sensacyjny Japonia (2011) 18.30 Łowcy skarbów – serial przygodowy 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Terror na pokładzie – thriller USA (2004) 22.00 Wojownicy wszechczasów – serial dokumentalny 0.00 Goło i wesoło 1.00 Taki jest świat 2.00 Zobacz to!

Prażnice i prażmo, czyli sekrety kuchni naszych przodków

Podczas badań wykopaliskowych prowadzonych na terenie pozostałości wczesnośredniowiecznych słowiańskich osad odkrytych w Mogile, Pleszowie, Wyciążu i Cle archeolodzy odkrywają liczne fragmenty glinianych pojemników zwanych przez badaczy prażnicami. Ułamki tych tajemniczych przedmiotów znajduje się zarówno w pozostałościach chat, jak i piwniczek oraz obiektów przemysłowych, takich jak na przykład piece.



Prażnice były pojemnikami płytkimi, grubościennymi i dużymi. Ich dna miały często wymiary dochodzące do 120 cm długości i 100 cm szerokości. Za to wysokość ścianek osiągała jedynie około 10 cm. Wyglądem najbardziej przypominały dzisiejsze brytfanny do pieczenia ciasta, znacznie jednak większe i grubsze, i, oczywiście, wykonane z gliny.

Kruche dna i ścianki prażnic nie miały szansy na przetrwanie w ziemi w całości, dlatego dziś w pracowniach konserwacji zabytków skleja się je i rekonstruuje często z kilkudziesięciu fragmentów. Gлина, z której lepiono te pojemniki różniła się znacznie od materiału, z którego nasi przodkowie lepił garnki, wazy i talerze. Do gliny, z której wykonywano prażnice dodawano bowiem szczątki roślinne, głównie słomę, plewy i trawę.

Prażnice wykonywano i używano około 1000 lat temu, głównie pomiędzy VII i X wiekiem naszej ery.

Ich specyficzny wygląd wywołuje liczne dyskusje dotyczące funkcji, jaką pełniły i sposobu ich wykorzystania. Zupełnie nie jest możliwe, aby ogromną, ważącą kilka kilogramów i mierzącą około 1 metra długości prażnicę przenosiła wewnątrz chaty jedna osoba, na przykład gospodyni. Szczególnie nie byłoby to możliwe, gdyby na prażnicy znajdowały się jakieś produkty. Dodatkowym problemem, obok wymiarów i wagi, jest fakt iż pojemniki te są bardzo kruche i łatwo mogły ulec zniszczeniu. Otwory po kijach, odkryte wewnątrz niektórych z nich wskazują, iż mogły być one ostrożnie przenoszone przez dwie osoby.

W trakcie wykopalisk archeolodzy stwierdzili, że niektóre spośród odkrytych prażnic użytkowane były w związku z działaniem ognia i odkryte zostały na przykład wewnątrz wczesnośredniowiecznych pieców. Potwierdza to teorię, że służyły one do celów kuchennych, jako pojemniki do pieczenia chleba, suszenia owoców, czy szybkiego suszenia ziaren przed mieleciem. Prawdopodobnie w pojemnikach tych przygotowywano również tak zwane prażmo – potrawę składającą się z uprażonych ziaren zbóż. Ogromne, kruche prażnice najprawdopodobniej uległyby zniszczeniu podczas próby ustawiania ich na ognisku. Być może stały na piecach, albo to na nich kładziono rozgrzane kamienie i w ten sposób suszono ziarno.

Prażnice mogły być używane nie tylko do przygotowywania pożywienia. Być może wykorzystywano je również w kowalstwie, jako zbiorniki, które po wypełnieniu wodą lub innym płynem używane były w procesie miękkiego hartowania przedmiotów metalowych.

Pojemniki takie są odkrywane nie tylko na terenie osad nowohuckich. Były one bowiem powszechnie stosowane przez naszych słowiańskich przodków, a ich potłuczone fragmenty odkopane zostały również, między innymi, podczas wykopalisk przeprowadzonych na osadzie w Uluczu w południowo-wschodniej Polsce, czy na grodzisku w Naszacowicach koło Nowego Sącza.

Ewa Kubica-Kabacińska
Fot. Janusz Bober

„HAMERNIK” W ŻYWCU

Członkowie Zespołu Góralskiego „Hamernik”, z Nowohuckiego Centrum Kultury, uczestniczyli w 43 Festiwalu Folkloru Górali Polskich w Żywcu. Zaprezentowali się w konkursie grup śpiewaczych, a także „Mistrz-uczeń” – z udziałem Anny Lassak oraz Doroty Węglarczyk, Magdaleny Miarki i instrumentalisty Mirosława Lassaka. Wystąpiła także Kapela Zespołu „Hamernik”. (mp)



5.35 Telegazety 6.10 Finanse dla ludzi (1): Budżet domowy 6.20 Plebania (1829) 6.50 Podróż za jeden uśmiech (1/7): Pechowy dzień 7.20 Podróż za jeden uśmiech (2/7): Hotel pod gwiazdami 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda 8.10 Bajki z mchu i paproci: Jak Żwirki i Muchomorki znaleźli skrzypce (30) 8.20 Zabawy z Lippy and Messy (23): Poranek 8.25 Świat Małej Księżniczki II: Zostawcie mi plaster! (15) 8.35 Miśki II (13/13): W krainie jezior 8.45 Hubert i Hipolit: Kocur Bruno (11) 9.00 Wirtul@ndia: Księżycowe kłopoty 9.25 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (27) 9.55 Psi psycholog (23) 10.30 Klan (2301) 11.00 Pokój 107 (5/13): Opiekunka do dziecka 11.25 Apetyt na miłość (4/13) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Klimaty i smaki 12.45 BBC w Jedyne: Życie (5): Ptaki 13.50 Tygrysy Europy (9/18): Żółte wyciszenie 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Szlakiem gwiazd (7): Krzysztof Daukszewicz 15.45 Stawka większa niż życie (1/18): Wiem, kim jesteś – serial produkcji TVP (1967) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (33): Sprawca 18.25 Galeria (69) 19.00 Wieczorynka: Pingwiny z Madagaskaru: Dzień próby (20) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Bibliotekarz 3: Przeklęty kielich Judasza – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Jonathan Frakes; wyk.: Noah Wyle, Bruce Davison, Stana Katic 21.55 Sensacyjne lato w Jedyne: Głina (24/25) (dozwolone od lat 16) 22.50 Czas na dokument: Oni – film dok. 0.05 Mrok (4/8): Miłość może zabić (dozwolone od lat 16) 1.00 Mrok (5/8): Pamiętnik (dozwolone od lat 16) 1.55 Jak rozpętałem II wojnę światową (2): Za bronią – komedia produkcji polskiej (1970); reż.: Tadeusz Chmielewski; wyk.: Marian Kociniak, Piotr Fronczewski, Wacław Kowalski, Kazimierz Rudzki 3.10 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 3.15 Notacje: Agnieszka Bojanowska. Ostatni pokój 3.30 Zagadkowa Jedynka 4.30 Zakończenie dnia



5.55 Licencja na wychowanie (75): Wolność Tomku w swoim domku? 6.25 Telegazety 7.05 M jak miłość (16) 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.30; Pogoda: 8.40, 10.15) 10.55 Rodzinka.pl (45): Magda 11.25 Lokatorzy (187): Pierwszy dzień razem 12.00 Familiada (1961) 12.30 Coś dla Ciebie 12.55 Faceci do wzięcia (79): Czar tropików 13.30 Barwy szczęścia (763) 14.05 Kabaretowe Oczko (2) 15.05 M jak miłość (914) 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda 16.30 Świat bez tajemnic: Afryka Południowa wczoraj i dziś (1) 17.20 Jeden z dziesięciu (2/70) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Reporter Polski 19.10 Herkules (13): Obudzone serce 20.10 Francuski numer – komedia produkcji polskiej (2006); reż.: Robert Wichrowski; wyk.: Karolina Gruska, Jan Frycz, Jakub Tolak, Yaya Samake, Maciej Stuhr, Robert Więckiewicz, Piotr Borowski, Marcin Dorociński, Krzysztof Kiernowski, Bronisław Wrocławski (dozwolone od lat 16) 21.55 Na linii strzału (10) (dozwolone od lat 16) 22.50 Na linii strzału (11) (dozwolone od lat 16) 23.45 Poniedziałek z gwiazdami: Lol – komedia produkcji francuskiej (2008); reż.: Lisa Azuelos; wyk.: Sophie Marceau, Christa Theret, Jeremy Kapone, Françoise Fabian, Alexandre Astier 1.35 Czy świat oszalał? Formuła 1 – dziesięć lat 2.40 Francuski numer – komedia produkcji polskiej (2006); reż.: Robert Wichrowski; wyk.: Karolina Gruska, Jan Frycz, Jakub Tolak, Yaya Samake, Maciej Stuhr, Robert Więckiewicz, Piotr Borowski, Marcin Dorociński, Krzysztof

Kiersznowski, Bronisław Wrocławski (dozwolone od lat 16) 4.20 Defekt (9/9) 5.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Matki, żony i kochanki (21) 7.05 Rodzinka Dinka (9) 7.25 Karino (9): Walka o życie 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.30; Pogoda: 8.40, 10.15) 10.55 Pogoda.pl 11.10 Prawdę mówiąc: Małgorzata Braunek 11.35 Pogoda.pl 11.35 Marzenia do spełnienia (15/34) 12.00 Barwy szczęścia (631) 12.35 Wiadomości 12.50 Stacyjka (10/13): Rycerze i dziewczęta 13.50 M jak miłość (900) 14.40 Śląska Gala Biesiadna (1) 15.15 Słysz, więc jestem 15.40 Złotopolscy (499): Głębokie fundamenty 16.10 Naszaarmia.pl – magazyn 16.35 Eurowiadomości 16.50 Marzenia do spełnienia (15/34) 17.20 Polonia w Komie: Busikiem po Europie (49) 17.30 Teleexpress 17.55 Matki, żony i kochanki (21) 19.00 Klimaty i smaki 19.15 Barwy szczęścia (631) 19.45 Dobranoc: Porwanie Baltazara Gąbki (8): Zdobycie pałacu 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Wiedźmy (12/13): Jak strus z psem 21.45 Polonia w Komie: Batumi (50) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Laskowik & Malicki (10) 23.40 Ludzie z bagien 0.45 Powtórki programów

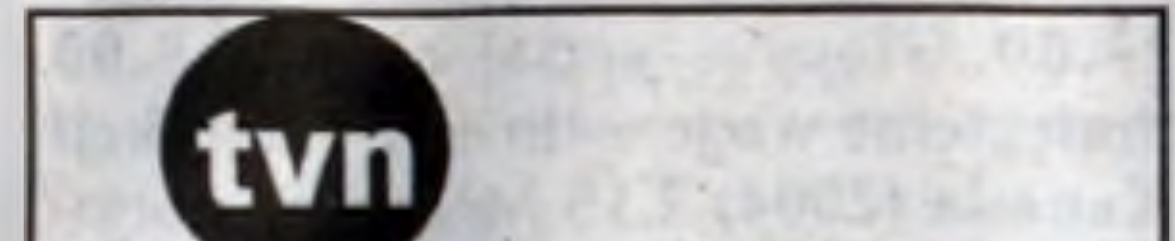


5.55 Info Poranek 6.00 Serwis Info 6.10 Pogoda Info 6.15 Info Poranek 6.30 Serwis Info 6.41 Pogoda Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.10 Pogoda Info 7.13 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.41 Pogoda Info 7.45 Info Poranek 7.53 Twoja sprawa 8.00 Serwis Info 8.03 Gość poranka 8.17 Pogoda Info 8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info 8.40 Pogoda Info 8.42 Info Poranek 9.00 Serwis Info 9.06 Pogoda Info 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 9.30 Serwis Info 9.41 Pogoda Info 9.45 Info Poranek 9.55 Serwis sportowy 10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa 17.15 Twój fundusz, Twoja szansa 17.30 Witamy z Niemiec 17.40 Speed 2 17.50 Jedź bezpiecznie 18.00 Magazyn Medyczny 18.15 Na Pogórze 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 TV Lato 19.15 Nowohucka Kronika Filmowa 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 TV Lato 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Była w moim życiu solidarność – film dok.; reż.: Paweł Zbiński, Milena Misztal

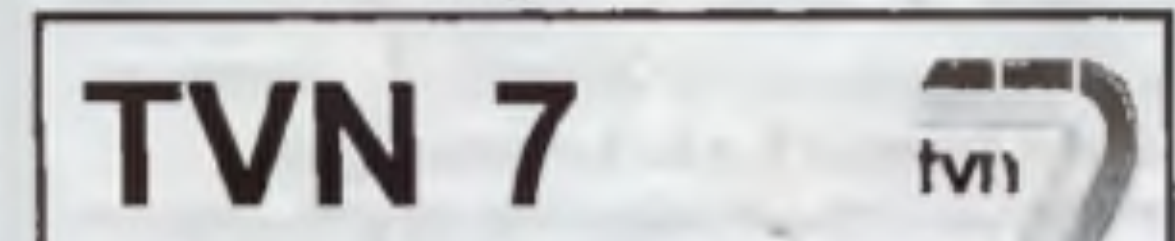


7.30 Nowe przygody Scooby'ego – serial anim. 8.30 Show Misia Yogi – serial anim. 8.45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy 10.45 90210 – serial obyczajowy 11.45 VIP – serial sens. 12.45 Dom nie do poznania

13.45 Ostry dyżur – serial obycz. 14.45 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Godzilla – film s.f. produkcji USA (1998) 22.55 Prześladowca – thriller produkcji USA (2001) 0.55 Układy 2 – serial krym. 1.55 Zagadkowa noc



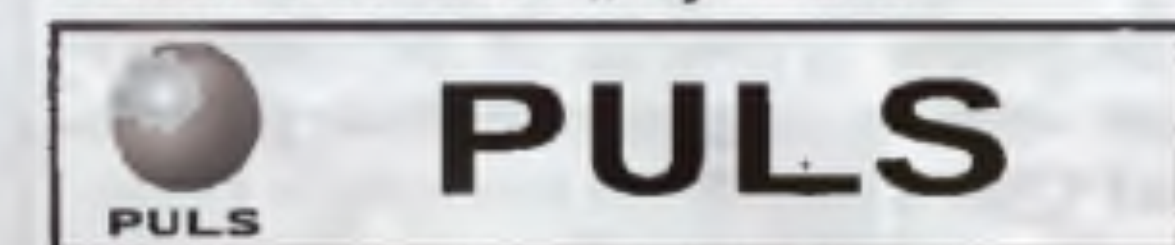
5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obycz. 11.15 Sąd rodzinny – serial paradokumentalny 12.15 Ostry dyżur – serial obycz. 13.15 Detektyw Monk 7 – serial krym. 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Co za tydzień 15.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 16.30 Rozmowy w toku – talk-show 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 20.50 Agenci NCIS 7 – serial sens. 22.50 Dowody zbrodni – serial krym. 23.50 Bez śladu 7 – serial krym. 0.45 Co za tydzień 1.15 Uwaga! 1.30 Arkana magii



7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 9.30 Chuck – serial sens.-kom. 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sens. 14.05 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 16.05 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze – serial 17.05 Chuck – serial sens.-kom. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial 20.00 Kochać i umrzeć – film sensacyjny USA (2008) 21.45 Fringe: Na granicy światów 2 – serial s.f. 22.45 Królowa ringu – dramat obyczajowy USA-Niemcy (2004) 1.00 Arkana magii



9.00 TV Market 9.20 Happy Hour – program rozrywkowy 9.50 Łowca krokodyli: Dzienniki – serial przyrodniczy 10.20 Z dolin aż po szczyty – film dok. 11.25 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 12.25 4music – magazyn 13.30 Lebski Harry – serial anim. 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obycz. 16.00 Słoneczny patrol – serial obycz. 17.00 Zakazane uczucie – telenowela 19.00 Galileo 20.00 Niezła parka – komedia Francja (2008) 22.05 Przez granicę – film sensacyjny USA (2001) 0.05 mała Czarna 1.05 Gość „Wydarzeń”



6.00 Muzyczny budzik 6.30 Dyżur – serial dok. 7.00 JRG w akcji 7.30 Taki jest świat pod lupą 8.30 Zorro – serial przygodowy 9.00 Łowcy skarbów 3 10.00 Jack i czarodziejska fasola (2-ost.) – film przygodowy USA (2001) 12.00 Muzyczne życzenia – program muzyczny 13.00 Do góry nogami! 14.00 Pokojówka na Manhattanie 15.00 Zorro – serial przygodowy 15.30 Robin Hood – serial przygodowy 16.30 Gliniarz z Memphis – serial krym. 17.30 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Polowanie na piranę – thriller Rosja (2006) 22.40 Starcie mutantów – film s.f. USA (2010) 0.30 Strach się bać 1.00 Zbrodnie niedoskonałe – serial dok. 1.30 Z archiwum policji – serial dok. 2.00 Zobacz to!

Nasze miasto

SZKODLIWA PREZYDENTURA

W tle telewizyjnego jazgotu na temat olimpiady, niemal niezauważona minęła druga rocznica zaprzysiężenia Bronisława Komorowskiego jako Prezydenta Rzeczypospolitej. Przypomnijmy, że jego prezydentura rozpoczęła się 6 sierpnia 2010 roku z chwilą złożenia przysięgi przed Zgromadzeniem Narodowym (połączonymi izbami Sejmu i Senatu). Rządowe i prorządowe telewizje (te pierwsze udają, że są publiczne, te drugie – że są niezależne) usiłowały wykrzesać z tych dwóch lat jakiegokolwiek pozytywny efekt, ale poza powtarzaniem do znudzenia, że sondaże pokazują zaufanie do osoby Komorowskiego, dziennikarzom nic innego nie przychodziło do głowy. Owszem, sugerowano nawet, że ponieważ jest to prezydentura bez jakiegokolwiek koncepcji i bez wytyczenia jakiegokolwiek celu, poza bezpiecznym trwaniem, właśnie dlatego zyskuje przychyłność sondażowej publiczności.

Tymczasem trzeba przypomnieć, że jest to prezydentura, która wyrządziła ogromne szkody przede wszystkim w dwóch dziedzinach: w polityce zagranicznej i w życiu publicznym Polski. To Komorowski zerwał z polityką Lecha Kaczyńskiego umacniania naszej pozycji w Europie, głównie poprzez skupianie wokół Polski innych państw regionu Wschodniej i Środkowej Europy, szczególnie państw, które uwolniły się od sowieckiej dominacji. Komorowski zmarnował znaczący dorobek w stosunkach z Ukrainą, Gruzją, Węgrami, Słowacją, Rumunią, Łotwą czy Mołdawią. Prezydent, podobnie jak rząd Tuska, całkowicie oddał pole Rosji i Niemcom, zdając się na ich łaskę i rezygnując z obrony polskich interesów w tym regionie.

Drugi zarzut do Komorowskiego jest równie poważny. To on rozpętał w Polsce wojnę przeciwko Kościołowi. To jego decyzja o usunięciu Krzyża z Krakowskiego Przedmieścia w Warszawie, zapoczątkowała serię antyreligijnych wyborów, ośmieliła Palikotą, ożywiła antykościelną histerię, otworzyła drogę do projektów ograniczenia wydatków na Kościół, legalizowania tzw. związków partnerskich i metody in vitro, ograniczenia religii w szkołach, zmniejszenia liczby kapłanów wojskowych itp. Jaskrawym przykładem ograniczania praw obywatelskich katolików jest skandaliczna decyzja zablokowania Telewizji Trwam możliwości nadawania programu w technologii cyfrowej. Marzenie Platformy Obywatelskiej, aby zniszczyć jedyną krytyczną wobec niej telewizję, może się spełnić przy wsparciu Pałacu Prezydenckiego. To stamtąd wyszedł projekt ustawy, utrudniającej organizowanie publicznych demonstracji – a właśnie w obronie Telewizji Trwam takie demonstracje odbyły się już w kilkuset miejscowościach, w tym w Krakowie i osobno w Nowej Hucie.

Nic więc dziwnego, że ani Platforma, ani sam Komorowski, nie kwapili się do obchodzenia drugiej rocznicy początku prezydentury. Poza niezliczonymi gafami nie bardzo jest co świętować. Lepiej więc było zajmować się olimpiadą, która – podobnie jak Euro 2012 – skończyła się polską kompromitacją. Trzydzieste miejsce w punktacji medalowej (najniższa lokata od 1948 roku, w ostatnich igrzyskach w Atenach i Pekinie przynajmniej uzyskaliśmy po trzy złote medale), w tyle za m.in. Ukrainą, Kazachstanem, Czechami, Białorusią, Chorwacją i Rumunią, a przede wszystkim za Węgrami, które zadziwiły świat zdobywając osiem złotych medali, pokazuje na co stać obecne władze, sprawne w propagandzie, ale nieudolne we wszystkim, co wymaga kompetencji, zdolności, inicjatywy, a przede wszystkim pracowitości.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

NIE DALIŚMY RADY

Za nami Igrzyska Olimpijskie w Londynie, które dla nas były smutne. Oczekiwania mieliśmy duże. Media podbiły mocno bębenek przed tymi najważniejszymi zawodami sportowymi w świecie. Samych pewnością do złotych medali było co najmniej pięciu, a tak w ogóle liczyliśmy co najmniej na kilkanaście medali. W jakiej mierze te marzenia miały nieco uzasadnienia. Przecież najlepsi w lidze światowej, aktualni mistrzowie świata, czy zawodnicy będący na czołowych miejscach w świecie, dzięki swoim wynikom, powinni zdobyć jakiś medal. Okazało się, że Ci „pewniacy” nie zdobyli nic. Bywało, że odpadali w swoich konkurencjach już na starcie. Natomiast Ci, na których mniej liczono potrafili się wspiąć na wyżyny swoich umiejętności i sięgnąć po medal lub chociaż po punktowane miejsce.

W efekcie Polska znalazła się na odległym 30 miejscu w rankingu prowadzonym na tej olimpiadzie. Wyprzedziły nas państwa o wiele mniejsze od naszego kraju, a także uboższe. Obalono w ten sposób mit, że tylko pieniądze zapewniają sukcesy sportowe. Owszem bez stworzenia odpowiedniej bazy sportowej w ogóle nie ma mowy o jakichkolwiek wynikach, ale okazuje się, że w rywalizacji sportowej liczy się jeszcze coś więcej. Jedni nazywają to duchem walki, inni przygotowaniem psychicznym, a znawcy po prostu określają synchronizacją przygotowań do najważniejszych zawodów. Cóż z tego, że nasi zawodnicy osiągnęli nawet jedne z najlepszych wyników na świecie w swoich dyscyplinach, gdy dzieje się to na zawodach mniejszej rangi. Odrzucam tutaj jedynie casus Radwańskiej, bo jej wyniki i drugie miejsce w świecie zostało osiągnięte na ważnych zawodach tenisowych, przynosząc tenisistce olbrzymie dochody. Mam nadzieję, że nasza tenisistka „nie odpuszcila” Londynu, gdzie można było zdobyć tylko medal, który ma trochę słachetnego kruszcu i w sensie materialnym jest mało wart.

W przypadku walki o medal na Igrzyskach Olimpijskich, należy mieć świadomość, że trzeba mocno pracować cztery lata podporządkowując w wielu dyscyplinach sportowych wszystko temu terminowi. Nie mam zatem pretensji do Radwańskiej, która ma zupełnie inne motywacje. Natomiast mam np. żal do 17 osobowej ekipy pływaków, największej w historii udziału Polski w olimpiadach, która nie zdobyła nic, a apetyty i predyspozycje nawet miała. Nie może być tak, że w innej dyscyplinie mistrz świata, spala wszystkie próby i nawet nie zalicza eliminacji. Jeśli był w złej dyspozycji to ktoś zawiódł z jego otoczenia. Na olimpiadzie do Londynu pojechało 54 lekarzy i osób z personelu medycznego. Niektórzy z nich wiedzieli, że zawodnicy są kontuzjowani i nie przygotowani i co? No właśnie co, kto za to odpowiada? Pani minister sportu zapowiada zmianę systemu przygotowań do najważniejszych zawodów. Czy wcześniej już po Olimpiadzie w Pekinie nie wiedzieli, że coś złego dzieje się w polskim sporcie? Zmarnowano cztery lata i nie wiele zrobiono, aby poprawić system szkolenia. Ciekawe czy i teraz skończy się na zapowiedziach? Jeśli nie dokonamy radykalnych zmian w systemie przygotowań polskich zawodników do najważniejszych imprez sportowych to obawiam się, że na kolejnej Olimpiadzie w Rio de Janeiro, zdobędziemy jeszcze mniej medali. Nie można wszystkiego puentować głupią i nie wychowawczą przysięgą „Polacy nie się nie stało” lub stwierdzeniami, że po prostu nie daliśmy rady. Trzeba zastanowić się nad przyczynami tylu wpadek i nie wykorzystaniu potencjalnych możliwości, bo jestem przekonany, że je mamy.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

TV POLONIA

5.30 Teleszkupy 6.00 Finanse dla ludzi (2): Procent składany 6.15 Podróż za jeden uśmiech (3/7): Babciu! Ratunku! 6.45 Podróż za jeden uśmiech (4/7): Grzybobranie 7.20 Podróż za jeden uśmiech (5/7): Królowa autostopu 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda 8.15 Cypisek, syn rozbójnika Rumcajsa: Jak Rumcajs przepędził generała z lasu (10) 8.20 Zabawy z Lippy and Messy (24): Kraina ptaków 8.25 Świat Małej Księżniczki II: Ja chcę się huśtać! 8.40 Domisie: Druga Sójka 9.10 Bajki z mchu i paproci: Wiosenna uczta (27) 9.20 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (28) 9.45 To Timmy!: Kula śniegowa Timmiego (49) 9.55 Psi psycholog (24) 10.30 Klan (2302) 11.00 Pokój 107 (6/13): Egzamin 11.25 Apetyt na miłość (5/13) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Apetyt na EURO-pię 12.50 Natura w Jedyńce: Echo: Niezapomniana Słonica 13.50 Tygrysy Europy (10/18): Serce nie służy 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Szlakiem gwiazd (8): Daniel Olbrychski 15.45 Stawka większa niż życie (2/18): Hotel Excelsior 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (34): Odsiecz 18.25 Galeria (70) 18.55 Danone Nations Cup 2012 19.00 Wczorajka: Tabaługa: Strumień czasu (23) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Jak rozpętałem II wojnę światową (2): Za bronią – komedia produkcji polskiej (1970); reż.: Tadeusz Chmielewski; wyk.: Marian Kociniak, Piotr Fronczewski, Wacław Kowalski, Kazimierz Rudzki 21.40 Sensacyjny lato w Jedyńce: Głina (25/25) (dozwolone od lat 16) 22.35 Wakacyjny seans filmowy: W dół kolorowym wzgórzem – dramat produkcji polskiej (2004); reż.: Przemysław Wojcieszek; wyk.: Dariusz Majchrzak, Aleksandra Popławska, Rafał Maćkowiak, Przemysław Bluszczyk, Jacek Borcuch, Marek Sitarowski, Paweł Wolak, Teresa Sawicka, Michał Tarkowski, Barbara Kurzaj (dozwolone od lat 16) 0.40 Musisz żyć – film produkcji polskiej (1999); reż.: Konrad Szolajski; wyk.: Marzena Trybała, Piotr Fronczewski, Wojciech Kłata, Dominika Ostalowska, Sława Kwasińska (dozwolone od lat 16) 2.20 Notacje: Jerzy Jarocki. W oczach innych 2.30 Zagadkowa Jedynka 3.30 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Codzienna 2 m. 3 (67) 6.00 Licencja na wychowanie (76): Nie wszystko złoto, co się świeci 6.30 Teleszkupy 7.05 M jak miłość (17) 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.30) 9.30: Pogoda: 8.40, 10.15) 10.55 Rodzinka.pl (46): Nie ma czasu do stracenia 11.25 Lokatorzy (188): Głupi, głupszy, najgłupszy... 12.00 Familiada (1962) 12.30 Święci do lamusa 12.55 Faceci do wzięcia (80): Statek miłości 13.25 Barwy szczęścia (764) 14.05 Kabaretowy Klub Dwójki: Emigracja (52) 15.05 M jak miłość (915) 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda 16.25 Świat bez tajemnic: Afryka Południowa wczoraj i dziś (2) 17.20 Jeden z dziesięciu (3/70) – teleturniej 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Reporter Polski – magazyn 19.10 Herkules (14): Król złodziei – serial produkcji amerykańskiej (1995) 20.10 Brzuchomówca – komedia produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Greg Pritikin; wyk.: Adrien Brody, Milla Jovovich, C.J. Marsini, Ileana Douglas 21.50 Instykt (11): Dobrodziej (dozwolone od lat 16) 22.50 Świat bez fikcji: Zejść na ziemię 23.45 I ja tam będę – komedia produkcji amerykańsko-angielskiej (2003); reż.: Craig Ferguson; wyk.: Craig Ferguson, Jemma Redgrave, Charlotte Church, Joss Ackland 1.40 Kolumbowie (5/5): Śmierć po raz drugi 2.35 Zakończenie dnia

6.00 Matki, żony i kochanki (22) 7.00 Błękitne wakacje 7.25 Plecak pełen przygód (3/13) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Pogoda.pl 11.05 Polonia 24 11.35 Pogoda.pl 11.40 Marzenia do spełnienia (16/34) 12.05 Barwy szczęścia (632) 12.35 Wiadomości 12.50 1920. Wojna i miłość (8/13): Odwrót 13.45 M jak miłość (901) 14.40 Makłowicz w podróży: Podróż 29. Lanzarote „Wyspa wulkanów” (107) 15.15 Złotopolscy (500): Urodziny Dionizego 15.50 XVI Międzynarodowy Festiwal Piosenki i Kultury Romów Cichocinek 2012: Graj piękny Cyganie... (3) – widowisko 16.50 Marzenia do spełnienia (16/34) 17.20 Polonia w Komie: Baturi (50) 17.30 Teleexpress 17.55 Matki, żony i kochanki (22) 18.55 Zielonym do góry 19.15 Barwy szczęścia (632) 19.45 Dobranocka: Reksio: Reksio i koguty 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Ojciec Mateusz (33): Najpiękniejsza 21.45 Polonia w Komie: Woodstock – medal (51) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Kalejdoskop: Big Day Live – koncert 23.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Info Poranek 6.00 Serwis Info 6.10 Pogoda Info 6.15 Info Poranek 6.30 Serwis Info 6.41 Pogoda Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.10 Pogoda Info 7.13 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.41 Pogoda Info 7.45 Info Poranek 7.53 Twoja sprawa 8.00 Serwis Info 8.03 Gość poranka 8.17 Pogoda Info 8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info 8.40 Pogoda Info 8.42 Info Poranek 9.00 Serwis Info 9.06 Pogoda Info 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 9.30 Serwis Info 9.41 Pogoda Info 9.45 Info Poranek 9.55 Serwis sportowy 10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszanych: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Na rynku pracy 17.15 Kontrapunkt – Reportaż 17.40 Magazyn Reporterów: Przystanek na pożądanie 18.00 Na Pogórze 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 TV Lato 19.15 Na rynku pracy 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 TV Lato 22.15 Losownie Lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Co się stało z naszym zjazdem? – film dok.; reż.: Ewa Róża Fabianowska



POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial animowany 8.00 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany produkcji USA 8.30 Show Misia Yogi – serial animowany produkcji USA 8.45 Rodzina zastępcza plus – serial produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy 10.45 90210 – serial obyczajowy produkcji USA 11.45 VIP – serial sensacyjny 12.45 Dom nie do poznania – reality show produkcji amerykańskiej 13.45

Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji USA 14.45 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Tylko jeden – thriller produkcji USA (2001) 21.55 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 23.55 Journeyman – podróżnik w czasie – serial fantasy produkcji amerykańskiej 1.00 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.15 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.15 Agenci NCIS 7 – serial sensacyjny 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 15.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 16.30 Rozmowy w toku 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy 20.50 Prawo Agaty – serial obyczajowy 22.50 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.50 Człowiek – cel 2 – serial sensacyjny 0.50 Uwaga! 1.05 Arkana magii

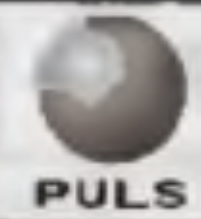
TVN 7



7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9.30 Chuck – serial sens.-kom. 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sensacyjny 14.05 Sąd rodzinny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.05 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze 17.05 Chuck – serial sens.-kom. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 20.00 Śledztwo nad przepaścią – film sensacyjny USA (1997) 22.30 Partnerki (1) – serial sens. 23.35 Duch – horror USA (1982) 1.55 Arkana magii

TV 4

6.15 4music – magazyn muzyczny 7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Eva Luna – telenowela 10.25 Zakazane uczucie – telenowela 12.25 4music – magazyn muzyczny 13.30 Leński Harry – serial anim. 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obycz. 16.00 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 17.00 Zakazane uczucie – telenowela 19.00 Galileo 20.00 Kod Omega – dramat sensacyjny USA (1999) 22.05 Cios za cios – film sensacyjny Korea Południowa (2008) 0.15 mała Czarna 1.15 Gość „Wydarzeń”



PULS

6.00 Muzyczny budzik 6.30 Muzyczne życzenia 7.40 Taki jest świat – program rozrywkowy 8.30 Zorro – serial przygodowy 9.00 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 10.00 Awantura o Mississippi – film przygodowy Niemcy (2007) 12.00 Ale numer! 13.00 Noce i dnie – serial obyczajowy 14.00 Pokojówka na Manhattanie – telenowela 15.00 Zorro – serial przygodowy 15.30 Ale numer! 16.30 Miami Medical – serial obycz. 17.30 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Co nowego w Scooby'ego? – serial anim. 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Kosmiczne ocieplenie – film s.f. USA (2008) 22.00 Kłątwa smoka – film sensacyjny USA (2004) 0.00 Ale numer! 0.30 Goło i wesoło 1.00 Taki jest świat – pod lupą – pr. rozrywkowy

Zapiski Jakuba Klenia

POWĘDKOWAĆ NAD WISŁĄ (2)

Był tylko jeden problem – pełnia księżyca. – Wszyscy opowiadają, że pełnia, to nie najlepszy czas na ryby. No, ale może w naszym przypadku będzie wyjątek – stwierdził Andrzej i zabrał się za montowanie zestawów. Po chwili jedną w wędek zarzucił w pobliże szczytu główki, na granicy spokojnej wody i szybszego nurtu. Tam do wody powędrowała martwa rybka. – Może zahaczy się jakiś sandacz – rzucił w moją stronę z nadzieją w głosie. Jego drugi zestaw, z białymi robakami na haczyku, ulokowany został w spokojnej wodzie basenu pomiędzy główkami. Ja postanowiłem porzucić blaszką w okolicach główek.



Mały sum wrócił z powrotem do Wisły.

Przez dwie godziny nie działo się nic. Ja na chwilę przysiadłem, by odpocząć i wraz z Andrzejem obserwowałem jego kije. Nagle bombka na kiju z białymi robakami gwałtownie podskoczyła, uderzyła o kij, cofnęła się w dół i znów zaczęła pięć się w górę. Andrzej podskoczył do wędk i elastycznie zaciął. Coś miało, ale po niewielkim wygięciu szczytówki, nie wyglądało to na jakiegokolwiek olbrzymia. Po minucie rybę miał pod brzegiem. Był to niewielki sum, mierzył dwadzieścia pięć centymetrów. Na szczęście zapiął się bardzo lekko, więc bez uszczerbku powrócił do Wisły. Niech rośnie.

Zachęcony widokiem rybki i nagłym pluskiem żerującego drapieżnika u szczytu jednej z główek, postanowiłem jeszcze raz obrzucić co ciekawsze miejsca. Kilka nacięć i nic. Rzuciłem jeszcze raz. Gdy zrezygnowany zwiąłem blaszkę, nagle poczułem uderzenie. Odruchowo zaciąłem. I u mnie wreszcie coś było. Ale też nie olbrzym. Trzydziestocentymetrowy boleń, który tak jak sumik Andrzeja, z powrotem powrócił do wody.

Do dziesiątej w nocy nie wzięło już nic. Za to księżyc na niebie świecił jak wypolerowana miedziana patelnia.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

OBOWIĄZKOWE „ZIMÓWKI”?

Jakoś tak dziwnie się złożyło w ubiegłym tygodniu, że kiedy na termometrze w moim aucie wyświetliła się temperatura plus 36 st. C usłyszałem w radio, iż urzędnicy w Warszawie (wszystko jedno, z którego ministerstwa) zastanawiają się nad wprowadzeniem obowiązku używania opon zimowych na polskich drogach i ulicach. W naszej strefie klimatycznej na razie taki obowiązek istnieje jeno na Litwie i na Słowacji. Nie wiem, co tam legło u podstaw wprowadzenia obowiązku jazdy na „zimówkach” w niektórych miesiącach roku, ale jestem niemal pewien, że w naszym kraju taki obowiązek miałby podłoże korupcyjne. Widocznie do urzędników ucha dotarły wieści, że w Polsce jest w magazynach nadmiar niesprzedanych opon zimowych (w minioną zimę były one szczególnie drogie ze względu na wysoką wartość walut wobec złotego) i trzeba jakoś problem rozwiązać. Najlepiej w sposób znany z socjalistycznej rzeczywistości, czyli wprowadzając obowiązek jazdy zimą na oponach zimowych. Magazyny by opustoszały, bo każdy kierowca, który jeszcze nie ma kompletu „zimówek” musiałby je kupić. A przy okazji w ramach takiego obowiązku swoista premia trafiłaby do kieszeni policjantów pracujących na drodze. Brak „zimówek” na kołach w określonych miesiącach roku mógłby bowiem skutkować albo mandatem, albo zatrzymaniem dowodu rejestracyjnego z uwagi na niedostateczne wyposażenie techniczne pojazdu. Obie dolegliwości związane z „zimówkami” są jednak na tyle uznaniowe, że powstałaby jedna z nielicznych już luk prawnych pozwalających na zachowanie korupcyjne. Ciekawa też byłaby kwestia okresu, w jakim istniałby obowiązek jazdy na oponach zimowych. W naszym kraju tradycja związana z eksploatacją ogumienia zimowego nakazuje zakładanie go na koła przed 1 listopada i ściąganie po 1 kwietnia następnego roku. Ale dobrze pamiętam, jak kilka lat temu pierwszy śnieg spadł w Krakowie bodaj 14 października. Pomnę też, że kiedyś około 20 kwietnia zdarzyło mi się podróżować po Podhalu w trzydziestocentymetrowej warstwie rozjeżdżonego śniegu zalegającego na drodze.

Zatem obowiązek, czy świadoma troska o własne bezpieczeństwo? Zapytałem o to fachowca z serwisu ogumienia w Nowej Hucie u zbiegu ulic Kocmyrzkowskiej i Cienistej. Jako kierowca z długoletnim stażem Wojtek Capała gorąco zachęca do używania opon zimowych w okresie, kiedy nawierzchnia dróg i ulic pokryta jest śniegiem i lodem, ale uważa, iż to właściciel samochodu, a nie ministerialny urzędnik powinien decydować, kiedy dokonywać wymiany ogumienia letniego na zimowe i odwrotnie. Wojtek Capała jest przeciwny sztywnym terminom wymiany opon, bo spowodują one mnożenie się półlegalnych punktów wymiany ogumienia, bez odpowiedniego wyposażenia, lokalizowanych nawet w namiotach. A to nie miałyby nic wspólnego z bezpieczeństwem jazdy.

Wydaje się, że bezpieczeństwo na drodze nie powinno być w tym przypadku efektem działania urzędniczych nakazów i zakazów. Już obecnie wiele firm ubezpieczeniowych nie wypłaca odszkodowania, jeżeli samochód poruszał się na letnich oponach po jezdni pokrytej śniegiem czy lodem. I to właśnie firmy ubezpieczeniowe winny decydować o konieczności używania, bądź nie – opon zimowych. Bywa przecież, że gdzieś niedaleko w Polsce śnieg sypie nawet w okolicach „zimnej Żośki”, a to przecież połowa maja. Od kierowcy winno więc zależeć, czy jedzie odpowiednio wyposażonym samochodem.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.25 Telegazety 5.55 Finanse dla ludzi (3): Emerytura 6.05 Podróż za jeden uśmiech (6/7): Polowanie na kapelusze 6.45 Podróż za jeden uśmiech (7/7): Pożegnanie z Dudusiem 7.20 Wakacje z duchami (1/7): Na zamku straszy 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda 8.15 Cypisek, syn rozbójnika Rumcajsa: Jak Rumcajs z Cypiskiem wyrzucił rakiety na cześć Księżnej Pani (11) 8.20 Zabawy z Lippy and Messy (25): Recycling 8.25 Świat Małej Księżniczki II: Ja chcę być dzidziusem! (17) 8.40 Bajki z mchu i paproci: Jak Żwirek i Muchomorek hodowali poziomki (35) 8.45 Hubert i Hipolit: Porządki (12) 8.55 Moliki książkowe 9.15 I kudłate i łaciate (18) 9.35 Gwiezdne wojny: Wojny klonów (29) 10.00 Psi psycholog (25) 10.30 Klan (2303) 11.00 Pokój 107 (7/13): Kufel 11.25 Apetyt na miłość (6/13) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Gdzie przyszłość przeszłości czapkuje 12.45 Natura w Jedyne: Wędrowka w czasie z mamutem 13.45 Tygrysy Europy (11/18): Jan 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Szlakiem gwiazd 15.45 Stawka większa niż życie (3/18): Ścisłe tajne 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ranczo (35): Upadek obyczajów 18.25 Galeria (71) 19.00 Wieczorynka: Will i Dewitt: Wąż na wolności (15) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Miś – komedia produkcji polskiej (1981); reż.: Stanisław Bareja; wyk.: Stanisław Tym, Barbara Burska, Christine Paul, Krzysztof Kowalewski, Bronisław Pawlik, Zenon Wiktorczyk, Janusz Zakrzewski, Wojciech Pokora 23.25 Wakacyjny seans filmowy – Stara baśń. Kiedy słońce było Bogiem – film kostiumowy produkcji polskiej (2003); reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Daniel Olbrychski, Michał Żebrowski, Bohdan Stupka, Małgorzata Foremniak, Marina Andrejewa, Jerzy Trela, Ewa Wiśniewska, Anna Dymna, Katarzyna Bujakiewicz, Ryszard Filipiński 1.15 Zagubieni: Zew przeznaczenia – film fabularny produkcji amerykańskiej (2008); wyk.: Matthew Fox, Daniel Dae Kim, Josh Holloway, Evangeline Lilly, Yunjin Kim, Terry O'Quinn, Jorge Garcia, Doug Hutchinson, Damon Lindelof, Carlton Cuse 2.05 Notacje: Henryk Kuźniak. Każdy film był dla mnie najważniejszy – cykl dokumentalny 2.20 Zagadkowa Jedynka 3.20 Zakończenie dnia

TVP2

4.55 Codzienna 2 m. 3 (68) 5.30 Licencja na wychowanie (77): Nie rób drugiemu, co tobie nie mile 6.00 Licencja na wychowanie (78): Kukurydza, to podstępne warzywo 6.30 Telegazety 7.10 M jak miłość (18) 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.30; Pogoda: 8.40, 10.15) 11.05 Rodzinka.pl (47): Halloween 11.35 Lokatorzy (189) Niespodziewany gość 12.05 Familiada (1963) 12.35 Prawdziwa kuchnia żydowska – czulent potrawa szabatu 13.00 Faceci do wzięcia (81): Przyjaźń narodów 13.35 Barwy szczęścia (765) 14.10 Królowie magii 15.05 M jak miłość (916) 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda 16.25 Świat bez tajemnic: Koty duże i małe (1) 17.20 Jeden z dziesięciu (4/70) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Reporter Polski 19.10 Herkules (15): Nie wszystko złoto, co się świeci 20.10 Kino na maksa: Flintstonowie – komedia produkcji amerykańskiej (1994) 21.50 Kryminalne zagadki Las Vegas IX (9/24) (dozwolone od lat 16) 22.45 Błękitne Góry (1) – film obyczajowy produkcji francuskiej (1998); reż.: Paolo Barzman; wyk.: Isabelle Renauld, Urbano Barberini, Jean-Pierre Cassel 0.30 Ostróża Reggae Festival 2012 (2): The Best Of 1.30 Błękitne Góry (1) – film obyczajowy produkcji francu-

skiej (1998); reż.: Paolo Barzman; wyk.: Isabelle Renauld, Urbano Barberini, Jean-Pierre Cassel 3.00 Święta wojna: Dieta Cud (249) – serial produkcji TVP 3.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ja wam pokażę! (11/13) 7.00 Wilnoteka 7.20 Znak Orła (8): Gdyby zdradził 1331 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.30; Pogoda: 8.40, 10.15) 10.55 Pogoda.pl 11.05 Polonia 24 11.40 Pogoda.pl 11.40 Marzenia do spełnienia (17/34) 12.05 Barwy szczęścia (633) 12.35 Wiadomości 12.50 Wiedźmy (12/13): Jak struś z psem 13.45 M jak miłość (902) 14.45 Błękitne wakacje 15.15 Złotopolscy (501): Otruty 15.45 Diego el Cigala (Festiwal Filmu i Sztuki, Dwa Brzegi 2012 – Kazimierz Dolny/Janowiec nad Wisłą) 16.50 Marzenia do spełnienia (17/34) 17.20 Polonia w Komie: Woodstock – medal (51) 17.30 Teleexpress 17.55 Ja wam pokażę! (11/13) 18.55 Wilnoteka 19.15 Barwy szczęścia (633) 19.45 Dobranocka: Fortele Jonatana Koota (6): Węzeł Kootyjski 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda.pl 20.55 Warto kochać (23) 21.45 Polonia w Komie: Woodstock – Irlandia (52) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Kabaretowy Klub Dwójki (45) 23.40 Złota Dziesiątka Przystanku Woodstock: 9. Przystanek Woodstock 2003 – koncert zespołu Dżem 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Info Poranek 6.00 Serwis Info 6.10 Pogoda Info 6.15 Info Poranek 6.30 Serwis Info 6.41 Pogoda Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.10 Pogoda Info 7.13 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.41 Pogoda Info 7.45 Info Poranek 7.53 Twoja sprawa 8.00 Serwis Info 8.03 Gość poranka 8.17 Pogoda Info 8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info 8.40 Pogoda Info 8.42 Info Poranek 9.00 Serwis Info 9.06 Pogoda Info 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 9.30 Serwis Info 9.41 Pogoda Info 9.45 Info Poranek 9.55 Serwis sportowy 10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 Na Pogórze 17.45 Słowacja na lato 18.00 Kwartet – magazyn 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 TV Lato 19.15 W ciepłym mieście 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 TV Lato 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Najlepsi giniarze świata (4/9): Prisztina – serial prod. angielskiej (2008)



POLSAT

8.00 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci 8.30 Show Misia Yogi – serial animowany dla dzieci 8.45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy 10.45 90210 – serial oby-

czajowy 11.45 VIP – serial sens. 12.45 Dom nie do poznania 13.45 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji USA 14.45 Malanowski i partnerzy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? 17.45 Trudne sprawy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.35 Lawstorian – komedia sensacyjna produkcji polskiej (2005) 22.50 Niecne uczynki – komedia produkcji USA (2005) 0.35 Tak, kochanie – serial kom. 1.10 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Kuchenne rewolucje 2 – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obycz. 11.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.15 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.15 Agenci NCIS 7 – serial sensacyjny 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Detektywi – serial produkcji polskiej 15.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 16.30 Rozmowy w toku – talk-show 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 20.50 Ostatni bastion – film sensacyjny produkcji USA (2001) 23.25 Firefox – film sensacyjny produkcji USA (1982) 1.55 Uwaga! 2.10 Arkana magii

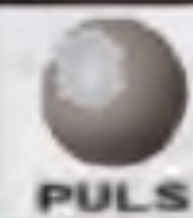
TVN 7



7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9.30 Chuck – serial sens.-kom. 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sensacyjny 14.05 Sąd rodzinny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.05 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 17.05 Chuck – serial sensacyjno-komediowy 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 20.00 Królowa ringu – dramat obyczajowy USA-Niemcy (2004) 22.20 Goście – serial s.f. 23.20 Black Snake Moan – dramat obyczajowy USA (2006) 1.40 Arkana magii

TV 4

6.15 4music – magazyn 7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Eva Luna – telenowela 10.25 Zakazane uczucie – telenowela 12.25 4music – magazyn 13.30 Łebski Harry – serial anim. 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obycz. 16.00 Słoneczny patrol – serial obycz. 17.00 Zakazane uczucie – telenowela 19.00 Galileo 20.00 Zemsta smoka 2 – komedia sensacyjna Hongkong (1983) 21.55 Eksperyment – thriller s.f. USA (2001) 23.55 Osobliwości kulturowe – serial dok. 0.55 Galileo 1.55 Gość „Wydarzeń”



PULS

7.30 Noce i dnie – serial obycz. 8.30 Zorro – serial przygodowy 9.00 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 10.00 Miami Medical – serial krym. 11.00 Gliniarz z Memphis – serial krym. 12.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 13.00 Menu na miarę 13.30 No problem! 14.00 Pokojówka na Manhattanie – telenowela 15.00 Zorro – serial przygodowy 15.30 Podniebny horror – serial dok. 16.30 Miami Medical – serial 17.30 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Turner i Hooch – komedia sensacyjna USA (1989) 22.00 Terror na pokładzie – thriller USA (2004) 0.00 Ale numer! 0.30 Goło i wesoło 1.00 Muzyczne życzenia – program rozrywkowy

XVI edycja konkursu

MISS NOWEJ HUTY

Konkurs Miss Nowej Huty, promujący uroczę nowohucianki, liczy sobie już sześć lat. W tym okresie wiele jego laureatek zaistniało w sposób znaczący w świecie mody, na światowych wybiegach: Mediolanu, Paryża, Tokio... Niektóre podjęły studia w szkołach aktorskich, inne osiągnęły sukces w reklamie i rozrywce. W ich przypadku wiara w siebie przyniosła sukces. Od początku przy konkursie pomaga nam agencja Rores Models (www.rores.pl) – sprawując patronat artystyczny. Laureatki konkursu poza cennymi nagrodami mają szansę na karierę w świecie modelingu, reklamy, rozrywki. Dodatkowo kandydatki prezentowane u nas w tej edycji biorą także udział w internetowym konkursie Dziewczyna Miesiąca (www.miss-mister.pl), w którym głosują internauci z ponad 30 krajów świata. Najlepsze kandydatki we wrześniu wezmą udział w specjalnych warsztatach artystycznych przygotowujących je do finałowej gali. Wymagane kryteria: wiek 15–26 lat, minimum 170 cm wzrostu i oczywiście wiara w siebie. Kandydatki do konkursu mogą się zgłaszać, wysyłając swoje zdjęcia oraz podstawowe informacje na adres e-mailowy: rores@bci.pl.

Kolejną kandydatką do tytułu Miss Nowej Huty jest **Zuzanna Dyba**, uczennica technikum hotelarskiego. Przy wyborze tego kierunku kierowała się swoimi zainteresowaniami, jakimi są podróże i poznawanie ciekawych ludzi. Jest wysportowaną dziewczyną. Uprawiała piłkę ręczną przez 6 lat. Występowała w kadrze Małopolski juniorek, a także w kadrze Polski. Jej ulubioną formą relaksu jest spacer na łonie natury, jazda na rowerze oraz słuchanie muzyki. Inne zainteresowania kandydatki to moda, modeling, wizaż, fitness, piłka ręczna. Jest osobą kreatywną i ambitnie dążącą do celu. W modelingu startowała w wielu castingach. Teraz przygotowuje się do debiutu na wybiegu, swój pierwszy pokaz mody będzie mieć za tydzień, ale sesji zdjęciowych ma już bardzo wiele. Cieszy się z udanych fotek. Lubi pozować. Przed obiektywem czuje się jak ryba w wodzie. Mało interesuje się polityką i raczej nie śledzi na bieżąco wydarzeń politycznych, chciałaby, aby polityka naszego kraju zmieniła się diametralnie, m.in. zmniejszyłaby wiek emerytalny oraz nie wprowadzała by bezsensownych zmian w szkolnictwie, które nastąpiły już w tym roku. Nie toleruje braku szacunku do drugiej osoby. Bardzo negatywnie ocenia szerzący się wśród młodych ludzi brak kultury oraz często spotykaną agresję. Chciałaby, aby w dzielnicy wybudowano więcej parków rozrywki dla dzieci i młodzieży, ścieżek rowerowych, ścianę



wspinaczkową. Myśli, że tak jak w sporcie, podobnie w życiu, konieczna jest współpraca pomiędzy ludźmi. Jest zwolenniczką zasady, iż drugiego człowieka powinno się najpierw poznać, a później oceniać. Jest osobą aktywną, spontaniczną, uśmiechniętą i optymistycznie patrzącą na świat. Jej ulubione: potrawa – lasagne, sportowiec – Karol Bielecki, polityk – Joanna Mucha, pisarz (poeta) – Wisława Szymborska, piosenkarze – Sting, Rihanna, książka – „11 minut”, film – „Mila”, samochód – Audi, kraj – Polska, miasto – Kraków, autorytet moralny – Jan Paweł II.

(mp)

Prawnik radzi

JAKIE POWINNO BYĆ PEŁNOMOCNICTWO?

Uprzejmie proszę o udzielenie odpowiedzi na następujące pytanie. Jakie pełnomocnictwo powinien mieć właściciel lokalu, aby reprezentować innego właściciela, np. sąsiada?

Sprawy pełnomocnictw reguluje Kodeks cywilny w artykułach 95–109. Z punktu widzenia właściciela lokalu i jego reprezentacji wobec wspólnoty mieszkaniowej najważniejsze przepisy zawarte są w art. 98 i 99.

Art. 98. Pełnomocnictwo ogólne obejmuje umocowanie do czynności zwykłego zarządu. Do czynności przekraczających zakres zwykłego zarządu potrzebne jest pełnomocnictwo określające ich rodzaj, chyba że ustawa wymaga pełnomocnictwa do poszczególnych czynności.

Art. 99. par. 1. Jeżeli do ważności czynności prawnej potrzebna jest szczególna forma, pełnomocnictwo do dokonania tej czynności powinno być udzielone w tej samej formie.

Kodeks cywilny wymaga, by pełnomocnictwo ogólne było udzielone na piśmie. Zasada pełnomocnictwa w formie pisemnej powinna być stosowana także w przypadku pełnomocnictw do czynności przekraczających zakres zwykłego zarządu. Bardzo wielu właścicieli lokali i wspólnot mieszkaniowych, a nawet prawników, korzysta z wzorów pełnomocnictw przygotowanych wiele lat temu przez działy prawne jednostek samorządowych. Są to wzory pełnomocnictw ogólnych, podczas gdy podstawowe uchwały regulujące funkcjonowanie wspólnot mieszkaniowych, jak np. uchwała o planie gospodarczym, o wysokości zaliczek, o wynagrodzeniu zarządu i szeregu innych, są przez Ustawę o własności lokali (w art. 22 ust. 3) zakwalifikowane jako czynności przekraczające zakres zwykłego zarządu, a zatem pełnomocnictwo do głosowania nad takimi uchwałami powinno określać rodzaj czynności, do których pełnomocnik został upoważniony. Szczególna forma czynności prawnej (art. 99 par. 1) to w praktyce forma aktu notarialnego. Takiej formy wymaga np. rozporządzenie nieruchomością – sprzedaż, darowizna i in. Należy jednak zwrócić uwagę, że jeżeli ustawa dla dokonania pewnych czynności wymaga podjęcia uchwały zaprotokołowanej przez notariusza, notariusze nie wymagają, by pełnomocnictwo do głosowania nad taką uchwałą miało poświadczenie notarialne.

(sp)

TVP1

5.30 Telegazety 6.05 Finanse dla ludzi (4): Inflacja 6.15 Wakacje z duchami (2/7): Akcja stary kalosz 6.50 Wakacje z duchami (3/7): Człowiek w plastikowej zbroi 7.20 Wakacje z duchami (4/7): Tajemniczy przybysz 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda 8.13 Cypisek, syn rozbójnika Rumcajsa: Jak Rumcajs tańczył ze strzygami (12) 8.20 Zabawy z Lippy and Messy (26): Przy stole 8.25 Świat Małej Księżniczki II: Ja chcę być jaskiniowcem! (18) 8.40 Dlaczego? Po co? Jak? 8.55 Rodzinka Dinka (7) – magazyn 9.15 Bajki z mchu i paproci: Jak Żwirek i Muchomorek z rusałką pogonili olbrzyma (39) 9.25 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (30) 9.55 Niepokonani. Niezwykłe historie: Radosław Pazura 10.30 Klan (2304) 11.00 Pokój 107 (8/13): Szkoła uczuć 11.25 Apetyt na miłość (7/13) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 To się opłaca – magazyn 12.45 Natura w Jedyńcu: Orka 13.40 Morowe panny – koncert z okazji 68. rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego (2) 13.55 Tygrysy Europy (12/18): Inwestor 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Tylko hity! Opołecznicy 2012: Najlepsze z najlepszych – koncert 15.35 Stawka większa niż życie (4/18): Cafe Rose 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ranczo (36): Miedź brzęcząca 18.25 Galeria (72) 19.00 Wieczorynka: Gumisie: Kłopoty z księżniczką (45) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Ojciec Mateusz: Zemsta – serial kryminalny produkcji TVP 21.05 Sprawa dla reportera 22.05 Piłka nożna: Supercup Hiszpanii: FC Barcelona-Real Madryt 0.40 Gry uliczne – film fabularny produkcji polskiej (1996); reż.: Krzysztof Krauze; wyk.: Redbad Klijnstra, Robert Gonera, Grażyna Wolszczak, Andrzej Precigs, Justyna Kulczycka 2.30 Maska malpy – film kryminalny produkcji francusko-australijsko-japońsko-włosko-kanadyjskiej (2000); reż.: Samantha Lang; wyk.: Kelly McGillis, Chris Haywood, William Zappa, Morton Csoke, Susie Porter (dozwolone od lat 18) 4.00 Notacje: Andrzej Seweryn. Zaplątany w Mickiewicza i Marzec – cykl dokumentalny 4.10 Zagadkowa Jedyńka 5.10 Zakończenie dnia

TVP2

4.45 Codzienna 2 m. 3 (69) 5.20 Licencja na wychowanie (79): To nie my, toniemy 5.50 Licencja na wychowanie (80): Babciu, dlaczego masz takie wielkie oczy? 6.20 Telegazety 7.00 M jak miłość (19) 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.30; Pogoda: 8.40, 10.15) 10.55 Rodzinka.pl (48): Brutus 11.25 Lokatorzy (190): Wymarzona para 11.55 Jeden z dziesięciu (23/68) – teleturniej 12.30 Pozyteczni.pl 13.00 Faceci do wzięcia (82): Usta milczą, dusza śpiewa – serial produkcji TVP 13.35 Barwy szczęścia (766) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.10 Postaw na milion (33) – teleturniej 15.05 M jak miłość (917) – serial produkcji TVP 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda 16.30 Świat bez tajemnic: Koty duże i małe (2) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2010); reż.: Ian Leese 17.20 Jeden z dziesięciu (5/70) – teleturniej 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Reporter Polski – magazyn 19.10 Herkules (16): Moje dobre imię – serial produkcji amerykańskiej (1995) 20.10 Widokówka z więzienia – thriller produkcji kanadyjskiej (2009); reż.: Philippe Cagnon; wyk.: Tricia Helfer, Jonathan Scarfe, Kris Holden-Ried, James Gallander 21.45 Felieton Kocham Kino 21.50 Kocham Kino: Przeboje i podboje – komedia produkcji amerykańsko-angielskiej (2000); reż.: Stephen Frears; wyk.: John Cusack, Iben Hjejle, Jack Black, Todd Louiso 23.50 George Clooney – ostatni gwiazdor – film dokumentalny

produkcji amerykańskiej (2004) 0.50 Widokówka z więzienia – thriller produkcji kanadyjskiej (2009); reż.: Philippe Cagnon; wyk.: Tricia Helfer, Jonathan Scarfe, Kris Holden-Ried, James Gallander 2.25 Święta wojna: Goldfish (250) 2.55 Art Noc: World Orchestra Grzegorz Piotrowskiego – koncert 3.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Panny i wdowy (5/5) 7.00 Reporter Polski 7.25 Janka (1): Orły i wilki – serial produkcji polsko-niemieckiej (1989); reż.: Janusz Łęski 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.30; Pogoda: 8.40, 10.15) 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Marzenia do spełnienia (18/34) 12.00 Barwy szczęścia (634) 12.25 Polonia w Komie: Woodstock – Irlandia (52) 12.35 Wiadomości 12.50 Pogoda na piątek (19) 13.45 M jak miłość (903) 14.40 Skarby nieodkryte 15.15 Złotopolscy (502): Hau, hau 15.45 Kalejdoskop: Big Day Live – koncert 16.50 Marzenia do spełnienia (18/34) 17.20 Polonia w Komie: Woodstock – Irlandia (52) 17.30 Teleexpress 17.55 Panny i wdowy (5/5) 18.45 Słysz, więc jestem 19.15 Barwy szczęścia (634) 19.45 Dobranocka: Tajemnica szafy Marabuty (8): Na trawie 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Falszerze. Powrót sfory (12/14) 21.45 Polonia w Komie (53) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Pitbull (20) (dozwolone od lat 16) 23.40 Co mogą martwi jeńcy – film dok. 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

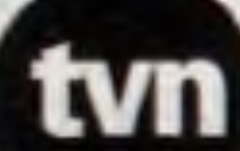
5.55 Info Poranek 6.00 Serwis Info 6.10 Pogoda Info 6.15 Info Poranek 6.30 Serwis Info 6.41 Pogoda Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.10 Pogoda Info 7.13 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.41 Pogoda Info 7.45 Info Poranek 7.53 Twoja sprawa 8.00 Serwis Info 8.03 Gość poranka 8.17 Pogoda Info 8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info 8.40 Pogoda Info 8.42 Info Poranek 9.00 Serwis Info 9.06 Pogoda Info 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 9.30 Serwis Info 9.41 Pogoda Info 9.45 Info Poranek 9.55 Serwis sportowy 10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Pod Tatrami 17.15 Kwartet – magazyn 17.45 Na rynku pracy 17.55 W Królestwie Karpia 18.05 Magazyn Medyczny 18.20 Słowacja na lato 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.54 Tematy dnia 19.02 Pogoda 19.05 TV Lato 19.15 Pod Tatrami 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 TV Lato 22.15 Losowanie Lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Sekrety biologicznego zegara – film dok. prod. angielskiej (2009); reż.: Alicja Sussman



POLSAT

8.00 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci 8.30 Pies Huckleberry –

serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy 10.45 90210 – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 11.45 VIP – serial sensacyjny 12.45 Dom nie do poznania 13.45 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 14.45 Malanowski i partnerzy – serial produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – program publicystyczny 17.45 Trudne sprawy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Rozmowy nocą – komedia produkcji polskiej (2008) 22.15 Pamiętniki z wakacji – serial paradokumentalny 0.15 Kobiety klub zbrodni – serial kryminalny



5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obycz. 11.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.15 Ostry dyżur – serial obycz. 13.15 Dowody zbrodni 7 – serial krym. 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.50 W-11 – Wydział Śledczy 16.30 Rozmowy w toku 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy 20.50 Kuchenne rewolucje 5 – pr. rozrywkowy 21.50 Inwazja – thriller s.f. USA-Australia (2007) 23.55 Szymon na żywo – program rozrywkowy 0.55 Uwaga! 1.10 Arkana magii

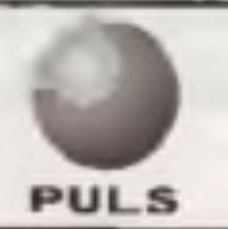
TVN 7



6.25 We dwoje 7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9.30 Chuck – serial sens.-kom. 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial krym. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sens. 14.05 Sąd rodzinny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.05 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 17.05 Chuck – serial sens.-kom. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial krym. 20.00 Plotka – dramat obyczajowy produkcji USA (2000) 22.00 Podkomisarz Brenda Johnson – serial sensacyjny 23.00 Penelopa – komedia USA-Wielka Brytania (2006) 1.10 Ben Stiler show 1.40 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Eva Luna – telenowela 10.25 Zakazane uczucie – telenowela 12.25 4music – magazyn muzyczny 13.30 Dekoratoria 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obycz. 16.00 Słoneczny patrol – serial obycz. 17.00 Zakazane uczucie – telenowela 19.00 Galileo 20.00 Przez granicę – film sensacyjny produkcji USA (2001) 22.00 Spalone mosty – dramat obyczajowy USA (2006) 0.10 Wzór – serial krym. 1.00 Zakończenie



PULS

7.00 Lalka – serial obycz. 8.30 Zorro – serial przygodowy 9.00 Łowcy skarbów – serial przygodowy 10.00 Niesamowity Jungo – film animowany produkcji Dania-Norwegia-Lotwa (2007) 12.00 Ale numer! 13.00 Muzyczne życzenia – pr. muzyczny 14.00 Pokojówka na Manhattanie 15.00 Zorro – serial przygodowy 15.35 Człowiek orkiestra – komedia Francja-Włochy (1970) 17.30 Łowcy skarbów – serial przygodowy 18.30 Yogi – łowca skarbów 19.00 Co nowego u Scooby'ego? 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Podwodna tajemnica – film s.f. produkcji Niemcy (2008) 22.00 Polowanie na piranie – thriller Rosja (2006) 0.40 Grzech zmysłów – film erotyczny USA 2.20 Zobacz to!

SZLAKIEM I KOMPANII KADROWEJ



W dniach od 4 do 12 sierpnia br. odbyły się uroczystości związane z Marszem Szlakiem I Kompanii Kadrowej Legionów Polskich. A wszystko po to, by upamiętnić 6 sierpnia 1914 roku, gdy utworzona przez marszałka Józefa Piłsudskiego I Kompania Kadrowa w liczbie ok. 160 ludzi, pod dowództwem Tadeusza Kasprzyckiego wyruszyła z krakowskich Oleandrów, aby po przekroczeniu granicy w Michałowicach (6.VIII.1914) wywołać powstanie w zaborze rosyjskim.

Tegoroczny marsz odbywał się pod honorowym patronatem Karoliny Kaczorowskiej – małżonki ostatniego Prezydenta II Rzeczypospolitej Ryszarda Kaczorowskiego. Maszerowano historyczną trasą Kraków (Oleandry) – Kielce, w 145. rocznicę urodzin Marszałka Józefa Piłsudskiego, 98. rocznicę Czynu Legionowego oraz w 75. rocznicę usypiania Kopca Józefa Piłsudskiego na krakowskim Sowińcu. W sobotę, 4

sierpnia, w Muzeum AK, odbyła się sesja poświęcona dziejom kopca J. Piłsudskiego. W niedzielę, 5 sierpnia, na Wawelu została odprawiona msza święta w intencji marszałka i jego żołnierzy, a po niej 46 Lekcja Śpiewania na Małym Rynku w wykonaniu artystów Lochu Camelot zatytułowana „Nie masz to jak Pierwsza, nie”.

W tegorocznym marszu wzięło udział ok. 500 osób w różnym wieku: młodzież ze Związku Strzeleckiego „Strzelec”, harcerze, uczniowie szkół noszących imię J. Piłsudskiego, żołnierze z jednostek Wojska Polskiego dziedziczących tradycje legionowe, a także kawalerzyści z organizacji kultywujących tradycje ułańskie. Marsz rozpoczął uroczystym apelem na Oleandrach przed Domem Legionisty, a zakończono go 12 sierpnia w Kielcach pod pomnikiem Czwórki Legionowej i Pałacem Biskupów.

Tekst i fot.: Stanisław Wójcik

Wśród Czytelników rozlosujemy 5 podwójnych wejściówek

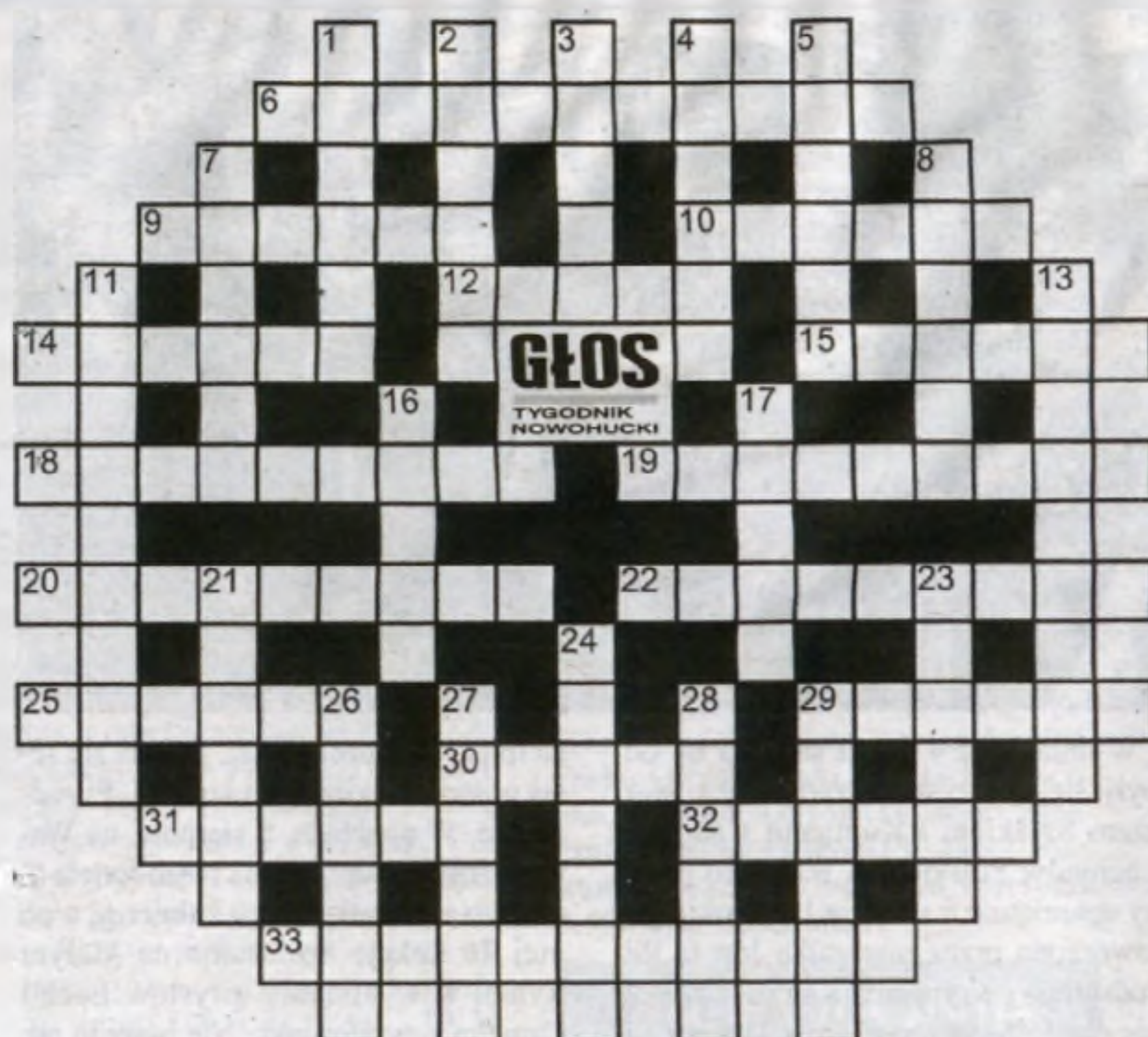
FILHARMONIA DOWCIPU
ZENONA LASKOWIKA

Jacek Fedorowicz, „Kabareciarnia”
i zespół muzyczny „Promile”

23 września o godz. 16.00 w Nowohuckim Centrum Kultury wystąpią: Zenon Laskowik, Jacek Fedorowicz, „Kabareciarnia” i zespół „Promile”, w nowym programie kabaretowym pt. „Tego jeszcze nie było”. Bilety – NCK, Jerzy 503-137-862. Zamówienia zbiorowe – Darek 502-047-830.

Wśród Czytelników rozlosujemy 5 podwójnych darmowych wejściówek, wystarczy wypełnić poniższy kupon i dostarczyć do sekretariatu redakcji.

Imię i nazwisko
Adres



POZIOMO: 6. odtwarzanie, 9. pryszcz, 10. święty, Włoch z Canterbury, twórca scholastyki, 12. uczucie po kompromitacji, 14. nadzieja, ufność, 15. francuski taniec dworski, 18. identyczność, 19. nieme widowisko sceniczne, 20. wzajemne ustępstwa, 22. na wyposażeniu remizy strażackiej, 25. siostra mamusi, 29. dramat z Chocholem, 30. gobelin, 31. drugie miasto Norwegii, 32. uroczysty śpiew kościelny, 33. między Bielanami a Kryspinowem.

PIONOWO: 1. ponoć jest rozkoszą bogów, 2. harmider, 3. roślina przeciw kaszlowi, 4. nie ma na nie rady, 5. opiekun pasierba, 7. powieść Franza Kafki z Józefem K., 8. zebranie członków w pełnym składzie, 11. nauka o kulturach ludów, 13. miejsce klęski Greków pod wodzą Leonidasa z Persami (480 r. p.n.e.), 16. wygląd, kształt, 17. prawdziwa krytyk się nie boi, 21. wiązka, 23. korowód, świta, 24. wybitny muzyk solista, 26. rasa królika, 27. święta rzeka Hindusów, 28. surowy tryb życia, 29. nadaje łodzi bieg i kierunek.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 28 sierpnia 2012 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 31:

POZIOMO: 6. słoneczniki, 9. Prosna, 10. baciara, 12. Ruryk, 14. żarcik, 15. Eneasz, 18. amnestia, 19. dostawca, 20. szafrany, 22. szerszeń, 25. falset, 29. kliniec, 30. radca, 31. idiomy, 32. gawron, 33. rywalizacja.

PIONOWO: 1. kłusak, 2. Ankara, 3. oczeret, 4. snobka, 5. skecze, 7. precle, 8. gazela, 11. darmozjad, 13. oszczercza, 16. hiena, 17. kobza, 21. fasada, 23. skibob, 24. Cedynia, 26. trotyl, 27. frykas, 28. magnat, 29. Kuwejt.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 31 wylosowała p. Zdzisława Kowalczyk zam. przy ul. Stojałowskiego. Nagroda jest do odebrania w sekretariacie redakcji w godzinach 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

● **Tomasz Różycki, *Bestiarium*, Spółeczny Instytut Wydawniczy Znak 2012.** „Bestiarium” to pierwsza powieść Tomasza Różyckiego – oniryczna, surrealistyczna i zabawna. Główny bohater budzi się w środku nocy w obcym mieszkaniu i wyrusza w podróż do własnego domu. Nieoczekiwanie trafia do tajemniczej kamienicy, w której spotyka członków swojej fantasmagorycznej rodziny. Prababka Apollonia daje mu klucz, który ma dostarczyć jej siostrze, wuj Jan zbiera ludzkie dusze do butelek i buduje arkę, stryj wspomina, że zbliża się potop. Bohater krąży w labiryncie pięt, korytarzy, piwnic i podziemnych kanałów. Kiedy nadchodzi powódź, arka, która miała uratować rodzinę, tonie, a bohater na łóżku prababki płynie przez wysnione rodzinne miasto autora. Elementy rzeczywistości splatają się z wizjami, tajemnice rodzinne przeobrażają się w groteskę i zarazem prywatną mitologię. Przeżyjemy wielką przygodę wyobraźni w świecie stworzonym przez poetę, który bravurowo operuje słowem i – podobnie jak w znakomitych „Dwunastu stacjach” – bawi się językiem, pod kostiumem komizmu ukrywającą prawdę zaskakująco istotną.

● **Elvira Donos, *Zaprzysiężona dziewczyna*, Studio Wydawnicze DodoEditor 2010.** Można je spotkać w bałkańskich górach, w Albanii nazywane są „zaprzysiężonymi dziewczynami” – virgijneshë. Można je spotkać, ale można ich nie zauważyć – ubrane jak mężczyźni wykonują męskie zajęcia i zawody, noszą strzelbę, palą papierosy, a w miastach pracują jako kierowcy ciężarówek. Zgodnie z tradycją złożyły ślubny wieczny czystości i przyjęły rolę mężczyzny, by pod męskim imieniem dbać o honor rodu. Niektóre z nich, w tajemnicy przed surową opinią publiczną, uczyniły to z powodów osobistych. Nawet ci, którzy znając ten egzotyczny obyczaj, nie odgadną, kim naprawdę jest zagubiony na lotnisku w Waszyngtonie młody Albańczyk Mark Doda – dadzą się porwać intrygującej opowieści o źródłach jego decyzji, by zostać mężczyzną.

Więcej na www.okn.edu.pl.

Hondę Accord 2.0, 1997 r., gaz sekwencyjny, klimatyzacja, 6000 zł – sprzedam. Tel. 6-91-91-91-60.

● 11.08. o godz. 14.46 dyżurny dostał zgłoszenie, że przy ul. Godebskiego na działce mężczyzna koparką zakopał śmieci, a zgłaszający ma zrobione zdjęcia oraz chce być świadkiem w sprawie. Na miejscu strażnicy zastali zgłaszającego, który wskazał działkę, gdzie koparka wyrównała ziemię i przysypa-

NA STRAŻY MIASTA

ła stertę gruzu. Koparki na miejscu nie było. Osoba zgłaszająca oświadczyła, że zasypany gruz to ruiny zabytkowego budynku. Z interwencji strażnicy sporządzili dokumentację celem dalszego postępowania.

● 10.08. o godz. 16.25 dyżurny dostał zgłoszenie, że przy ul. Kocmyrzowskiej spalane są odpady roślinne w odległości ok. 200 m od stacji paliw, jest duży ogień i dym. Strażnicy ustalili, że w polu właściciel posesji spalał suche odpady roślinne i pouczył go, aby zaprzestał tego procederu.

● 9.08. o godz. 17.10 dyżurny otrzymał zgłoszenie, że w os. Niepodległości nietrzeźwa para zachowuje się nieprzystojnie na ulicy. Podczas kontroli strażnicy zastali leżącego na chodniku mężczyznę. Czuł było od niego woń alkoholu, nie był on w stanie poruszać się o własnych siłach. Mężczyzna został zabrany do MCPU przy ul. Rozrywka 1. Podczas zawracania strażnicy w podwórku posesji nr 3 zauważyli innego mężczyznę leżącego na chodniku, od którego czuć było alkohol, jego tętno było niewyczuwalne. Strażnicy podjęli reanimację i wezwali pogotowie ratunkowe. Po kilkuminutowej resuscytacji wróciło krążenie. Po przybyciu na miejsce pogotowia lekarz poinformował, że dzięki podjętym czynnościom reanimacyjnym mężczyźnie zostało uratowane życie. Został on zabrany do szpitala.

● 11 i 12.08 przy Muzeum Lotnictwa Polskiego odbywała się impreza masowa pn. „Coke Live Music Festival”. Strażnicy patrolowali przyległe rejony i reagowali na wykroczenia związane ze spożywaniem alkoholu oraz zakłócaniem spokoju publicznego. W trakcie wykonywania zadań ujawniono 103 sprawców wykroczeń. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek 10.09.2012 r. od godz. 10.30 będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 012 644-28-63. Tel. w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 21 sierpnia 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Marcina Gawędy pt. „IX zmiana” (wyd. Ender). Służba. Honor. Koleżeństwo. Walka. Strach. Ale również śmierć. Najnowsza powieść autora prowadzi Czytelnika w nieoczekiwane miejsca. Poznajemy Afganistan od podziemi po szczyty gór, a ludzkie emocje od najbardziej szlachetnych po krainę destrukcyjne. W Afganistanie stacjonują zarówno doświadczeni żołnierze, jak i nowicjusze.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

OBIECUJĄ UPOJNĄ NOC

Dyskotekowe panienki przeważnie polują na obcokrajowców. Ale takie przygodne znajomości źle się kończą nie tylko dla cudzoziemców. Tym razem obcokrajowiec zaprosił sobie do mieszkania dziewczynę poznane wcześniej na dyskotekę. Dobrze się z nimi bawił. Pewno myślał, że noc będzie upojna, ale kiedy wszedł do innego pomieszczenia, usłyszał odgłos zamykanych drzwi. Okazało się, że dyskotekowe panienki właśnie go opuściły. Szybko się zorientował, że wraz z nimi zniknęły jego pieniądze. Powiadomił policję. Chwilę później policjanci zatrzymali obie kobiety pod zarzutem kradzieży. Policja sprawdziła, ilu jeszcze takich nawiązków naciąganych na upojne noce.

NIE WYDAŁ RESZTY – ZERWAŁ OBRĄCZKĘ

W lecie w Nowej Hucie, od kilku już lat, młodzi obywatele Rumunii pojawiają się na przystankach MPK, oferując w sposób dość natrętny sprzedaż starszym ludziom skarpetek za np. 2 zł. Tęgo lata wpadli. Policjanci z VII KP zatrzymali dwie osoby podejrzaną o dokonanie rozboju i paserstwa. Do zdarzenia doszło na jednej z alejek w Mistrzejowicach. Mężczyzna (w wieku ok. 40 lat) oferował do sprzedaży odzież. Skuszoną dobrą ceną mieszkanka Nowej Huty zdecydowała się na zakupienie pary skarpet. Płacąc za nie moneta, czekała na wydanie reszty. I wtedy sprzedający chwycił ją za rękę, zrywając z palca złotą obrączkę. Obrączkę przekazał 15-letniej współpoliczce, która z łupem pobięła do złotnika, próbując ją sprzedać. Tam została zatrzymana na gorącym uczynku przez policjantów, którzy zaalarmowali przez pokrzywdzoną najpierw zatrzymali mężczyznę, a niedługo później dotarli do złotnika.

Mężczyznę zatrzymano, przedstawiając mu zarzut rozboju, za co grozi kara do 12 lat pozbawienia wolności. Piętnastoletnia dziewczyna odpowie za próbę paserstwa.

Pokrzywdzona odzyskała obrączkę. Ale policjanci odnaleźli przy zatrzyma-

nych także inną biżuterię. Sprawdzają, czy ta pochodziła z podobnych kradzieży.

Pokrzywdzonych proszą o kontakt z najbliższą jednostką policji.

OKRADŁ RODZICÓW

4 sierpnia o godz. 21.10 małżeństwo mieszkające na os. Teatralnym powiadomiło policjantów z VIII KP o tym, że ich syn skradł im telewizor marki Samsung wartości 1600 zł, który prawdopodobnie sprzedał. Policjanci udali się do mieszkania zgłaszających potrzebę interwencji. Zastali w nim też ich syna. Ten w momencie zatrzymania był prawdopodobnie pod wpływem środków odurzających. Był agresywny, sam chciał się okaleczyć. Wykrzykiwał, że jest chory psychicznie i jeśli zostanie zatrzymany, to „załatwi” policjantów. Został obezwładniony i zatrzymany. Przewieziony na komisariat, gdy się uspokoił, przyznał, że skradł rodzicom telewizor. Oświadczył, że sprzedał go, żeby spłacić dług. Na drugi dzień w czasie przesłuchania powiedział, komu go sprzedał i dlaczego. Funkcjonariusze udali się do mężczyzny, który kupił od niego telewizor. Mieszka na tym samym osiedlu, a telewizor był jeszcze w jego mieszkaniu. W czasie przeszukania mieszkania zgłaszających potrzebę interwencji – 23,3 g marihuany. Posiadacz telewizora i narkotyków został zatrzymany. Przyznał się do posiadania narkotyków mówiąc, że kupił je na własne potrzeby. A telewizor też kupił za 200 zł, od dłużnika, który był mu winien za „działkę”? Jak powiedział policjantom, sprzedający telewizor zapewnił go, że jest on jego własnością.

Synowi poszkodowanych postawiono zarzut kradzieży. Drugiemu ze sprawców przedstawiono zarzut posiadania środków odurzających. O tym, czy przedstawiony mu zostanie zarzut paserstwa, zadecyduje prokurator. Obaj mężczyźni przyznali się do winy i skorzystali z prawa do dobrowolnego poddania się karze. Syn zgłaszających kradzież telewizora ma 29 lat. „Paser” ma 18 lat. (jd)

SERWIS



OPON „KRAWAL”

OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Richarda Paula Evansa pt. „Na rozstaju dróg” (wyd. Znak). Kiedy po śmierci żony Alan sprzedał wszystko, co miał, i rozpoczął swoją przedziwną pieszą wędrówkę przez kontynent, nie wiedział, co może spotkać go po drodze. Szukał nadziei i ukojenia, pytał o sens cierpienia. Był skupiony na sobie. A jednak podczas wędrówki okazało się, że to on może pomóc innym i zapomnieć o własnej stracie.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 21 sierpnia 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Wakacje z dzieciństwa, wakacje marzeń

Koninki... reaktywacja

Jest takie miejsce, oddalone godzinę drogi od Krakowa, które zna z dzieciństwa mnóstwo ludzi. Zlokalizowany był tam Ośrodek Wypoczynkowy Huty im. Sendzimira przyciągający pracowników, a także ich znajomych, którzy całymi rodzinami wynajmowali prywatne kwatery u gospodarzy.



W latach 70., 80. w okresie wakacji Koninki tętniły życiem. Na rzece powstawały tamy i wygniecione w trawie plaże. Dzieci z miasta i ze wsi łączyły wspólne pomysły spędzania wolnego czasu. Coraz więcej osób kupowało w Koninkach działki budując domki letniskowe.

Pamiętam wspólnie spędzane wakacje. Byliśmy z Krakowa, ale znaliśmy się tylko z Koninek. W lecie budowaliśmy szalasy, rodzice pomagali nam organizować olimpiadę z medalami, które odrysowywaliśmy od kieliszków i malowaliśmy kredkami. Wieczorami, co kilka dni spotykaliśmy się na ognisku i przygotowywaliśmy programy artystyczne dla publiczności składającej się z rodziców, babć i dziadków. Pamiętam jak z koleżanką zbieraliśmy różne żuki, niegryzące gady i wylawialiśmy kijanki, aby otworzyć minizoo z prawdziwymi biletami wstępu. Z uzbieranymi monetami maszerowaliśmy do jedyne go sklepi ku w Koninkach po lody bambino.

Zimą rodzice zdobywali dla nas sprzęt narciarski i w kreszowych kombinezonach, czapkach z kangurkiem i przemakających rękawicach jeździliśmy z góry Tobołów.

To było fantastyczne dzieciństwo.

Jak jest teraz? Koninki wciąż są pięknym i uroczym miejscem. Każda pora roku jest tutaj wyjątkowa. Spotykam czasami ludzi z głowami pełnymi wspomnień z dzieciństwa. Potocznie zwane Hucisko przeobraża się każdego dnia w rękach nowego właściciela, który także związany jest z Koninkami wspomnieniami z dzieciństwa. Liczne kwatery prywatne czekają na turystów. Pewnego dnia przyszedł mi do głowy pomysł, aby reaktywować ideę rodzinnych przyjazdów do Koninek. Wojaże zagraniczne są bezdyskusyjnie wartościowe, jednak wakacje pozostawiają jeszcze sporo wolnego czasu. Rodzice nie zawsze mają tak dużo urlopu, lecz na taki wyjazd do Koninek może z dzieckiem pojechać babcia, dziadek, a także opiekunka.

W tym roku odbyły się trzy wyjazdy. Dwa turnusy Leśnej Przygody organizowane przez Akademię Aktywnych i Kreatywnych oraz jeden duży turnus Małych Smoków organizowany przez Krakowskie Centrum Taekwon-do. Wszystkie wyjazdy skierowane były do dzieci od urodzenia do 7. roku życia. Najmłodsi uczestniczyli w ciekawych zajęciach, które odbywały się w ciągu dnia, wszyscy chodziliśmy na wycieczki dostosowane do małych stóp, poznawaliśmy las, rośliny, poszukiwaliśmy śladów zwierząt i obserwowaliśmy wędrówki mrówek wokół mrowiska. Wieczorami dorosła część obozowiczów spędzała czas na niekończących się rozmowach. Atmosfera wyjazdów i nowe przyjaźnie sprawiły, że już organizujemy wyjazdy na przyszłe wakacje, do których każdy może dołączyć. Akademia Aktywnych i Kreatywnych zaprasza na stronę www.aak.pl. Do Koninek jeździmy nie tylko w wakacje!

Wierzę, że do Koninek będzie przyjeżdżać coraz więcej dzieci z rodzicami oraz babcią i dziadkami. Bliskość lasu daje relaks, oddech pełen olejków eterycznych i przywraca w małym i dużym człowieku harmonię.

Anna Kasprzyk

Z Bazy Wypoczynkowej zlokalizowanej w Beskidzie Wyspowym, na zboczu góry Lubogoszcz, powróciła 45-osobowa grupa kolonistów z Dzielnicy XVIII Nowa Huta. Dzieci, pod czujnym okiem wychowawców, spędziły radośnie i aktywnie wakacyjny czas.

Wakacyjne przygody małych nowohucian

W domkach położonych w lesie, wśród pięknej przyrody, z dala od zgiełku miejskiego wypoczynek był szczególnie atrakcyjny. Kolonistom dopisała pogoda i wspaniałe humory. Każdy uczestnik przeszedł wesoły „chrzest” kolonijny, podczas którego był pasowany na pełnoprawnego kolonistę. Dzieci miały do dyspozycji trzy świetlice, boiska do piłki nożnej i siatkowej, gdzie odbywały się liczne konkurencje sportowe zakończone balcem „Mistrzów Sportu” w trakcie którego uhonorowano najsprawniejszych i najaktywniejszych kolonistów.

Wyprawy terenowe – wejście na szczyt góry Lubogoszcz, przejście szlakiem do Mszany Dolnej, przejście przyrodniczej ścieżki edukacyjnej, szlaku zwierzyny łownej, spacer po okolicy umożliwiły dzieciom poznanie piękna Beskidu Wyspowego, jego flory i fauny.

Zorganizowana wycieczka autokarowa to kolejna atrakcja. Kolonisci poznali historyczne bogactwo opactwa cysterskiego w Szczyrczu, bawili się w pobliskiej „wiosce indiańskiej”.

W czasie upałów nie zabrakło kąpeli na basenie. Każdy dzień obfitował w różnorodne atrakcje. Był pokaz technik survivalu i prostych technik linowych przeprowadzony przez Szkołę Górską,

konkursy tańca, śpiewu, samodzielnego wykonania kartek z Lubogoszczy.

Wieczorem można było pobawić się na dyskotecce, wypocząć przy ognisku zjadając się kiełbaskami. Wychowawcy zwracali szczególną uwagę na zachowanie zasad bezpieczeństwa wypoczynku. Kolonisci zapoznali się z regulaminem kolonii, instrukcją przeciwpożarową, pouczeni zostali jak mają się bezpiecznie poruszać po lesie, po drogach publicznych. W każdej chwili mogli się zwrócić do pielęgniarzy, gdy zabolął paluszek lub główka.

Pomoc w organizacji letniego wypoczynku zapewnił pracownicy Filii nr 4 Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, któremu Rada Dzielnicy XVIII przekazała na ten cel środki finansowe. Kolejna grupa dzieci już pakuje się na wyjazd kolonijny do Kolbrzegu lub innych miejscowości, które wybrali dla nich rodzice.

Radni co roku pamiętają o najmłodszych mieszkańcach dzielnicy, którzy po trudach szkolnej edukacji szczególnie potrzebują wypoczynku.

Dzięki dodatkowemu, znaczącemu wsparciu finansowemu Towarzystwa Solidarnej Pomocy im. Kazimierza Fugla większa liczba dzieci mogła cieszyć się wypoczynkiem poza miastem.



KONKURSY Z NAGRODAMI!

KONKURSY Z NAGRODAMI!

ROZSTRZYGNIĘTA KOLEJNA EDYCJA KONKURSU „JAK RYBKA W WODZIE”

Dziś poznajemy zwycięzcę kolejnej edycji konkursu „Jak rybka w wodzie”. Serdecznie gratulujemy i życzymy udanego pobytu w Parku Wodnym.

Każdy z Was może wygrać w naszym konkursie. Wystarczy na adres gmh@o2.pl wysłać zdjęcie, na którym widać, że lubicie wodę i kąpiel. Ważne! Zdjęcie musi mieć min. 1 MB. W treści maila należy KONIECZNIE podać numer telefonu.

Szczegóły konkursu na naszej stronie internetowej, www.glosn.krakow.pl.



Mała Gabi uwielbia swój basenik!

ZA DUŻO, BY UMRZEĆ, ZA MAŁO, BY ŻYĆ

Historię Józefa Rufusa (imię i nazwisko bohatera zostało zmienione) opisaliśmy na początku lutego br. w artykule „Moją winą jest to, że jestem biedny i chory”. Przypomnijmy. Józef Rufus ma 57 lat. Od kilkunastu lat przebywa na rencie, którą otrzymał w związku z chorobą kręgosłupa i ciężką nerwicą lękowo-depresyjną. Z tego powodu został uznany za niezdolnego do pracy.

Chociaż zameldowany w Śródmieściu, w mieszkaniu po swoim zmarłym dziadku, z powodu choroby mieszkał wraz z matką na jednym z nowohuckich osiedli. W mieszkaniu w Śródmieściu zamieszkał jego brat. Umówili się, że brat będzie opłacał mieszkanie po dziadku, a on będzie płacił za wszystkie media w mieszkaniu matki. Przez jakiś czas wszystko funkcjonowało normalnie. Później brat przestał płacić za mieszkanie dziadka.

– Ciężko zachorowała jego córka. Nabral kredytów. Córka, pomimo prób jej leczenia zmarła. Kredyty zostały. Tak czy inaczej, dopiero z pism przesyłanych przez Urząd Miasta Krakowa dowiedziałem się, że mieszkanie w Krakowie jest zadłużone. Ja swoje zobowiązania regulowałem systematycznie, płacąc za gaz, prąd i telefon w Nowej Hucie.

W efekcie Miasto złożyło do sądu wniosek o eksmisję Rufusa z mieszkania po dziadku. Rozprawa odbyła się pod jego nieobecność. Sąd orzekł jego eksmisję bez prawa do lokalu socjalnego.

ŻEBY PRZEŻYĆ KOLEJNY DZIEŃ

Syn wraz ze starszą, osiemnastioletnią matką żyli z dnia na dzień. Bez jakichś jaśniejszych perspektyw. Starsza kobieta nie miała własnej renty ani emerytury. Oboje utrzymywali się z renty Józefa. Jak ujmuje to sam zainteresowany: mieli za dużo by umrzeć, a za mało by żyć. Matka od lat nie płaciła za mieszkanie w Nowej Hucie (pokój z kuchnią), bo nie mieli na to pieniędzy. W efekcie miasto skierowało do sądu wniosek o eksmisję także z tego lokalu. Pod koniec stycznia br. matka Józefa zmarła nagle w szpitalu. Syn nie miał za co jej pochować. Pogrzeb udało się zorganizować dzięki pomocy obcych ludzi, którzy nie potrafili przejść obojętnie obok nieszczęścia Rufusa. Znajomy właściciel zakładu pogrzebowego załatwił miejsce na cmentarzu, zajął się wszystkimi formalnościami, cysters ze Szklanych Domów za darmo poprowadził pogrzeb i odprawił pogrzebową Mszę św.

Józef w mieszkaniu został sam. Przeglądał wiadomości ze śmiercią matki pogłębiły jego chorobę. Nasiliły się lęki i depresja.

ZAGROŻENIE BEZDOMNOŚCIĄ

W międzyczasie Wydział Mieszkalnictwa UMK wymeldował go z mieszkania w Śródmieściu. To powodowało, że stał się osobą bez zameldowania. Znajomym zaczął opowiadać, że niedługo znajdzie się tam, gdzie matka.

– Bo co ja zrobię? – pytał bezradnie. – Otrzymywałem 720 zł renty. Ale od kilku miesięcy komornik zajął mi część pieniędzy. Nie za moje długi, bo ja nigdy żadnych długów nie miałem. Okazało się, że matka, po przegranej sprawie o eksmisję, została obciążona kosz-

tami sądowymi, które komornik ściąga teraz z mojej renty. W efekcie otrzymuję na rękę 517 zł. I jak z tego przeżyć miesiąc? Zapłacić za energię elektryczną, gaz, wykupić lekarstwa, które muszę przyjmować systematycznie, o jedzeniu nie wspominając. Pójdę za matką...

To nie jest tylko subiektywna ocena swojej sytuacji przez pana Józefa. Opowiadał mi, że kilka miesięcy temu mocno zagorączkował. Zapewne była to jakaś infekcja. Nie poszedł do lekarza. – Wiem, że mam prawo do bezpłatnej opieki zdrowotnej – mówi. – Tylko, że problem nie leży w lekarskiej diagnozie, ale w przepisanych przez niego receptach. Po co pójdę, skoro i tak nie będę miał za co wykupić lekarstw? Znajomi doradzili mu, by zażył Apap i położył się do łóżka.

Na szczęście Rufusem zajął się na poważnie Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Józef otrzymał bloczki na obiady, zaczęto regulować za niego opłaty za gaz i energię elektryczną. Na kilka miesięcy otrzymał pomoc asystenta osoby niepełnosprawnej. Załatwiono bezpłatne porady u zatrudnionego przez MOPS prawnika. Znajomi mówili mu: Józek, wszystko się jakoś ułoży.

WOJEWODA UCHYLIŁ DECYZJĘ WŁADZ MIASTA

I wyglądało na to, że ułoży się rzeczywiście. Z pomocą prawnika złożył odwołanie od decyzji o wymeldowaniu do wojewody. Wojewoda decyzję władz miasta uchylił, uznając ją za pozbawioną podstaw prawnych. Pan Józef złożył też w sądzie pozew przeciwko Gminie Miejskiej Kraków o ustalenie uprawnienia do lokali socjalnego. Ma na to szansę, gdyż sąd orzekając eksmisję bez prawa do lokalu socjalnego nie wiedział, że Rufus jest osobą przewlekłe chorą i niepełnosprawną.

Wszystko zaważyło się w połowie lipca br., gdy Józef otrzymał pismo z Wydziału Mieszkalnictwa UMK, w którym poinformowano go, że w ciągu 45 dni ma podpisać umowę najmu pomieszczenia tymczasowego na os. Złotej Jesieni. W piśmie zaznaczono iż „wyrokiem zaoznym Sądu Rejonowego dla Krakowa-Śródmieścia Wydział I Cywilny z 16 czerwca 2010 roku (sygn. Akt IC 200/10/S) nakazano pozwanemu (...) aby opuścił i opróżnił z rzeczy lokal mieszkalny (...) położony (...) w Krakowie, nie przyznając jednocześnie wyżej wymienionemu uprawnienia do lokalu socjalnego”. Pismo podpisał zastępca dyrektora Wydziału Mieszkalnictwa Edward Siatka. W nowym lokalu Józef Rufus ma zamieszkać razem ze swoim bratem.

LOKAL TYMCZASOWY ZAMIAST SOCJALNEGO

Józef Rufus wpadł w panikę. – Liczyłem na to, że ostatecznie uda mi się

jakoś unormować moje życie. Że pokój z kuchnią po matce zostanie przekształcony w lokal socjalny. Że z pomocą MOPS-u, nawet za te 517 zł jakoś będę żył. Bo na osiedlu, gdzie mieszkam znam wielu ludzi. Mam blisko do lekarzy, na obiady. Tutaj czuję się w miarę bezpiecznie. Wiem, że nie jestem sam. A os. Złotej Jesieni to dla mnie zupełnie nowe środowisko. Zresztą, to tylko rozwiązanie tymczasowe. W skierowaniu z Wydziału Mieszkalnictwa zapisano, że „zawarcie umowy najmu przedmiotowego pomieszczenia tymczasowego ma nastąpić na czas oznaczony, tj. na okres sześciu miesięcy, według stawki czynszu jak za lokal socjalny, niezwłocznie po otrzymaniu niniejszego zawiadomienia”. A po sześciu miesiącach co? Pójdę pod most? Przecież to chyba oczywiste, że osoba niepełnosprawna ma prawo do lokalu socjalnego.

PSYCHIATRA POTWIERDZA OBAWY JÓZEFA

Obawy Józefa Rufusa potwierdza lecząca go od lat dr Magdalena Drewicz-Styło, lekarz psychiatra. – Istotnie, nagle zmiana otoczenia społecznego może spowodować u Rufusa nasilenie objawów lękowych i depresji. Prowadzić do dezorientacji i zagubienia. Zniwelować efekty wieloletniego leczenia. Powinien mieszkać w samodzielnym, gwarantującym spokój, lokalu mieszkalnym.

Cóż, Wydział Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa działa zgodnie z prawem. Urzędnicy nie mają sobie nic do zarzucenia. Powodem eksmisji było niezapłacenie czynszu, a sąd wydał orzeczenie nie przyznające Józefowi prawa do lokalu socjalnego. Niby wszystko jest w porządku. Można powiedzieć, że urzędnicy zachowali się wręcz wielkodusznie, ponieważ mogli wyrzucić Rufusa na bruk. A zamiast tego, zaoferowali mu pomieszczenie tymczasowe.

BEZ PERSPEKTYW?

Z drugiej jednak strony, można podejrzewać, że sąd, po zapoznaniu się z sytuacją Józefa Rufusa, po przejrzeniu jego dokumentacji medycznej, biorąc pod uwagę, że Józef nigdy nie był uzależniony od żadnej substancji, nie miał konfliktów z prawem oraz że ma orzeczoną rentę inwalidzką, zmienił swoje wcześniejsze orzeczenie i przyznał mu prawo do lokalu socjalnego. Gdyby w tej sytuacji Wydział Mieszkalnictwa zdecydował się przekształcić niewielkie mieszkanie po matce w Nowej Hucie na lokal socjalny, Józef Rufus miałby zapewnioną stabilizację. Wymuszenie na Józefie zawarcia umowy najmu pomieszczenia tymczasowego na os. Złotej Jesieni, umieszczenie w nim dwóch dorosłych mężczyzn i konieczność opuszczenia przez niego znanego sobie otoczenia społecznego może spowodować znaczące pogorszenie jego stanu psychicznego. Być może z koniecznością hospitalizacji na oddziale psychiatrycznym. W efekcie Józef Rufus może zostać wyrzucony poza nawias społeczny. Bez perspektywy powrotu do społeczeństwa. Czy urzędniczy Wydział Mieszkalnictwa są tego świadomi?

Jan L. FRANCZYK

SENIORZY NA ZARABIU

Krakowski Związek Emerytów, Rencistów, Inwalidów i Osób Niepełnosprawnych z siedzibą w Mistrzejowicach dba o swoich członków, którym zapewnia ciekawe i aktywne formy wypoczynku. Niedawno pisaliśmy o wyjeździe na ciekawe wycieczki i wypocznik w Ustroniu Morskim, a już odbywają się kolejne wyjazdy i planowane są dalsze. W minionym tygodniu seniorzy z Mistrzejowic wyjechali na całonocny pobyt na Zarabie do myślenickiej „Banderozy”. Te wyjazdy cieszą się dużą popularnością od lat.



Rano dwa pełne autokary odjechały z Nowej Huty i tym razem szybko po „zakopanie” dotarły na miejsce. Powitano przybyłych pysznymi drożdżówkami, herbatą, kawą i zimnymi napojami. Niektórzy przywieźli ze sobą dodatkowe napoje i wiktuały. Część osób po posiłku udało się na spacer po Zarabiu, a wytrwali wybrali się nawet na górę Chełm. Po powrocie czekał znakomity obiad, czyli schabowy z kapustą i kompotem. Odbył się także występ Zespołu „Seniorinki”. Na tę część przybyli zaproszeni goście, od lat zaprzyjaźnieni z seniorami mistrzejowickimi: poseł na Sejm RP **Łukasz Gibala**, wiceprzewodniczący Rady M. Krakowa **Sławomir Pietrzyk** oraz przewodniczący Rady Dzielnicy XV **Piotr Serafin** z małżonką. W drugiej części

dnia rozpoczęła się zabawa w specjalnej altanie, a do tańca przystępowali **Mieczysław Szvajca**, **Marian Kokosza** i **Stefan Soja**. Seniorzy nie tylko tańczyli, ale śpiewali biesiadne piosenki. Odśpiewano 100 lat dla **Elżbiety Pyki** prezes KZERIION (na zdjęciu), która przy pomocy sekretarza związku **Barbary Bzdregi** organizuje czynny wypocznik. Dla wzmocnienia sił serwowano smaczną kielbasę z grilla z dodatkami. Do domu seniorzy wrócili późnym wieczorem, pełni wrażeń i zadowoleni z relaksu w miłym gronie. Już trwają przygotowania do kolejnego wyjazdu do Ustronia Morskiego oraz wycieczek jesiennych jak również imprez okolicznościowych, o których nie omieszkamy poinformować Czytelników „Głosu”. (mp) fot. autor

PORA NA SENIORA

W Nowej Hucie, już wkrótce, otwarte zostanie wyjątkowe miejsce, Centrum Wspierania Wolontariatu 50+. Powstanie ono dla nowohuckich seniorów, którzy chcieliby swój wolny czas poświęcić na pomaganie innym, oraz dla organizacji pozarządowych, które chciałyby skorzystać z pomocy dojrzałych wolontariuszy. Pomysłodawcą i twórcą Centrum jest Fundacja Teatru Ludowego. Mieścić się będzie w klubie „Fruwająca Ryba” na os. na Skarpie 35. Projekt realizowany jest z Funduszu Inicjatyw Obywatelskich. Jego partnerem jest gmina miejska Kraków.

„Nasze dotychczasowe działania, na rzecz nowohuckich seniorów jednoznacznie pokazują, że jest ogromne zainteresowanie osobistym rozwojem, oraz chęć wychodzenia „do ludzi” w tej grupie społecznej. Realizowany przez Fundację Teatru Ludowego projekt „Możesz też”, skierowany właśnie do osób 50+, spotkał się z bardzo pozytywnym odzewem ze strony nowohuckiego środowiska emerytów. Wiele nas nauczył. Dziś wiemy, że nowohucki senior to osoba kreatywna, otwarta, chętna do działań. Dlatego, między innymi, powstaje Nowohuckie Centrum Wspierania Wolontariatu 50+” – mówi **Iwona Krzykalska-Skoczolek** koordynator projektu „Pora na Seniora” – Nowohuckie Centrum Wspierania Wolontariatu 50+. Powstaje po to, by pomóc tym..., którzy chcą pomagać. Chcą, ale często nie wiedzą jak to zrobić. Nie mają dość pewności siebie i odwagi by zrobić ten pierwszy krok. Tu dowiedzą się o tym jak wygląda praca wolontariusza, cykl szkoleń i warsztatów, oraz spotkania z psychologiem pozwolą im poznać własne możliwości, dostrzec mocne strony, dowiedzą się również które organizacje potrzebują wolontariuszy, oraz uzyskają pomoc w skontaktowaniu się z nimi. Centrum powstaje również dla organizacji pozarządowych. Podczas spotkań i konferencji przedstawiciele OPP będą

mogli poznać praktyki związane z pracą z dojrzałymi wolontariuszami, podzielić się swoimi doświadczeniami, pracownik centrum pomoże im również skontaktować się z wolontariuszami odpowiadającymi ich zapotrzebowaniu.

Przyszedł czas by docenić dojrzałych wolontariuszy! Przyszła „Pora na seniora”!

Jesień życia to czas na realizację marzeń, na zadbanie o siebie, na oderwanie się od domowych obowiązków. Taką szansę daje seniorom nowo powstające Nowohuckie Centrum Wspierania Wolontariatu 50+ z siedzibą w klubie „Fruwająca Ryba” na os. na Skarpie 35. Pierwsze działania jakie zostaną tu podjęte to warsztaty i szkolenia dla osób 50+!

Dla tych z Państwa, którzy mają 50 lat i więcej, nie pracują zawodowo, są z terenu Nowej Huty, chcą rozwinąć swoje umiejętności, nawiązać interesujące znajomości, a także zrobić coś dla innych organizatorzy proponują pakiet szkoleń: podstawy obsługi komputera; trening pamięci i twórczego myślenia; warsztaty skutecznej komunikacji. Zgłoszenia od poniedziałku do czwartku, od 20 VIII do 10 IX w godzinach 10.00–13.00 w MOWIS-ie os. Centrum C10, pokój numer 4. Informacje pod numerem telefonu 12 616 78 29.

(al)

Ruszcza ze swym gotyckim kościołem ufundowanym w 1418 r. przez Wierzbę z Branic obok Pleszowa i Mogiły należy do najstarszych parafii na terenie Nowej Huty. Za tradycyjną datę erygowania parafii przy kościele pw. św. Grzegorza w Ruszczy przyjmuje się rok 1312, który widnieje na drzwiach ruskiej świątyni. W tym roku przypada więc 700-lecie jej istnienia i z tej okazji ks. proboszcz Andrzej Kott wspierany przez instytucje samorządowe, organizacje pozarządowe i osoby prywatne o wielkim sercu z rozmachem przystąpił do organizacji jubileuszowych obchodów.

Modlitwą, śpiewem, tańcem i piosenką uczczono

strzelanie karnych przez 5-osobowe reprezentacje osiedli, strzelanie indywidualne kobiet i mężczyzn, trójbój, przeciąganie liny. I miejsce w zawodach strzeleckich zdobyła drużyna z Wadowa w składzie: Mateusz Gawlik, Grzegorz Ziętara, Andrzej Wydra, II miejsce – drużyna z Łuczanowic w składzie:

„Czeski film”, natomiast młodzież pod kierunkiem Marii Krawczyk wykonała na gitarach utwór „Anioły” autorstwa Magdy Anioł. Kolejnym punktem programu była baśń „Królewna Śnieżka” na podstawie tekstu Leszka Wójcika, którą wykonali członkowie i sympatycy Stowarzyszenia Przyjaciół Łuczano-

Uroczystości jubileuszowe w Ruszczy stały się okazją do pokazania tego, co w parafii jest najpiękniejszego, najsłabszego i najwartościowszego. Swą pełną zaangażowania postawą, ofiarnością w działaniu na rzecz organizacji Jubileuszu parafianie dali świadectwo trwania w wierze i tradycji oj-

700-LECIE ERYGOWANIA PARAFII W RUSZCZY

Kulminacyjnym punktem obchodów Jubileuszu 700-lecia Parafii była uroczystość, która odbyła się 17 czerwca tego roku. Rozpoczęła się o godzinie 11.00 dziesięcinną mszą świętą pod przewodnictwem ks. infułata Janusza Bielańskiego, kanonika Kapituły Metropolitalnej, którą koncelebrował wraz z ks. infułem Jerzym Brylą, duszpasterzem krakowskiego Bractwa Kurkowego.

Po mszy świętej gospodarz uroczystości ks. proboszcz Andrzej Kott, witając gości, dokonał oficjalnego otwarcia imprezy i wręczył posrebrzane medale upamiętniające jubileuszowe obchody oraz dyplomy. Wśród uhonorowanych gości znaleźli się m.in.: ks. kardynał Stanisław Dziwisz (nieobecny) – metropolita krakowski, patron honorowy jubileuszu, Bogusław Kośmider – przewodniczący Rady Miasta Krakowa, Józef Pilch – wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa, Stanisław Madej (w zastępstwie Stanisław Kawa) – przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVII, Stanisław Morcy – przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII, Marek Jamborski – wójt Gminy Kocmyrzów-Luborzyca, Małgorzata Jezutek – dyrektor Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, prof. Franciszek Zięka (nieobecny) – były rektor Uniwersytetu Jagiellońskiego, przewodniczący Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa, Elżbieta Olko – Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie, Wydział Rewaloryzacji Zabytków Krakowa i Dziedzictwa Narodowego, Krystyn Kozieł – Pracownia SIMA ART, konserwator zabytków, wykonawca prac konserwatorskich w naszym kościele, i Kazimierz Adamski – artysta rzeźbiarz, autor projektu medalu pamiątkowego. Do sponsorów wyróżnionych jubileuszowym medalem należą: Zbigniew Kwiat – prezes Firmy Softnet, główny sponsor uroczystości, fundator pamiątkowych medali, Krzysztof Wójcik – król Krakowskiego Bractwa Kurkowego AD 2010, fundator figury bł. Jana Pawła II. Halina i Marian Szalasowie – fundatorzy naczyń liturgicznych i ozdób do obrazu MB Różańcowej, Eugeniusz Postolski – prezes firmy Holdex. W gronie honorowych gości figurowali byli proboszczowie, wikarzy oraz księża pochodzący z naszej parafii: ks. Edward Kwarcia, ks. Zbigniew Fielus, ks. Stanisław Pitek, o. Marek Sendor – franciszkanin pracujący w Głogówku, ks. Marek Matusik – wikariusz parafii Świątyni Górnej, ks. Piotr Maroszek – wikariusz parafii Witanowice, i ks. Łukasz Pisz – tegoroczny neoprezbiter.

Po zakończeniu oficjalnej części jubileuszu na scenę wkroczyli artyści: amatorzy i profesjonaliści. Ich występy złożyły się na bogaty i różnorodny program, w którym każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Najpierw zaproszeni goście honorowi i licznie zgromadzeni parafianie wysłuchali koncertu w wykonaniu orkiestry górniczej KWK „Mysłowice – Wesola” pod kierunkiem Mirosława Kaszuby. Grupa taneczna



„Ekspresja” pod kierunkiem Joanny Mokrzyckiej przedstawiła taniec salsa i krakowiak, układ taneczny i program artystyczny o patronie parafii św. Grzegorza – dzieci z SP 140 pod kierunkiem Katarzyny Ucherek. Młodsze dzieci z SP 74 w Branicach wykonały poleczkę, a starsi uczniowie wystąpili z wiązką słowno-muzyczną. Grupa taneczna z klubu „Aneks” w Łuczanowicach zaprezentowała układ taneczny. Po tańcach przyszła kolej na śpiew w wykonaniu pań z Koła Gospodyń Wiejskich z Dojazdowa i zespołu artystycznego działającego przy klubach „Karino” i „Herkules” Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta.

★★★

Następnie na scenie zagościła orkiestra rozrywkowa o światowej renomie, Happy Big Band z KWK „Mysłowice – Wesola” pod kierunkiem Mirosława Kaszuby, która swymi jazzowymi aranżacjami wprowadziła gości licznie zebranych w plebańskim ogrodzie w atmosferę radosnej letniej fiesty.

Amatorzy sportu mogli zaprezentować swoją sprawność fizyczną, biorąc udział w następujących konkurencjach:

Karol Pizoń, Filip Pizoń i Kacper Wróbel, a III lokata przypadła drużynie z Krzysztoforzyc w składzie: Marek, Antoni i Joanna Sułowsky. Dla zwycięzców nagrodę w postaci lornetki i albumu astronomicznego ufundował Michał Żołnowski. Odbyły się też specjalne konkursy dla pań, gdzie nagrodami były kwiaty zasponsorowane przez Wiesława Madeja.

Po wręczeniu nagród dla osób aktywnie działających na rzecz parafii odbył się finał międzyszkolnego Konkursu Wiedzy o Parafii. Laureatem I miejsca i właścicielem nagrody głównej – tableta – został Maciej Karolczyk (SP 78), II miejsce i odtwarzacz mp4 przypadł w udziale Magdalenie Rogozik (SP 78), III miejsce i drukarka kolorowa stały się własnością Aleksandry Sodo (SP 74).

Potem miał miejsce występ uczniów ze Szkoły Podstawowej 78, którzy pod kierunkiem Zenobii Gawin zaprezentowali „Bajkę o smoku Jaroszu”. Dzieci i młodzież z klubów „Karino” i „Herkules” wystąpiły w tańcu nowoczesnym „Nosa”, „Nappy” oraz w mieszanym tańcu państw sąsiednich pt.

wie we współpracy z gronem pedagogicznym i dziećmi z Przedszkola nr 63 w Wadowie. Popisy taneczne zamknął występ grupy tanecznej „Wadowianki” prowadzonej przez Klaudję Cwynar.

Wieczorem na scenie pojawiła się wraz ze swoim zespołem Eleni, która rozbawiła wielbicieli swojego talentu melodyjnymi i łatwo zapadającymi w pamięć polskimi i greckimi piosenkami. Można było nie tylko posłuchać, ale i pośpiewać wraz z wokalistką takie przeboje jak: „Troszeczkę ziemi, troszeczkę nieba”, „Na wielką miłość”, „Na miłość nie ma rady”, „Miłość jak wino” czy „Za wszystkie noce”. Po koncercie ksiądz proboszcz, dziękując za występ, wręczył artystce pamiątkowy medal i zaprosił gości do udziału w zabawie tanecznej.

W trakcie imprezy można było obejrzeć sponsorowaną przez ks. Jerzego Nawłokę wystawę starych fotografii opowiadających o życiu naszej parafii, którą przygotował Krzysztof Karolczyk, oraz zakupić napisaną dla uczczenia jubileuszu 700-lecia jej istnienia książkę księdza Piotra Maroszka pt. „Skarb ukryty w roli”.

ców oraz wyraz więzi wynikającej z wielopokoleniowej przynależności do ruskiej parafii skupionej wokół kościoła pw. św. Grzegorza Wielkiego.

★★★

Wśród wielu, wielu osób, które zasługują na gorące podziękowania za wkład na rzecz organizacji tak pięknej i ważnej dla parafian uroczystości, znajdują się: ks. proboszcz Andrzej Kott oraz Komitet Organizacyjny Jubileuszu, a w szczególności: Mieczysław Rutka – główny koordynator przygotowań imprezy, Wiesław Zboroch – koordynacja programów artystycznych, Elżbieta Nowak – zabawy dla dzieci, Janusz Gruchała – koordynacja przygotowań imprezy, Krzysztof Sendor – konkursy sportowe, Leszek Sendor – zabezpieczenie imprezy przez OSP, konferansjerzy: Tomasz Hońdo i Krzysztof Karolczyk, oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Łuczanowic – dekoracje i poczęstunek dla gości, Stowarzyszenie Przyjaciół Wadowa – przygotowanie kulinariów dla gości, panie z klubów „Aneks”, „Karino” i „Herkules” – prowadzenie zabaw dla dzieci.

Serdeczne podziękowania organizatorzy kierują na ręce głównego sponsora uroczystości Zbigniewa Kwiat – prezesa firmy Softnet, Krzysztofa Wójcika – króla Bractwa Kurkowego AD 2010, sponsorów Orkiestry Górniczej KWK „Mysłowice-Wesola”, zespołu „Happy Big Band” i zespołu muzycznego, który przygrywał do tańca: Eugeniusza Postolskiego – prezesa Firmy Holdex, Romana Łoża – prezesa Zarządu Katowickiego Holdingu Węglowego, Roberta Łaskudy – dyrektora Kopalni Węgla Kamiennego „Mysłowice-Wesola”. Podziękowania należą się także: Markowi Istratiemu – prezesowi Firmy „Ema”, fundatorowi i wykonawcy sztalug do wystawy fotograficznej, Markowi Bąkowi i Krzysztofowi Oleśniskiemu – prezesowi Firmy „Olba”, fundatorowi III nagrody w Konkursie Wiedzy o Parafii, Romanowi Radoszowi – za przygotowanie terenu imprezy, Annie i Stanisławowi Wieczorkom, Mariuszowi Gregule, Ryszardowi Kwatrowi, Kazimierzowi Kwatrowi, Halinie i Władysławowi Zięciakom, Małgorzacie i Wacławowi Radoszkom, Barbarze i Zbigniewowi Marcom, Marii Kasprzyk, o. Tomaszowi Kaliszowi, ks. Mateuszowi Szymczykowski – sponsorowi II nagrody w Konkursie Wiedzy o Parafii, Zbigniewowi Lejdzie, Piotrowi Kotowi, Michałowi Żołnowskiemu, Józefowi Pilchowi, Robertowi Szczęsnemu – sponsor 200 kart bezpieczeństwa ICE, piłkę i innych nagród, Janowi Pyrzowi – za przygotowanie terenu imprezy, Józefowi Badosowi i doktor Janinie Sułowskiej za opiekę medyczną podczas imprezy. Szczególne podziękowania organizatorzy kierują pod adresem strażaków z Wyciąż i Przylasku Ruskiego za pomoc w przygotowaniu imprezy i służbę w czasie jej trwania.

(ad)

Fot. Jakub Kalinowski i Paweł Rutka

NIE POWIĘKSZAĆ NIEDOBORU

W pierwszym numerze „Głos” zapytywał: „czego życzą sobie mieszkańcy Nowej Huty”? Jak okazywało się: 100 tysięcy pralek na raty, własnych samochodów lub przynajmniej motocykli, artystycznie wykonanych ozdób dla pań, ogrodu zoologicznego, lub choć częstszych odwiedzin cyrku.

„Głos” relacjonował też sylwestrowe rozmowy: Jan Ryłko, strażnik przemysłowy chciał przede wszystkim podwyżki, bo zarabiał 720 zł i dojeżdżał z Luborzycy 18 km. Jan Wosik sekretarz Komitetu Fabrycznego ZMS wspominał Zaporozie, Ukrainę, gdzie gościł z bratnią wizytą u komсомольców, „chwile, których nie zapomina się w życiu”. A marzenie miał takie: zrealizowanie uchwał Komitetu Fabrycznego ZMS. Z kolei „Głos” z 31 stycznia donosił, że wicepremier Piotr Jaroszewicz zjawił się na naradzie rozpoczynającej nowy etap budowy Nowej Huty. Entuzjazm dziennikarza Głosu wzbudziła też informacja, że pralki i futra znalazły się w sprzedaży ratulnej.

7 marca „Głos” oświadczał: „Ślemy robotnicze pozdrowienia dla III Zjazdu” i domagał się: trzeba odnowić przyjaźń z załogą m/s „Nowa Huta”.

Szykowało się dziesięciolecie Nowej Huty. Z tej okazji rysownik zderzył swe rysunki z nowomową. „Dużo starań uczyniono w kierunku zapewnienia mieszkańcom hoteli robotniczych godziwej rozrywki po pracy” (zbiorowa pijacka bójka). „Wygłoszono wiele ciekawych odczytów naukowych dla przodowników pracy” (spali lub grali w karty na odczyty). 21 marca Głos informował, że 15 tysięcy listów otrzymują dziennie mieszkańcy Nowej Huty. 11

kwietnia donosił: „Nieostrożne spawanie przyczyną pożarów”, a 25 kwietnia: „Każde nadużycie gospodarcze, to zło-dziejstwo”.

„Dlaczego nie może być od razu dobrze” zapytywała Helena Noskiewicz. Nie znalazła odpowiedzi. 18 maja „Głos” zachwalał Wieczorowe Szkoły Aktywu, jako udany eksperyment ZMS. Dużym powodzeniem miały cieszyć się prelekcje: „Nauka o przedsiębiorstwie socjalistycznym” i „O pochodzeniu człowieka”, a także: „Czy własność ogólnonarodowa, to własność niczyja?” oraz „Czy postęp techniczny może obrócić się przeciw ludzkości”. Podobno frekwencja na prelekcjach WSA była wyższa wśród hutników, niż ludzi z miasta.

30 maja „Głos” odkrył, że poprawa wydajności pracy w administracji też jest możliwa. 15 czerwca zawiadamiał ze smutkiem: „Ciężka sytuacja Wielkich Pieców”. Jak zwykle wielkopieczownicy zawałali plany produkcyjne. Ale stalownicy byli inni. Na dowód w ramach cyklu „Ludzie Dziesięciolecia i Piętnastolecia” „Głos” prezentował 18 lipca sylwetkę inż. Jacka Wawrykiewicza. W 1949 roku, jako student AGH znalazł się w ochotniczych brigadach studenckich budujących Nową Hutę. Po studiach pracował w hutach „Kościszko” i „Bierut”. W 1954 roku podjął pracę w HiL, jako pierwszy sekretarz Komitetu Fabrycznego. „Dał się poznać partii i całej załodze, jako niezwykle pracowity, oddany produkcji, świetny organizator, energiczny i bezkompromisowy obrońca robotniczych praw”. Na koniec inżynier został mistrzem wytopu w stalowni.

8 sierpnia „Głos” nawoływał: „W sierpniu musimy odrobić zaległości”. 22 sierpnia opisywał pewną mamuszkę: „Z własnych dzieci uczyniła szajkę złodziejską”. Potem reporter zdecydował się na odwiedzin w Piwnicy Pod Baranami. Panowała bowiem powszechna opinia, że dzieją się tam straszne bezeceństwa. Upadkiem moralności zaniepokojeni byli także ważni towarzysze partyjni. Potem relacjonował: „piją kawę i wino, szaleńcze tańce. Strip-tisu nie widzieliśmy”.

28 sierpnia „Głos” znowu pogonił wielkopieczowników: „Nie dopuścimy do powiększenia niedoboru surowców”.

„Głos” zaserwował też mrozącą krew w żyłach historii: klient zasnął w oczekiwaniu na kelnera w „Arkadii”. Kelner zdjął mu z ręki zegarek rzekomo dla zabezpieczenia rachunku i schował go do skarpetki. 19 września „Głos” donosił o przebiegu zebrań sprawozdawczo-wyborczych w partii komunistycznej w hucie i wymianie legitymacji partyjnych. Po co była ta wymiana, nikt do dzisiaj nie wie. Za to 7 listopada „Głos” uczcił rocznicę, jak to nazywali w propagandzie partyjnej „Wielkiego Października” fundamentalnym tekstem ideowym: „Jesteśmy pewni siły naszej prawdy” i zaopatrzył go zdjęciem Lenina.

14 listopada „Głos” znowu labidził: „Te zmarnowane złotówki można by uratować”. Chodziło o marnotrawstwo materiałów i surowców w wydziałach produkcyjnych, co stanowiło problem, chyba do dziś nierozwiązany. Ale żeby trochę wbić hutników w dumę „Głos” z 5 grudnia podał: „Błacha z Nowej Huty na Syreny i Warszawy”.

RYSZARD DZIESZYŃSKI

LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI

„HARACZ ZA WODĘ” – WYJAŚNIENIE

W nawiązaniu do notatki „Haracz za wodę”, zamieszczonej w Głosie-Tygodniku Nowohuckim z 27 lipca br., Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe „ADREM” S.A. w Krakowie, os. Słoneczne 3, wyjaśnia:

Na podstawie rozliczeń kosztów zużycia wody i odprowadzenia ścieków za rok 2011 dla budynku Wspólnoty Mieszkaniowej os. Na Wzgórzach 29 powstała niedopłata, która obciążała wszystkich mieszkańców nie posiadających indywidualnych wodomierzy. Zgodnie z uchwałą nr 33/2007, podjętą przez Wspólnotę Mieszkaniową budynku w os. Na Wzgórzach 29, dotyczącą montażu wodomierzy we wszystkich lokalach mieszkalnych w budynku nr 29, wszyscy właściciele zostali zobowiązani do zastosowania się do postanowień wymienionej uchwały. Od roku 2007 wielokrotnie przypomniano o konieczności montażu wodomierzy, informując, że niezastosowanie się do powyższego, spowoduje naliczanie normy zużycia wody w wysokości zdecydowanie wyższej w związku z doliczaniem kosztów z tytułu ubytków, błędów

odczytów, niekontrolowanych przecieków, jak również wszelkie niedopłaty wynikające z rozliczenia wody ponosić będą osoby nie posiadające wodomierza. Sposób rozliczania kosztów zużycia wody i odprowadzenia ścieków jest zawarty w przyjętym uchwałą Wspólnoty Regulaminie rozliczania mediów.

W budynku nr 29 jest 78 lokali mieszkalnych, z czego do końca 2011 roku nie zamontowano wodomierzy w ośmiu lokalach. Mieszkanie, o którym mowa w notatce „Głosu”, nie posiada wodomierza, dlatego zostało obciążone niedoborem z tytułu rozliczenia zużycia wody. Zgodnie z dyspozycją Pani Anny Z., do naliczeń z tytułu zużycia wody i odprowadzenia ścieków wprowadzono jedną osobę, pomimo że w przedmiotowym lokalu nie przebywa nikt na stałe.


mgr inż. Jerzy Garstka wiceprezes, dyrektor ds. eksploatacji
PP-U „ADREM” S.A.

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) Tel. 643-44-33



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,	pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,	pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,	pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,	pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielegniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczysko 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466

504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWO**

POGRZEBOWE USŁUGI:

▼ **KOMPLEKSOWO** ▼ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 (**CAŁĄ DOBĘ**)

Zakład Usług Pogrzebowych „IRYS”

Nowa Huta os. Na Skarpie 35 (obok Banku)

*** BEZGOTÓWKOWO * DUŻY WYBÓR TRUMIEN I URN**

*** OBSŁUGA ŻAŁOBNIKÓW**

*** CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK * CHŁODNIA**

*** TRANSPORT, KREMACJA, KWIATY * FORMALNOŚCI W USC**

*** MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN**

Tel. 12 644-17-42 606-361-507

„AGAT” – USŁUGI POGRZEBOWE CAŁODOBOWO!

(wszelkie formalności i ustalenia także w domu klienta)

UL. SZYBKA 29 (KOŁO PLACU BIEŃCZYCKIEGO)

12 685-53-44, 600-783-304

• akty zgonu • trumny • urny • kremacja • kwiaty • czarna odzież

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprowadzanych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprowadzona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411 99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11 C (VII KP) 61-52-911, 615-33-19, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta) 999; Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ **GABINET ORTOPEDII I REHABILITACJI**, os. Złotej Jesieni 15c/13. Rejestracja tel. 725-725-800. Fizykoterapia, laser, ultradźwięki, elektroterapia. Masaż leczniczy i ćwiczenia.
▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97, 602-861-879.
▼ **LECZNICZY DOTYK**. Rehabilitacja. Masaż leczniczy i relaksacyjny. Dojazd do twojego domu. Tel. kom. 668-947-595.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.

▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 512-156-552.
▼ **OBUIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
▼ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.
♦ **TELEWIZOR** strajkuje? Dzwon 12 645 47 65, 600 99 88 32.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./faks 12 425-80-53, 12 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
▼ **IP PRYMUS KSIĘGOWOŚĆ, ROZLICZENIA**. Załatwiamy dobre KREDYTY hipoteczne, dla firm, dla osób prywatnych. Tel. 602-19-66-21, 12 643-41-28, os. Teatralne 24.
▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
▼ **SALDO** – usługi księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl
▼ **CAMERDOM**. Biuro Nieruchomości, os. Alibertyńskie (hotel Lipsk). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.
▼ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOSZ & MIŁOSZ” SP. J.** Licencja 3922. Sprzedaż–kupno mieszkań, domów, działek. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.
▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

● **ELEKTRYKA** – awarie – naprawy. Tel. 501-625-260.
● **GROBOWIEC** sprzedam, Grębałów. Tel. 789-415-432.
● **KOŁDRY** wyrób. Handlowe 8, (12)643-77-90, www.tuli.net.pl.
● **KUCHNIE** szafy na wymiar. Atrakcyjne ceny. Zapraszamy Bieńczyce, ul. Szybka 37. 606-18-33-09
● **MALOWANIE**, tapetowanie. 692-696-489.
● **MIESZKANIE** 2-pokojowe, 45 m², II piętro, os. Na Lotnisku – sprzedam. Tel. (12)647-06-01.
● **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
● **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. 518-527-005.
● **SPRZEDAŻ** mieszkanie 26 m², 155 000. Tel. 604-349-115.
● **SZAFY** przesuwne, meble kuchenne, tanio. Tel. 692-439-006.
● **USŁUGI** – Mercedes 4t. 502-398-556.
● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 50193267.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek.
● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne.
Honorujemy karty płatnicze. Raty.
Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej).
Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00.
Tel.: 425-70-08, 608-034-643;
www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER**, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B.
Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
▼ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
▼ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.
Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
▼ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
▼ **Serwis klimatyzacji**.
▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.
▼ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 604-991-988.

KWIACIARNIE

▼ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
▼ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

KOREPETYCJE

▼ **MATEMATYKA** od szkoły podstawowej do matury. Tel. 507-869-805.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANTENY** montaż, naprawa TV–SAT. (12)645-19-13, 501-03-08-90.
● **AWARIE** – hydraulika – wodomierze. 501-625-260.
● **CZYSZCZENIE** dywanów Kärcher. 506-507-171.
● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. Gwarancja dobrej usługi. (12)649-92-39.
● **DO** wynajęcia mieszkanie dwupokojowe na 1 rok lub 2 lata, 850 zł z czynszem, płatne z góry. 660-386-245.

● **ELEKTRYKA** – awarie – naprawy. Tel. 501-625-260.
● **GROBOWIEC** sprzedam, Grębałów. Tel. 789-415-432.
● **KOŁDRY** wyrób. Handlowe 8, (12)643-77-90, www.tuli.net.pl.
● **KUCHNIE** szafy na wymiar. Atrakcyjne ceny. Zapraszamy Bieńczyce, ul. Szybka 37. 606-18-33-09
● **MALOWANIE**, tapetowanie. 692-696-489.
● **MIESZKANIE** 2-pokojowe, 45 m², II piętro, os. Na Lotnisku – sprzedam. Tel. (12)647-06-01.

● **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
● **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. 518-527-005.
● **SPRZEDAŻ** mieszkanie 26 m², 155 000. Tel. 604-349-115.
● **SZAFY** przesuwne, meble kuchenne, tanio. Tel. 692-439-006.
● **USŁUGI** – Mercedes 4t. 502-398-556.
● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 50193267.

**BIURO
OGŁOSZEŃ**
TEL. 12 643-44-33

**KOREPETYCJE
MATEMATYKA**
Tel. 507 869 805

Centrum Małej i Mikro Przedsiębiorczości przy Małopolskim Stowarzyszeniu Kupców i Przedsiębiorców, mieszczące się w os. Handlowym 5, tel. 12 311-58-05, e-mail: biuro@mskip.org, zaprasza do korzystania z: kursu obsługi komputera i korzystania z Internetu dla seniorów, diagnozy i pomocy psychologicznej, porad prawnych. Zgłoszenia i rejestracja od pn. do pt. w godz. 10–14.

**NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”**
Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643 76 60; 505 056 856
Zapraszamy do Oddziałów w Bronowicach i Wieliczce
ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI
POŚREDNICTWO W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI
ZOBACZ OFERTY 0% PROWIZJI od KUPUJĄCEGO!!!
Sprzedający pokrywa nie podwyższone wynagrodzenie !!!
www.twoj-dom.com.pl

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 12/ 644 98 99

sekretariat 12/ 643 76 03
fax 12/ 644 61 07

od poniedziałku do piątku
w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników
- > na książeczkę zdrowia
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med. pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

● PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)

● EKG spoczynkowe

● RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej

● REHABILITACJA - MASAŻE

● ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa → kłatki
piersiowej → kostne, zębów
i panoramiczne zębów

Tel. 12 644-92-82

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13

JAK SOBIE RADZIĆ ZE STRESEM?

Jak radzić sobie z napięciem wywołanym przez stres? Specjaliści proponują kilka różnych sposobów. Wśród nich są ćwiczenia fizyczne, techniki relaksacyjne oraz bardziej konstruktywne patrzenie na rzeczywistość.

Najprostszym i stosowanym od najdawniejszych czasów sposobem na rozładowanie napięcia są różnorakie ćwiczenia fizyczne. To oczywiste, że z różnych względów, na przykład z uwagi na obowiązujące normy społeczne czy zależność służbową, nie można pozwolić sobie na swobodną ekspresję fizyczną w sytuacjach wywołujących napięcie. Nie możemy zwymykać szefa czy pobić kolegę z pracy. Sposobem na odreagowanie, uwolnienie nadmiernego napięcia emocjonalnego może być aktywność ruchowa: spacer, bieganie, jazda na rowerze czy na nartach. Ale równie skuteczna może być praca fizyczna, na przykład na działce. Wyśięk fizyczny pozwala zredukować agresywność i napięcie mięśniowe powstałe na skutek stresu oraz obniżyć poziom lęku.

ĆWICZENIA RELAKSACYJNE

Ćwiczenia relaksacyjne przez wielu specjalistów uznane zostały za skuteczne narzędzie w redukowaniu skutków nadmiernego stresu. Pomagają one nie tylko obniżyć napięcie mięśniowe, ale także łagodzić napięcie psychiczne. Ćwiczenia takie przeciwdziałają stanom lękowym, poprawiają doraźnie samopoczucie i wpływają korzystnie na sen. Regularne uprawianie ćwiczeń relaksacyjnych zmniejsza nadciśnienie, poprawia funkcjonowanie serca i przyczynia się do lepszej pracy żołądka. Za pomocą różnych technik relaksacyjnych możemy wpływać na funkcjonowanie naszej wyobraźni i procesów myślenia. Eksperymenty przeprowadzone przez psychologów na Uniwersytecie Chicago wykazały, że napięcie określonych grup mięśni następuje podczas wyobrażania sobie określonych dźwięków, słów, ruchów i działań. Z wyobrażeniem ruchów czy słów związane są specyficzne ruchy krtani i gałek ocznych. Jeśli rozluźnimy mięśnie krtani i gałek ocznych, możemy powściągnąć pracę wyobraźni. To szczególnie ważne dla osób, które charakteryzuje tendencja do wyobrażania sobie nieszczęść, przykrości czy ponownego przeżywania przykrych sytuacji.

Relaksację stosuje się jako samodzielną technikę albo jako procedurę ułatwiającą zastosowanie innych technik, na przykład treningu autogennego Schulza. Wśród technik relaksacyjnych najbardziej popularne są: relaksacja wyobraźniowa, medytacja, relaksacja muzyką oraz relaksacja w ruchu.

Relaksacja oparta na wyobrażeniach pozwala osobom przeżywającym napięcie lub lęk, osiągnąć stan spokoju i bezpieczeństwa. Polega ona na stosowaniu sugestii pozwalających na wytworzenie się odpowiednich wyobrażeń. Wymaga stworzenia odpowied-

Jeśli w domu lub pracy poczujesz się zestresowany lub sparaliżuje cię lęk przed wykonaniem ważnego zadania, zamknij oczy, weź głęboki oddech, policz w myślach do pięciu, jeszcze przez chwilę zatrzymaj powietrze i powoli wykonaj wydech ustami. Skup się na każdym kolejnym oddechu. Możesz myśleć o czymś pozytywnym – na przykład o spacerze z bliską osobą. Wdychaj i wydychaj powietrze dopóty, dopóki się nie uspokoisz.

★★★

Starym i sprawdzonym w krajach Europy Południowej sposobem na relaks jest sjesta. Ten zwyczaj, systematycznie stosowany w naszych przedszkolach, utrzymuje w dobrej formie także starszych wiekiem jej zwolenników. Wielu lekarzy jest zdania, że krótki, około 15-minutowy, sen pozwala na regenerację organizmu i daje siły do dalszej pracy, zwiększa naszą odporność na trudy dnia codziennego. Nie należy jednak przeciągać tego odpoczynku zbyt długo, ponieważ efekt będzie odwrotny – będziemy czuć się „rozbici” i rozleniwieni.

★★★

Jakiś czas temu, uczeni przebadali kilka tysięcy ochotników, którzy słuchali różnych rodzajów muzyki. Okazało się, że utwory Mozarta, Beethovena i Bacha mają znaczne działanie antystresowe. Natomiast wśród osób słuchających muzyki współczesnej zaobserwowano podwyższony poziom adrenaliny.

Opierając się na wielu badaniach można stwierdzić, że relaksacji sprzyjają utwory, które wprowadzają nasz mózg w tzw. rytm alfa (8-14 cykli na sekundę). Są to utwory grane w rytmie largo, czyli wolny, takie jak na przykład „Cztery pory roku” Vivaldiego, „6 fantazji na harfę” Telemanna, czy „Koncerty nr 1 i 3 na instrumenty dęte” Haendla.

I podstawowa uwaga związana ze słuchaniem muzyki w celach relaksacyjnych: Nie zmuszaj się do słuchania utworów, których nie lubisz!

★★★

Skutecznym środkiem redukującym napięcie lękowe są ciepłe kąpiele. Podobnie działa dobrze zrobiony masaż. Masaż górnej części pleców i głowy spowoduje, że ustąpi zmęczenie i ból głowy.

nich warunków (pomieszczeń cichych, zaciemnionych, umożliwiających rozluźnienie mięśni). Sugestie relaksujące najczęściej dotyczą uczucia ciężkości i ciepła.

laksacji są ćwiczenia oddechowe. Większość ludzi w sytuacjach trudnych reaguje nieprawidłowym oddechem. Przyspiesza i słyca go, oddycha wyłącznie kłatką piersiową. Prawi-

dłowy oddech, przy użyciu przepony, sprzyja relaksacji. Rozluźniona przepona ma wpływ na spowolnienie akcji serca. W stanie spoczynku powinno się oddychać od 6 do 10 razy na minutę. Takí rodzaj oddechu umożliwia oddychanie przeponowe, które powoduje nabieranie do płuc dużej ilości powietrza. Oddychanie kłatką piersiową sprawia natomiast, że przy każdym oddechu nabieramy mniejsze ilości powietrza, przez co dochodzi do zwiększenia tempa oddychania w stanie spoczynku (do 10-16 oddechów na minutę).

Ćwiczenia oddechowe mają tę zaletę, że można je stosować w różnych warunkach i sytuacjach: w domu, pracy, szkole, pociągu czy tramwaju. Poświęcając na nie po trzy minuty możemy znacznie poprawić swoje samopoczucie w ciągu dnia. Ćwiczenia zaczynamy od wdychania powietrza nosem, tak jakbyśmy chcieli wypełnić nim cały brzuch. Możemy sobie wyobrazić, że polykamy dużą piłkę. Powietrze wciągamy dalej aż do momentu wypełnienia kłatki piersiowej. Kiedy poczujemy, że wypełnione są całe płuca, rozluźniamy się i rozpoczynamy powolne, rytmiczne wydychanie. Dla osób, które mają trudności z nauką prawidłowego oddychania, pomocne może być położenie dłoni na brzuchu. Przy wdechu ręka powinna się wznosić. Dobrym pomysłem jest ćwiczenie przed lustrem po kąpiel.

Kiedy już opanujemy sztukę poruszania brzuchem, starajmy się, oddychając, wznosić i brzuch i kłatkę piersiową. Gdy oddech będziemy zaczynać od brzucha, kłatka piersiowa wypełni się w sposób naturalny w miarę trwania długiego wdechu.

WAŻNE SATYSFAKCUJĄCE KONTAKTY SPOŁECZNE

Wiadomo, że obcowanie z naturą wpływa na nasze dobre samopoczucie, wyciszenie się, odreagowanie, a w konsekwencji uwalnia nas od stresu. Ale wiadomo także, że dobry kontakt z drugim człowiekiem, również może wywierać na nas zbawiający „odstresujący” wpływ. Człowiek nie jest samotną wyspą. Do dobrego funkcjonowania potrzebuje innych. Wsparcie społeczne w postaci rozbudowanej sieci życiowych kontaktów z innymi ludźmi korzystnie wpływa na nasze zdrowie. Charakterystyczne w tym kontekście są wyniki badań przeprowadzonych przez Lisę Berkman z Uniwersytetu Harvarda. Badania tej epidemiolog dotyczyły związku pomiędzy umieralnością a czterema rodzajami więzi społecznych: stanem cywilnym, kontaktami z przyjaciółmi i rodziną, przynależnością do Kościoła i przynależnością do stowarzyszeń. Badania te wykazały, że śmiertelność osób pozostających w którejkolwiek ze wspomnianych form związku z innymi ludźmi, jest niższa od śmiertelności osób pozbawionych znaczących więzi społecznych. I warto o tym pamiętać. (paf)

PRODENT[®] os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-15

- ♦ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług ♦ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ♦ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

BULWERSUJĄCY PLAN

Psucie prawa stało się już specjalnością naszego Parlamentu. Coraz częściej nasze ustawodawstwo odbiega od standardów światowych i zaczyna być sprzeczne z prawem Unii Europejskiej. To rodzi konsekwencje wpływające negatywnie na działalność wymiaru sprawiedliwości. Ostatnim przykładem jest bezkarna aktywność pana prezesa firmy Amber Gold, która nacięła ok. 50 tys. Polaków na grube miliony. Jeszcze bardziej brzemienne w skutki może być majstrowanie przy prawie dotyczącym spółdzielczości. W tym przypadku złe prawo może dotknąć miliony ludzi pracujących lub tworzących spółdzielnie. Od początku lat dziewięćdziesiątych trwa majstrowanie posłów przy ustawach dotyczących spółdzielczości, powodując nie ulepszenie, ale pogarszanie prawa, co potwierdzają fachowi prawnicy z Trybunału Konstytucyjnego, a także Krajowej Rady Sądowniczej. I co? Beztraska trwa nadal. W Sejmie jest kilka projektów dotyczących nowelizacji prawa spółdzielczego i prawa o spółdzielniach mieszkaniowych. Największy sprzeciw budzi projekt Platformy Obywatelskiej dotyczący spółdzielni mieszkaniowych i jemu głównie postaram się przyjrzeć.

Rozpocznę jednak od projektu ustawy o spółdzielniach. Projekt PO o numerze druku 515 skierowano do pierwszego czytania 26 czerwca br. Pomysłodawcy stwierdzają w uzasadnieniu, że prawo spółdzielcze było w ostatnich latach ponad trzydzieści razy nowelizowane, co nie doprowadziło „do poprawy efektywności działania spółdzielni, ale spowodowało powstanie wielu luk prawnych i wątpliwości interpretacyjnych”. W istocie jednak nowy projekt ustawy jest kolejną nowelizacją zawierającą te same błędy, które wcześniej kwestionował Trybunał Konstytucyjny i Krajowa Rada Sądownicza.

NIEZGODNOŚĆ Z KONSTYTUCJĄ RP

Spółdzielnie należą do dobrowolnych zrzeszeń. Konstytucja RP w art. 12 gwarantuje wolność tworzenia i działania tego rodzaju zrzeszeń, polegającą na ograniczeniu ingerencji władz publicznych. W świetle doktryny prawa konstytucyjnego taka ingerencja może następować tylko w rażących przypadkach i do tego drastycznego naruszenia prawa. Ograniczenia te muszą być zgodne z Konstytucją i międzynarodowymi traktatami i umowami, które wiąże Polskę.

Przykładowo art. 58 Konstytucji RP zakłada wolność zrzeszania się, a projekt ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych PO zakłada członkostwo z mocy prawa. W art. 2 zakłada się zakaz wykluczenia i wykreślenia członka spółdzielni, a w art. 6 przewiduje się powstawanie członkostwa z mocy prawa bez składania jakiegokolwiek oświadczenia woli. Jest to również sprzeczne z międzynarodowym prawem.

Trybunał Konstytucyjny już przy poprzednich nowelizacjach wyrażał swoje stanowisko, że regulacje ustawowe nie mogą wkraczać nadmiernie w autonomię osoby prawnej, a takimi są spółdzielnie mieszkaniowe. Konsekwencją takich ingerencji może być naruszenie praw majątkowych i związane z tym ryzyko arbitralnego, nieproporcjonalnego ograniczania praw. A trzeba pamiętać, że spółdzielnie mieszkaniowe są oparte na prywatnej własności swoich członków i posiadają osobowość prawną w przeciwieństwie do wspólnot mieszkaniowych, które są ułomnymi osobami prawnymi.

Kolejną wątpliwość budzi nadmierna penalizacja, czyli zapisanie w ustawie przepisów prawa karnego przewidujących m.in. bezwzględna karę pozbawienia wolności. Projektodawca formułując tego rodzaju propozycje powinien mieć pewność, że karykaturalizacja jest nieodłączna dla ochrony wartości konstytucyjnych znajdujących odzwierciedlenie

decyzji przy uzyskaniu większości głosów. Jak może jeden podmiot narzucać swoją wolę większości? Ma to doprowadzić do jednego, likwidacji spółdzielni mieszkaniowych i zastąpienia ich wspólnotami mieszkaniowymi.

SPÓŁDZIELNIE MIESZKANIOWE A WSPÓLNOTY MIESZKANIOWE

Tak się składa, że w swojej pracy dziennikarskiej stykam się na co dzień z działalnością jednego i drugiego podmiotu zarządzających zasobami mieszkaniowymi. Moje obserwacje są jednoznaczne. Ustawa o własności lokali z 1994 roku w oparciu o którą działają wspólnoty, mówiąc delikatnie, jest niedoskonała, ale jakoś nasi posłowie nie chcą jej skutecznie znolizować. Jest to ustawa ogólna i nie zawiera szeregu

zgłaszanych przez właścicieli we wspólnotach. Trzeba dokonać już dużego przekreślenia we wspólnocie, aby zaważyła to prokuratura lub sąd. Wniosek jest smutny. W przypadku likwidacji spółdzielni mieszkańcy zostaną pozabawieni wewnętrznych mechanizmów samorządowania się i kontroli. Prokuraturę i sądy zaleją liczne sprawy proporcjonalnie do liczby powstałych nowych wspólnot w miejsce spółdzielni. To tylko wybrane różnice w działaniu spółdzielni i wspólnot, do których zamierzam powrócić w oparciu o przykłady z życia, aby potwierdzić postawione wyżej tezy. Również zaznaczam, że nie oceniam jednoznacznie negatywnie funkcjonowania wspólnot mieszkaniowych. Są wspólnoty, gdzie mieszkańcy dogadują się i prowadzą pożyteczną działalność, o czym nie raz pisałem na łamach „Głosu”. Jednak nie można likwidować spółdzielni mieszkaniowych, które posiadają sprawdzone mechanizmy prawidłowego działania z rozbudowaną kontrolą wewnętrzną i zastępować ich tysiącami nowych wspólnot, które wcześniej powinny uzyskać nowe umocowania prawne.

KTO ZA TO ZAPŁACI?

To, że jesteśmy w dobie kryzysu i brakuje funduszy na wiele potrzebnych przedsięwzięć to dobrze wiemy. A tu partia rządząca proponuje nam rewolucyjne rozwiązania, które pociągną za sobą ogromne koszty, do których uważam jesteśmy nieprzygotowani. Jeśli dojdzie do likwidacji spółdzielni, to ogrom kosztów wyniknie w wielu dziedzinach. Zaczynając od początku. Trzeba będzie dokonać wielu zmian prawnych w istniejących jeszcze spółdzielniach mieszkaniowych, a to zmian statutów, regulaminów, przeprowadzenia zebrań i wielu postępowań likwidacyjnych i rejestracji nowych podmiotów. To wszystko kosztuje. Jednym ze skutków będzie likwidacja mienia spółdzielczego, które w wielu spółdzielniach obniża koszty ponoszone przez mieszkańców. Zostaną sprzedane atrakcyjne lokale użytkowe, tereny inwestycyjne w dobie dekonstrukcji. Ulegną likwidacji place zabaw, tereny zielone, a nawet placówki kulturalne, tam gdzie jeszcze w spółdzielniach zostały. W zamian państwo, a w zasadzie samorządy będą zmuszone przejąć to co robiły dotychczas spółdzielnie, czyli właśnie dbałość o tereny spółdzielcze i to, co na nich się znajdowało. Zatem z reguły samorządy będą musiały tworzyć i finansować wspomniane place zabaw, tereny zielone, na pewno utrzymywać latem i zimą drogi i chodniki, które teraz utrzymywali spółdzielcy. Wiemy zresztą jak to jest we wspólnotach, gdzie Gmina to wszystko utrzymuje, bo grunt wspólnotom sprzedano po obrysie budynku. To będą ogromne koszty, których przykla-

dowo Gmina Kraków nie będzie w stanie ponosić. Alternatywą będzie taka dbałość o tereny przy budynkach, których doświadczają mieszkańcy wspólnot w nowohuckiej aglomeracji i innych częściach naszego miasta.

Zwiększy się bieda mieszkańców, którzy dzisiaj korzystają z dofinansowania z majątku spółdzielni. On zniknie, a z nim dopłaty. Wzrosną zatem czynsze. Po likwidacji spółdzielni, powstaną wspólnoty, które nie będą w stanie udźwignąć zadłużeń pozostałych po spółdzielniach, gdzie solidaryzm i wielkość zarządzanych zasobów pozwałała te ciężary udźwignąć. W małej wspólnocie długi mogą doprowadzić do wyłączenia mediów i eksmisji nie płacących czynszów. Czy Gmina im zapewni mieszkania? Oczywiście nie. Nie wspomnę już o kosztach wzrostu patologii i przestępczości.

CO W ZAMIAN?

Powstaną wspólnoty mieszkaniowe, które będą wspaniałym kąskiem dla potencjalnych zarządców. W Polsce takie licencje posiada ok. 26 tys. osób, ale minister Gowin zamierza znieść te kwalifikacje. Zatem wspólnotami będzie mógł zarządzać każdy. Pojawi się rynek „taniach zarządców”, tak jak tani biur podróży, czy linii lotniczych, które doprowadzą szybko członków wspólnot do ruiny. W „najlepszym” przypadku zarządzanie nieruchomościąmi przejmą korporacje zachodnie w powiązaniu z sieciami w innych branżach. Może to doprowadzić do likwidacji rodzimych firm, tak jak to już się stało w branży handlu spożywczego i dzieje się w aptekach. Jakość zarządzania wspólnotami zostanie sprowadzona do jakości wędlin i pieczywa sprzedawanego w sklepach sieciowych. Walka z dużymi korporacjami posiadającymi najlepszą obsługę prawną chroniącą interesy mocodawców nastawionych na jak największy zysk, przy minimalizowaniu kosztów może być znacznie trudniejsza od wyimaginowanej walki z zarządnymi i prezesami, które obecnie toczą pseudouzdrawienie spółdzielni. Ceny wbrew pozorom będą rosły, a zyski wyjadą z Polski. Kto wówczas zajmie się remontami zdekapitalizowanych budynków? Kto zapewni dach nad głową osobom, które utracą swoje lokale? Czy państwo będzie stać na utrzymanie zdekapitalizowanych budynków wskutek nieprofesjonalnego zarządzania lub co gorsza utraty majątku na rzecz nierzetelnych firm kierujących się tylko zyskiem.

No oczywiście, co najważniejsze po likwidacji spółdzielni mieszkaniowych, uwolni się sporo terenów i przy obecnych blokach spółdzielczych powstaną nowe budynki deweloperskie, a mieszkańcy nie będą mieli nic do powiedzenia w świetle obowiązujących przepisów, aby im przed oknami zamiast zieleni, czy placu zabaw postawić nowy blok, o czym już się przekonują mieszkańcy wspólnot mieszkaniowych w Krakowie. Czy o to nam chodzi?

To tylko wybrane problemy z bulwersującego planu Platformy Obywatelskiej przygotowującej nowelizację prawa o spółdzielniach mieszkaniowych. Najwyższy czas o tym mówić głośno, aby powstrzymać te niczym nieuzasadnione i szkodliwe plany.

SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. Marcin Pietrzyk



Kto zajmie się boiskami i terenami zielonymi, np. takimi jak te w os. Kombatanów, które powstały z funduszy SM „Bieńczyce” i są przez tę spółdzielnię zarządzane?

ZŁAMANIE PODSTAWOWYCH ZASAD DEMOKRATYCZNYCH

Najwięcej emocji wzbudza nowelizacja zawarta w art. 37 ust. 3 proponowana w projekcie ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych. Przepis ten wprost zmierza do likwidacji spółdzielni mieszkaniowych i zakłada tworzenie w to miejsce wspólnot mieszkaniowych. Przepis ten zakłada, iż po ustanowieniu odrębnej własności pierwszego lokalu w określonej nieruchomości stosuje się przepisy ustawy z dnia 24 czerwca 1994 r. o własności lokali, niezależnie od pozostawania członkiem spółdzielni. Takie propozycje już miały miejsce wcześniej i zostały zakwestionowane przez Trybunał Konstytucyjny. Przepis ten w sposób arbitralny ingeruje w działalność prywatnej osoby i nie stwarza możliwości wyboru formy zarządzania nieruchomością budynkową, w której znajdują się lokale zajmowane na podstawie różnych tytułów prawnych. Tak proponowany przepis ingeruje w prawa właścicieli lokali, ogranicza konstytucyjne prawo własności oraz zasady równości i wolności obywateli. Jest to sprzeczne z podstawową zasadą demokratyczną o podejmowaniu

rozwiązań, które są w ustawie o spółdzielniach mieszkaniowych chroniących mieszkańców. Zasadniczą różnicą jest brak osobowości prawnej w przypadku wspólnot, co osłabia jej pozycję w stosunku do innych podmiotów. Inną wadą wynikającą z ogólności jest brak przepisów regulujących cały system funkcjonowania i kontroli wspólnot mieszkaniowych. Wiele wspólnot nie posiada podstawowego dokumentu znanego osobom prawnym jakim jest statut. W konsekwencji nie ma regulaminów, a obrady zebrań właścicieli nie mają proceduralnych uregulowań. W przypadku spółdzielni mieszkaniowych jest to wszystko bardzo precyzyjnie określone i zapisane. Mało tego, spółdzielczość wykształciła cały system kontroli wewnętrznej. Działa tutaj nie tylko zarząd, ale jest rada nadzorcza i komisja rewizyjna, których z reguły nie ma we wspólnotach. Spółdzielnie z mocy prawa podlegają fachowej lustracji co trzy lata, a wspólnoty nie mają takich mechanizmów kontroli. Jedyną kontrolę sprawują instytucje państwa na ogólnych zasadach, tj. prokuratura i niezawisłe sądy, które jak mogą bronią się przed konfliktowymi sprawami

zakończonych przez właścicieli we wspólnotach. Trzeba dokonać już dużego przekreślenia we wspólnocie, aby zaważyła to prokuratura lub sąd. Wniosek jest smutny. W przypadku likwidacji spółdzielni mieszkańcy zostaną pozabawieni wewnętrznych mechanizmów samorządowania się i kontroli. Prokuraturę i sądy zaleją liczne sprawy proporcjonalnie do liczby powstałych nowych wspólnot w miejsce spółdzielni. To tylko wybrane różnice w działaniu spółdzielni i wspólnot, do których zamierzam powrócić w oparciu o przykłady z życia, aby potwierdzić postawione wyżej tezy. Również zaznaczam, że nie oceniam jednoznacznie negatywnie funkcjonowania wspólnot mieszkaniowych. Są wspólnoty, gdzie mieszkańcy dogadują się i prowadzą pożyteczną działalność, o czym nie raz pisałem na łamach „Głosu”. Jednak nie można likwidować spółdzielni mieszkaniowych, które posiadają sprawdzone mechanizmy prawidłowego działania z rozbudowaną kontrolą wewnętrzną i zastępować ich tysiącami nowych wspólnot, które wcześniej powinny uzyskać nowe umocowania prawne.

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

**MATEMATYKA
KOREPETYCJE**

507 869 805

HUTNIK LIMANOVIA
NOWA HUTA LIMANOWA

MECZ O MISTRZOSTWO III LIGI MAŁOPOLSKO - ŚWIĘTOKRZYSKIEJ
SOBOTA, 18 SIERPNIA 2012 R., GODZ. 17:00
STADION MIEJSKI HUTNIK KRAKÓW
UL. PTASZYCKIEGO 4

BILETY: 10zł (NORMALNE) 5zł (ULGOWE)
BILETY DO NABYCIA W KASACH STADIONU W DNIU MECZU

ZAPRASZAMY: HUTNIK, LIMANOVIA, NOWA HUTA, PTASZYCKIEGO 4

JUNKERS VAILLANT **SERWIS**

✓ **ARISTON** ✓ **NECKAR**
✓ **TERMET** ✓ **S. DUVAL**

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)
INSTALACJE SANITARNE I C.O.
GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE
MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

NAJNIŻSZE CENY
JUŻ OD 749 zł

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Nie zrażaj się trudnościami, konsekwentnie realizuj swój plan. Jesteś pewien obaw, ale nie zatrzymuj się w połowie. Wszystko wskazuje na to, że w końcu uśmiechnie się los i zaczniesz powoli odnosić sukcesy.

BYK (21 IV–20 V). Martwią Cię drobne dolegliwości i ogólnie stan zdrowia. Dobrze, że nie lekceważysz żadnego sygnału, w ten sposób skutecznie sobie pomagasz. Działasz mądrze i niebawem odczujesz, że wszelkie problemy masz już za sobą.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Jesteś w doskonałej formie i masz wrażenie swojej siły. Mógłbyś teraz, jak to mówią, przenosić góry. Za-

bierz się więc ostro do roboty, bo wcześniej zaplanowałaś wiele ciekawych rzeczy na okres tego lata.

RAK (22 VI–22 VII). Nie wdawaj się w trudne dyskusje rodzinne, chociaż tak naprawdę, to racja jest po Twojej stronie. Lepiej jednak nie zadrażniać sytuacji, bo przy okazji ostrych sporów możesz stracić życzliwość kogoś, na kim Ci zależy.

LEW (23 VII–22 VIII). Myślisz o urlopowej eskapadzie. Nie zwlekaj więc, pakuj walizki, zabierz do towarzystwa kogoś miłego i wsia-
daj „do pociągu byle jakiego, ścis-
skając w rękę kamyk zielony...”
Oczekuje złocista plaża i morza
szum...

PANNA (23 VIII–22 IX). Jesteś osobą dobrze zorganizowaną. Doskonale wiesz, co chcesz osiągnąć. Będziesz mieć trochę czasu na przemyślenia. Bądź ostrożny i na razie swoich planów nikomu nie zdradzaj.

WAGA (23 IX–22 X). Miły tydzień przed Tobą, a to za sprawą sympatycznych osób, z którymi zawrzesz nowe znajomości. Być może będzie to początek jakiegoś poważniejszego związku, może cennej przyjaźni, o którą zabiegasz?

SKORPION (23 X–21 XI). Jesteś w dołku psychicznym, ale nie poddajesz się tym obezwładniającym uczuciom niemocy. Chcesz to zmienić. Na razie zastanawiasz się, gdzie tkwi błąd. Gdy to zdiagnozujesz, znajdziesz sensowne wyjście.

STRZELEC (22 XI–21 XII). W każdej sprawie warto posłuchać, co inni mają do powiedzenia, zanim podejmiesz ostateczną decyzję. Zwłaszcza w sprawach społecznych

nie kieruj się wyłącznie własnym doświadczeniem, szanuj zdanie innych.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Przed Tobą taki zwyczajny tydzień, gdy dzień podobny do dnia. Jest to jednak bardzo dobry czas na wypoczynek. Nie musisz nigdzie się spieszyć, jednym słowem, pełny luz, korzystaj z tej wyjątkowej okazji.

WODNIK (20 I–18 II). Czas nie sprzyja dalekim podróżom. Uważasz, że jeszcze to i owo trzeba załatwić, uporządkować. Znajdziesz jednak pomocną dłoń i w końcu uda Ci się szybciej uporać z zaległymi pracami i zobowiązaniami.

RYBY (19 II–20 III). W przypadku napotkanych trudności szybko się zniechęcasz. Ale teraz będzie zupełnie inaczej, znajdziesz u najbliższych wiele zrozumienia i ciepła. To niewątpliwie docenisz i podejmiesz walkę o swoje interesy.

SAMANTA

Trzy starszuszki jedzą obiad i rozmawiają o różnych rzeczach. Jedna mówi:

– Wicie, naprawdę coraz gorzej z moją pamięcią. Dziś rano, stałam na schodach i nie mogłam sobie przypomnieć, czy właśnie wchodzę, czy schodzę.

Druga na to:

– Myślisz, że nie ma nic gorszego? Któregoś dnia siedziałam na brzegu łóżka i nie wiedziałam, czy wstaję, czy kładę się spać.

Trzecia uśmiecha się zadowolona z siebie:

– Cóż, moja pamięć jest tak dobra, jak zawsze była, odpukać – tu puka w stół. I nagle z zaskoczeniem na twarzy pyta:

– Kto tam?

Siedzi se synek przy kałuży i pije ta woda. Na to przychodzi tako stareczka we plydziej i pado mu:

– Synek, nie pij tyj wody, bo to je sam maras, puć sam ino do mie, dom ci szolka tyju...

– Proszę, co pani mówiła?

– A nic, nic, pij, pij goroliku, pij...

ZRAZY Z KARKÓWKI

Składniki: 5 plasterów karkówki bez kości, 4 ogórki kiszzone, 3 cebule, 5 plasterów wędzonego boczku, musztarda, słodka papryka w proszku, pieprz, sól, szklanka czerwonego wina oraz olej do smażenia.

Karkówkę rozbić, oprószyć solą, pieprzem i papryką oraz posmarować musztardą. Boczek, cebulę i ogórki pokroić w paseczki, ułożyć warstwę na każdym z plasterów mięsa i zwinąć w roladki. Zrumienić je na oleju z każdej strony, po czym dusić do miękkości, podlewając wodą. Na koniec zalać winem.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B
organizuje

**WESELA, PRZYJĘCIA,
BANKIETY.**

Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Sila człowieka nie polega na tym, że nigdy nie upada, ale na tym, że potrafi się podnosić.

Konfucjusz



Akta sprawy...

Smród w papierach

Dwa lata pozbawienia wolności w zawieszeniu, to wyrok niby niewielki, ale dla osoby piastującej funkcje urzędowe i mającej ustabilizowaną pozycję, to spory problem. Tym bardziej, że wszystko to jest konsekwencją zwykłej głupoty oraz wygodnictwa. A znalezienie się w rejestrze skazanych nie dość, że ciągnie się za człowiekiem przez długie lata, to na dodatek utrudnia życie, chociażby uzyskanie kredytu czy innych stosownych zaświadczeń.

Piotr N. przez wiele lat swój kontakt z wymiarem sprawiedliwości ograniczał do roli świadka w sądzie, gdy toczyła się sprawa o uszkodzenie samochodu. Stwierdził wtedy, że jest to wątpliwa przyjemność, a korzyści żadne. Niestety przyszło mu jeszcze raz tam zawitać, i to tym razem w roli oskarżonego.

Jak twierdzi teraz pan N., wszystko stało się przez jednego z dawnych kolegów szkolnych. Otóż, kiedy pracującemu w jednym z urzędów miejskich kierownikowi wydziału policjanci w czasie drogowej kontroli przypomnieli o terminie badania technicznego 12-letniego volkswagena, zaczęły się problemy. Właściciel auta wiedział doskonale, że zawieszenie i układ wydechowy wymagają natychmiastowej reakcji fachowców, a ponieważ zbliżał się czas wakacji i dodatkowych wydatków, kompletnie nie wiedział, skąd

wziąć niezbędne na to ponad 1200 złotych. Uznał więc, że najlepiej wbić na lewo podrobione pieczątki diagnosty uprawniające pojazd do ruchu.

Ponieważ podobne problemy miał pan N. a zamierzał swym leciwym renaultem pojeździć jeszcze kilka miesięcy, znajomy mechanik skontaktował go z pośrednikiem trudniącym się tym procederem. Panowie uzgodnili szczegóły i po godzinie za 300 złotych w dowodzie rejestracyjnym pana N. widniały stosowne pieczęcie potwierdzające dokonanie badań technicznych ważnych przez najbliższy rok.

Pracujący w jednym z biur projektów mężczyzna spokojnie użytkował swoje auto, aż pewnego dnia będąc poszkodowanym w drobnej na szczęście kolizji drogowej, jego dokumentom dokładnie przyjrzyli się policjanci. I jednego coś tknęło – mianowicie dziwna pieczęć diagnosty. Postanowił to sprawdzić, dzwoniąc do Urzędu Miasta Krakowa. Tam na liście osób posiadających takie uprawnienia, nie było osoby o takim numerze identyfikacyjnym.

No i niestety w tym momencie zaczęły się problemy, panu N. zabrano dokumenty i trafił na komisariat. Cały czas myślał, że to drobny problem, który najwyżej skończy się na mandacie. Zaskoczony usłyszał od funkcjonariusza prowadzącego sprawę, że jest to przestępstwo zagrożone karą pozbawienia wolności od trzech miesięcy do pięciu lat. A nawet przy orzeczeniu wyroku w zawieszeniu, jaki zresztą ostatecznie spotkał pana Janusza, cała ta sprawa jest odnotowywana w rejestrze skazanych. Co np. w przypadku zmiany pracy i konieczności orzeczenia o niekaralności, może być sporym problemem. Tym bardziej, że jego przełożeni dowiedzieli się o tych kombinacjach i zasugerowali mu już zmianę pracy.

(mar)



W ofercie również 8 arowe działki budowlane w Libertowie!

INTROLIGATOR

**Centrum B
blok 7**

www.oprawaksiazek.pl